Parks Canada

Performance Report

For the period ending
March 31, 2001

Canada

Improved Reporting to Parliament
Pilot Document

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/84-2001
ISBN 0-660-61718-8

102-01174/

Foreword

In the spring of 2000 the President of the Treasury Board tabled in Parliament the document "Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada". This document sets a clear agenda for improving and modernising management practices in federal departments and agencies.

Four key management commitments form the basis for this vision of how the Government will deliver their services and benefits to Canadians in the new millennium. In this vision, departments and agencies recognise that they exist to serve Canadians and that a "citizen focus" shapes all activities, programs and services. This vision commits the government of Canada to manage its business by the highest public service values. Responsible spending means spending wisely on the things that matter to Canadians. And finally, this vision sets a clear focus on results – the impact and effects of programs.

Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting of results through ministers to Parliament and citizens. Earlier this year, departments and agencies were encouraged to prepare their reports following certain principles. Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on results – benefits to Canadians – not on activities. It sets the department's performance in context and associates performance with earlier commitments, explaining any changes. Supporting the need for responsible spending, it clearly links resources to results. Finally the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

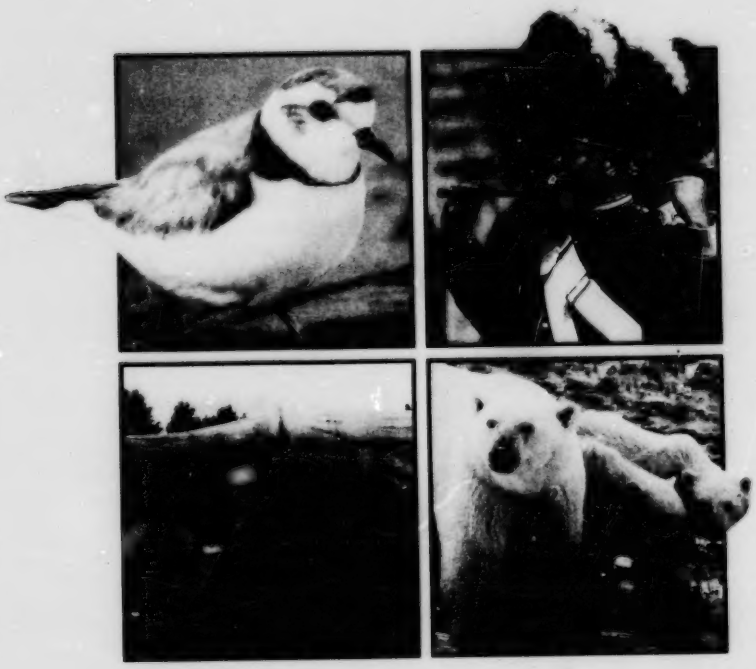
In performance reports, departments strive to respond to the ongoing and evolving information needs of parliamentarians and Canadians. The input of parliamentarians and other readers can do much to improve these reports over time. The reader is encouraged to assess the performance of the organization according to the principles outlined above, and provide comments to the department or agency that will help it in the next cycle of planning and reporting.

This report is accessible electronically from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site:
http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp
Comments or questions can be directed to this Internet site or to:
Results Management and Reporting Directorate
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0R5
Tel.: (613) 957-7167 – Fax: (613) 957-7044

Parks Canada Agency

Departmental Performance Report

for the period ending March 31, 2001



The Honourable Sheila Copps, P.C., M.P.
Minister of Canadian Heritage

Table of Contents

Section I: Messages 7
Minister's Message 7
Message from the Chief Executive Officer 9

Section II: Agency Context 10
Societal Context 10
2.1 Agency Objective 10
2.2 Strategic Priorities 10
2.2.1 Establishment and Protection 10
2.2.2 Economic Impacts and Tourism 12
2.2.3 Engaging Canadians 13
2.3 Key Co-delivery Partners 13
2.4 Social and Economic Factors 14
Performance Results Expectations and Chart of Key Results Commitments 15

Section III: Performance Accomplishments 16
Key Result 1 16
The establishment, protection and presentation of places that are of natural and cultural heritage significance 16
Key Result 2 41
Providing Canadians with opportunities to use and enjoy national heritage places while supporting and participating in the conservation of Canada's heritage 41

Section IV: Consolidated Reporting 47
Material Management 47
Underground Storage Tanks 47
Service Improvement Initiative 47
Government of Canada On-Line 47
Modern Comptrollership 48
Human Resource Management 48
Sustainable Development 49

Section V: Financial Performance 53
A. Financial Performance Overview 53
B. Financial Summary Tables 54
Table 1. Summary of Voted Appropriations 55
Table 2.Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending 57
Table 3A. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending 59
Table 3B. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending by Business Line 60
Table 4.Resource Requirements by Organization and Business 61
Table 5.Respendable Revenues 62

Table 6.Non-Respendable Revenues 64
Table 7. Statutory Payments 65
Table 8A. Transfer Payments Summary 66
Table 8B. Transfer Payments Details 67
Table 9. Capital Spending by Business Line 68
Table 10. Capital Projects 70
Table 11. Revolving Fund Financial Summaries 73
Table 12: Contingent Liabilities 74

Section VI: Agency Overview 75
Mandate 75
Agency Organization 75
Governance 76

Section VII: Other Information 77

List of Figures

Figure 1: Natural Regions and National Parks 17
Figure 2: Progress on National Park Establishment in Represented and Unrepresented Regions 19
Figure 3: Ecological Integrity Reporting Framework 21
Figure 4: Impacts of Internal and External Stressors on Southern and Northern National Parks 23
Figure 5: Impacts of Internal and External Stressors by Size of the Park 24
Figure 6: Natural Marine Regions and Marine Conservation Areas 27
Figure 7: 2000-2001 Designations Related to Parks Canada's Three Strategic Priorities 29
Figure 8 : National Historic Sites Administered by Parks Canada 31
Figure 9: Parks Canada's Role In Ensuring Commemorative Integrity At National Historic Sites 33
Figure 10: Commemorative Integrity at 12 National Historic Sites Measured in 1999 34
Figure 11: Ratings of Asset Condition of Built Cultural Resources of National Historic Sites . 35
Figure 12: Number of Places Meeting or Exceeding Standards for Visitor Satisfaction with Heritage Presentation Program Services or Products 38
Figure 13: Number of Places By Percentage of Visitors Correctly Answering Four or More Understanding Questions 39
Figure 14: Number of Places Meeting or Exceeding Standards for Visitor Satisfaction 43

Section I: Messages
Minister's Message

Minister
of Canadian Heritage

Ministre
du Patrimoine canadien

Ottawa, Canada K1A 0M5

The Department of Canadian Heritage and its Portfolio Agencies encourages Canadians to celebrate our cultural diversity and build shared values, while promoting Canada internationally as a model of tolerance and respect for linguistic and cultural diversity, a technologically advanced country in the new globalized economy and a society that draws from its vital forces and its own values while remaining open to the world.

In carrying out its programs and activities, the Parks Canada Agency works with the other federal agencies and organizations that make up the Canadian Heritage Portfolio as well as a broad range of other partners across the country. Its work helps Canadians to know their country better, to understand more fully its history and cultural and natural diversity and, above all, to regard it as a treasure to be shared and preserved for future generations.

By supporting Canadian cultural expression and content in all its forms, the Canadian Heritage Portfolio contributes to a great vision for our society, giving meaning to our common identity and shared values.

This is our mission. We take it very seriously.

This Performance Report outlines the support, partnerships and investment in our efforts to energize all forms of Canadian cultural expression and project Canadian values in the more integrated world community. It demonstrates that this work furthers the Government of Canada's priorities for social change and also strengthens the social and cultural fabric of our great country.

Sheila Copps

Canada

Message from the Chief Executive Officer

This Performance Report cover the achievements of the Parks Canada Agency from April 1, 2000 to March 31, 2001.

Parks Canada's priorities during this period included

- sustaining quality services for visitors,
- responding to the *Report of the Panel on the Ecological Integrity of Canada's National Parks*,
- enhancing the commemorative integrity of national historic sites,
- expansion of the systems of national heritage places,
- aligning and delivering nationally coherent messages and sustaining and improving our heritage presentation infrastructure and programs while reaching new audiences,
- putting the Agency's financial house in order.

The *2000-2001 Performance Report* builds on the successes described in the 1999-2000 Report. Each year, a new chapter is added to the story, highlighting major achievements and ongoing efforts in establishing national heritage places, protecting and presenting these heritage places, enhancing visitor services and the management of the Parks Canada Agency.

This has been one of the most active periods in the history of Parks Canada. The success of Parks Canada is a result of the dedication and effort of its staff across the country who have worked tirelessly to achieve the results, given the challenges described in this Report.

Tom Lee

Section II: Agency Context

Societal Context

2.1 Agency Objective

To protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and to foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure their ecological and commemorative integrity for present and future generations

2.2 Strategic Priorities

2.2.1 Establishment and Protection

National Parks

Human activities are altering the pace of ecological change and drastically transforming the world's ecosystems. Canada is losing wilderness at the rate of more than one acre every 15 seconds (World Wildlife Fund 2000). Ecosystems are being degraded and species and genetic diversity reduced due to the impact of development pressures in the southern Canada and resource extraction opportunities in the northern Canada. National parks face the same pressures. *The Report of the Panel on the Ecological Integrity of Canada's National Parks* (2000) concluded that the national parks are under serious threat from stresses originating both inside and outside the parks - habitat loss and fragmentation, loss of large carnivores, air pollution, pesticides, exotic species and over-use by visitors. The increased rate of degradation in the environment will require accelerated efforts to establish and protect national parks and national marine conservation areas.

The public supports efforts to preserve and protect ecosystems and to extend the national parks system. Nine out of ten Canadians (91%) consider it important that their governments take action to protect wilderness and 8 out of 10 Canadians agree that consideration should be given to establishing protected areas in Canada's forests before decisions are made about where logging and mining can take place (Market Facts of Canada November, 1999). An Environics poll (2000) found that 78% of Canadians believe that it is important that the federal government complete the national parks system and they ranked national parks 3rd (tied with the Canadian flag) as symbols of Canadian identity.

The Government in the Speech from the Throne on January 30th 2001 and in its 2000 electoral platform *Opportunity For All: The Liberal Plan for the Future of Canada* committed to ensuring a clean, healthy environment for Canadians and the preservation of Canada's natural spaces. As part of this the Government has committed to invest in the creation of new national parks and implement a plan to restore existing parks to ecological health and to work with its partners toward more integrated, sustainable management of Canada's oceans and to re-introduce legislation for marine conservation areas.

Progress is being made on Parks Canada's goal of representing each of the 39 natural regions of Canada with a national park and the 29 marine regions with a national marine conservation areas. Currently 25 (64%) of the natural regions are represented with a national park and four of the marine regions are represented. As new funding is allocated, it will be used to complete development and operate recently created national parks, sites and marine conservation areas. New funding will be used to complete feasability studies for four national parks. Progress has also been made on protecting national park eco-systems. At the beginning of April 2001, the Chief Executive Office of Parks Canada released *First Priority: Progress Report on Implementation of the Recommendations of the Panel on the Ecological Integrity of Canada's National Parks* (http://parkscanada.pch.gc.ca/library/first_priority/english.html) at the Minister's Round Table. The report addresses progress towards implementing the Minister's 2000 Action Plan to deal with threats to ecological integrity in national parks actions and other recommendations of the 2000 *Report of the Panel on the Ecological Integrity of Canada's National Parks*.

National Historic Sites

Since the 1970s, over 20% of Canada's historic places have been lost. These places continue to face threats as significant changes in the economy may lead to the abandonment or marginalization of commercial, industrial, religious, residential and public infrastructure that has important heritage value. This increases pressure on heritage organizations such as Parks Canada to find ways to use and protect these properties. The system of national historic sites must also reflect the country's evolving history and heritage.

According to Goldfarb (2000), 92 % of Canadians consider it important to preserve Canada's heritage and 89% consider preservation of the historical record essential to promoting pride in the country. Moreover, 82% think that greater awareness of our heritage and history would help Canadian unity. An Environics poll (2000) ranked national historic sites 4th as symbols of Canadian identity. Parks Canada is a key player in strengthening understanding of Canada, and of the values that we share, and in helping to foster a sense of national identity in the global society.

The Government, through the Speech from the Throne on January 30th 2001, put special focus on arts and heritage, recognizing their importance to communities across Canada for their quality of life and ability to attract talent, investment and tourism. The Government of Canada will continue to work with the private and not-for-profit sectors and other governments to strengthen Canada's cultural infrastructure and to help communities to develop art and heritage programs. This will include a focus on helping Canadians strengthen their bonds of mutual understanding and respect, to celebrate their achievements and history, and to exercise their shared citizenship.

A new *National Historic Sites of Canada System Plan* was launched by the Minister of Canadian Heritage in October 2000. Strategic priorities within the system plan include increased representation of Aboriginal, ethno-cultural communities and women's history. In

addition to enhancing the system of national historic sites, the Agency also seeks to protect the commemorative integrity of national historic sites to provide a framework for the long term protection, presentation, monitoring and reporting. Parks Canada work in this area has become a model for other organizations and institutions both nationally and internationally. To date, commemorative integrity statements have been completed for 60% of the 145 national historic sites administered by Parks Canada. By March 2004, the approval of management plans for each of these sites will provide a national base for the protection and presentation of national historic sites and their associated resources.

Parks Canada administers the *National Program for Grave Sites of Canadian Prime Ministers* (http://parkscanada.pch.gc.ca/pm/english/grave_sites.e.htm) to ensure the conservation of the 15 grave sites of Canada's former Prime Ministers. In 2000-2001, dedication ceremonies were held at Sir Wilfred Laurier's grave site in Ottawa and John Diefenbaker's grave site in Saskatoon, bringing the total dedication ceremonies to 11.

2.2.2 Economic Impacts and Tourism

Canada's protected heritage areas are important to Canada's economy – they contribute in excess of $2 billion to the gross domestic product and provide 50,000 full-time jobs annually. The Parks Canada systems are significant components of Canada's network of heritage attractions of interest to both Canadian and international travelers. Foreign visitors, many from the US, account for nearly a quarter of all the visits. Canadians traveling in Canada however represent the backbone of the tourism industry -- 77% of total tourism spending is by Canadians. According to Goldfarb (2000) 43% of adult Canadians say that on their next vacation they are likely to visit a national park, while 39% say they are likely to visit a national historic site. The Canadian domestic market must be the focus for marketing, awareness building, and education for Parks Canada.

The number of visits to parks and sites has remained stable over the last several years with approximately 25 million person-visits each year. In public surveys of quality of government services, visits to national parks have ranked at or near the top amongst all federal government services (http://www.ipaciapc.ca/english/menu.htm). Parks Canada own visitor survey program has found that parks and sites consistently meet the target of 85% or more of the visitors satisfied with their overall visit.

Parks Canada will work with the tourism industry to influence messaging and practices so that they are consistent with commemorative and ecological integrity values. Strategies will be developed to influence the expectations and behaviors of those who market and use national heritage places to ensure that type, level and timing of use are consistent with the capacity of ecosystems and historic places.

2.2.3 Engaging Canadians

Parks Canada will invest in coordinating communications to ensure that Canadians will know the systems of national parks, national historic sites and national marine conservation areas

and that they understand and enjoy these special places, and feel an emotional connection and sense of ownership.

To achieve this goal, a minimum of five percent (5%) of the Agency's budget will be dedicated to communicating, educating and interpreting places administered by Parks Canada. Financial resources will be directed to restore and update the on-site physical infrastructure, interpretive centers, discovery places, publications and materials. Existing on-site programs will be sustained and heritage presentation will increasingly emphasize the ecological integrity and commemorative integrity messages. Corporate image and messages will be aligned so as to be delivered nationally in a coherent and consistent fashion. Parks Canada's Internet site, which received 88 million hits in 2000, will play an increasing role in connecting Canadians through the electronic highway. Other priorities will include building a virtual journey of Canada's heritage places, providing access to Canadian content through digitization of original research material, and providing access to Canadian youth through educational materials and journeys of discovery.

Finally, over time, Parks Canada will seek to increase its presence in urban centres utilizing its existing presence, building on opportunities to expand this presence, and working in outreach with third parties to extend the knowledge and understanding of Canada's special places.

2.3 Key Co-delivery Partners

Achievement of virtually all of Parks Canada's key results depends critically on a network of partners and stakeholders.

- Establishment and protection of national parks and marine conservation areas involves the consent, support and cooperation of other levels of government, Aboriginal groups and a variety of local and regional businesses and community interests
- Advancement of the *National Historic Sites System Plan* involves working closely with the Historic Sites and Monuments Board of Canada as well as owners and operators of national historic sites. Balanced commemoration of significant aspects of Canadian history involves supporting aboriginal and ethno-cultural communities in order to increase their capacity to make nominations of persons, sites or events for designation.
- Parks Canada's communications and educational programs engage the tourism industry, the educational community and mass media producers.
- Visitor services within national parks and national historic sites are supported by the Canadian Parks Partnership and its 51 member cooperating associations (commonly referred to as "Friends") serving 64 national parks, national historic sites and national marine conservation areas.
- All aspects of Parks Canada's mandate are supported by Parks Canada's National Volunteer Program which in 1999-2000 engaged 5,921 volunteers who contributed

more than 197,553 hours creating historical enactments, designing exhibits and studying wildlife for research purposes among other activities

2.4 Social and Economic Factors

Resource requirements for ecological integrity, commemorative integrity, extension of the systems of parks and sites, and management of built assets all require attention. Additional funding is needed now to continue negotiations and establish, develop and operate new national parks and national marine conservation areas. New funding is being sought to protect and commemorate national historic sites not administered by Parks Canada and to expand the National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program. Parks Canada has over $7 billion dollars of assets in the form of visitor facilities, canals, historic resources and highways. Current projections show a need for an additional $425 million investment to update these assets over the next five years and an additional $100 million per year thereafter to maintain them according to engineering standards.

Performance Results Expectations and Chart of Key Results Commitments

PARKS CANADA

has, for 2001-2002, planned gross expenditures of $383,408,000 including respendable revenues of $15,417,000 and operational revenue of $63,500,000	
Strategic Outcomes	
to provide Canadians with:	**to be demonstrated by (with reported achievements):**
Protected places of natural and cultural heritage significance and an understanding of the value of national heritage places Resource: $187,751,000 and 1,837 FTE	• Creation of new national parks and national marine conservation areas in unrepresented regions (subject to obtaining new funding) • Designation and commemoration of new places, persons or events in under-represented priority areas • Maintenance and restoration of ecological integrity of national parks • Maintenance or enhancement of commemorative integrity of national historic sites • Public awareness, understanding and support of the values of the systems of national parks and national historic sites
Opportunities to use and enjoy national heritage places while supporting and participating in the conservation of Canada's heritage. Resources: $134,826,000 and 1,247 FTE	• Visitors who are satisfied with facilities, programs and services and whose expectations and use minimize resource impact • Sound environmental and municipal practices for parks communities • Highways remain open to through traffic • Sustainable management of highways

Note 1: Parks Canada's resources include $48,069 million and 382 FTE in its Corporate Services business line not allocated to key results.

Note 2: The wording of the key results commitments have been revised slightly from the commitments appearing in the *2001-2002 Report on Plans and Priorities*.

Section III: Performance Accomplishments

Key Result 1

The establishment, protection and presentation of places that are of natural and cultural heritage significance

Planned Spending*	$152,458,000
Total Authorities	$229,670,835
Actual Spending	$216,966,306

*Note: Changes to the methodology used in reporting/calculation by Business Lines has occurred since the tabling of the *2000-2001 Report on Plans and Priorities*

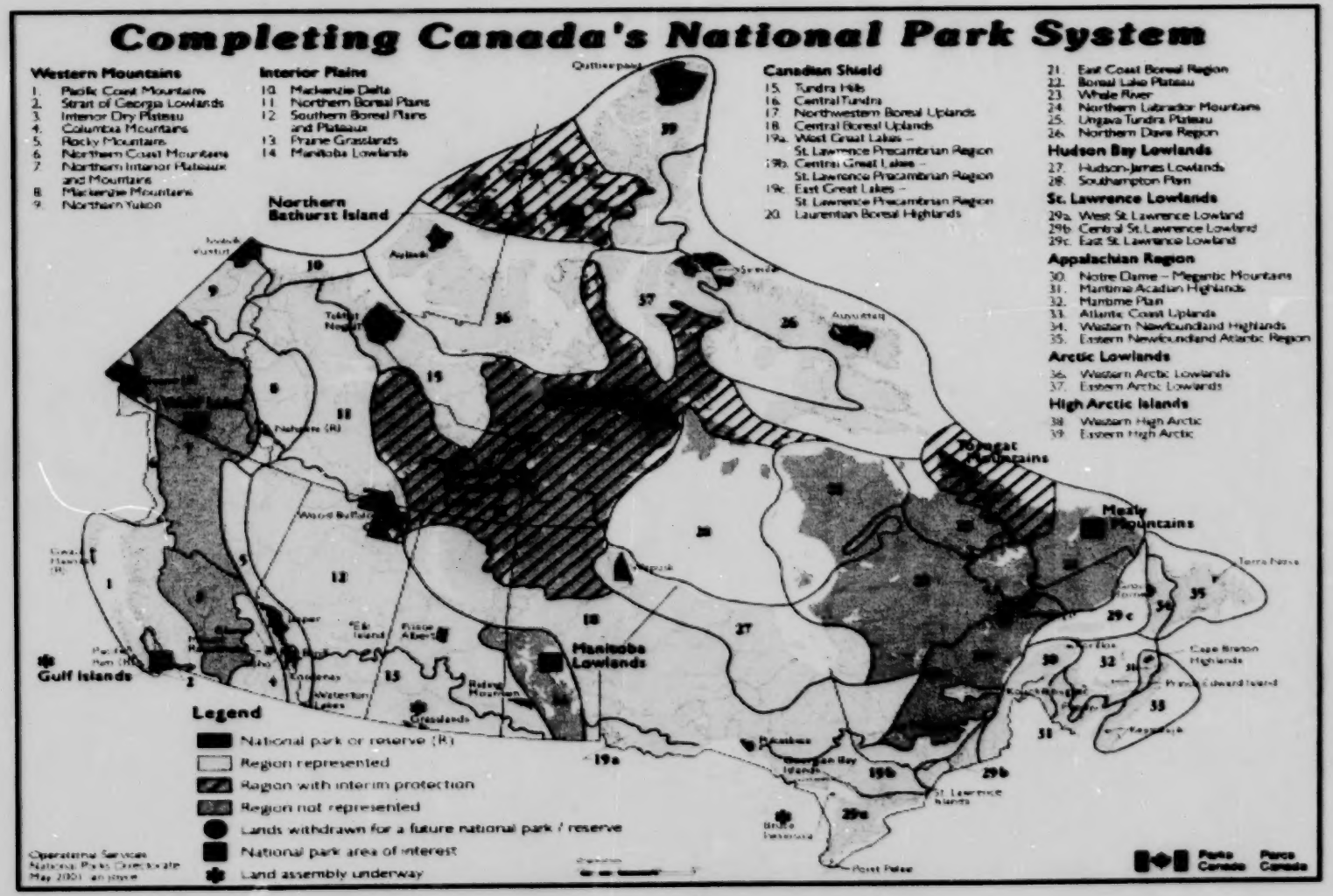
Establishment and Protection of National Parks and National Park Reserves

Parks Canada continues to focus on the completion of the national parks system. The long term goal of system planning is to protect a representative example of each natural region. *The National Parks System Plan* (1997) divides Canada into 39 distinct "National Park Natural Regions" based on geology, physiography (the appearance of the land) and vegetation. The 39 natural regions and national parks and national park reserves established within the regions are shown in Figure 1. The existing national parks and national park reserves represent 25 (64%) of the natural regions and cover 244,540 square kilometers or approximately 2.6% of Canada's total land mass.

National parks are established according to a five-step sequence. Many issues including the need for local and provincial government support, competing land use pressures, and lack of funds for establishment and operation of new parks make the pace of advancement hard to anticipate and difficult for Parks Canada to control. It often takes years to move through all the steps of establishing a national park. The length of time required and the complexity of the negotiation processes create risks that some representative examples of natural regions will disappear before they can be protected and that costs for completing the system will continue to escalate.

Steps one and two, identifying representative areas and selection of a park proposal, rely primarily on science. Step three, feasibility assessment, which includes extensive public consultation, is typically the most complex and controversial. Step four, negotiating a park agreement, can also be time consuming since it involves comprehensive land claims by Aboriginal people, and complications in clearing land titles and lengthy negotiations to purchase properties. National parks become operational at the end of step four.

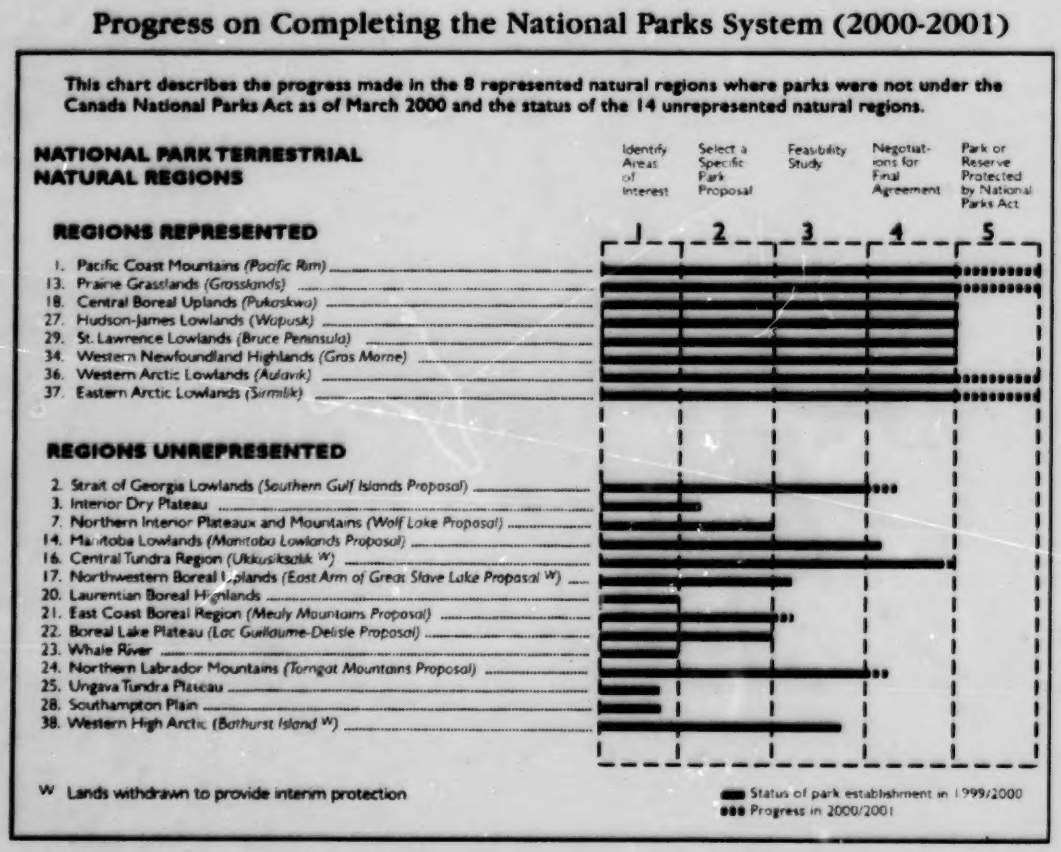
Figure 1: Natural Regions and National Parks



The fifth and final step, protection of the park or reserve under the *Canada National Parks Act* (proclaimed February 2001) , may not happen for many years after Parks Canada has begun operating the park or reserve under the authority of various provincial and/or federal regulations. The new *Canada National Parks Act* simplifies step five of the park establishment process since it now requires only an Order in Council rather than an amendment to the *Act* to move a park to step five.

As of March 2000, there were 31 national parks and park reserves protected under the *National Parks Act*. Progress in the eight regions with operational parks or park reserves which were not protected under the Act and 14 areas which were not represented in the system is shown in Figure 2. More detail on each unrepresented area is found in the *1999 State of Protected Heritage Areas Report* (http://parkscanada.pch.gc.ca/Library/SOP/main_e.htm).

Figure 2: Progress on National Park Establishment in Represented and Unrepresented Regions



The new *Canada National Parks Act* brought four more parks or park reserves under the protection of the legislation (i.e., Sirmilik National Park in Nunavut, Aulavik National Park in the Northwest Territories, Grasslands National Park in Saskatchewan and Pacific Rim National Park Reserve in British Columbia) bringing the total number of parks or park reserves protected under the legislation to 35 as of March 2001.

Progress was made on the establishment of parks in some of the 14 unrepresented regions.

- A Framework Memorandum of Agreement was signed with British Columbia that will result in the creation of a national park in the southern Gulf Islands by March 2002.
- Negotiations were completed for an Inuit Impact and Benefit Agreement for Ukkusiksalik National Park (Wager Bay, Nunavut) with signing of the agreement expected by March 2002.
- Negotiations between Parks Canada and the Newfoundland government commenced on a park agreement for the Torngat Mountains National Park Reserve
- Also in partnership with the Government of Newfoundland and Labrador as well as the Labrador Inuit Association and Innu Nation, a feasibility study for the proposed Mealy Mountains National Park in southern Labrador was begun.

In addition, the federal government is opening negotiations with the Sahtu Lands Corporation to further complete representation of the existing Tuktut Nogait National Park within the traditional territory of the Sahtu Dene and Metis.

Ecological Integrity of National Parks

The maintenance and restoration of ecological integrity is the first priority for national parks. The *Canada National Parks Act* provides a new definition of ecological integrity:

> *Ecological integrity is a condition that is determined to be characteristic of its natural region and likely to persist, including abiotic components and the composition and abundance of native species and biological communities, rates of changes and supporting processes.*

In 2000-2001 Parks Canada adopted a revised guide for management planning resulting in management plans becoming the key direction setting document for maintenance or restoration of ecological integrity in national parks and also the strategic guide to the future of a national park. As of March 2001, 29 of the 39 national parks have approved management plans. In 2000-2001, four revised plans for parks were tabled in Parliament (Jasper, Waterton Lakes, Yoho and Kootenay national parks) leaving 14 plans overdue for

review. Of the parks and park reserves whose management plans are overdue, 12 are either in the process of conducting the review or will be launching a plan review in 2001-2002. The remaining 10 parks are either in the early stages of planning or being guided by interim management guidelines. In the case of two parks, local Aboriginal and community issues need to be resolved before proceeding with the planning process.

Parks Canada is committed to reducing ecosystem stressors and maintaining and restoring biodiversity and ecosystem natural functions in national parks. In 1997 Parks Canada introduced a framework for reporting on these interrelated aspects of ecosystems (Figure 3).

Figure 3: Ecological Integrity Reporting Framework

BIODIVERSITY	ECOSYSTEM FUNCTIONS	STRESSORS
Species Richness	**Succession/Retrogression**	**Human Land Use Patterns**
change in species richness	disturbance frequence and size (fir, insects, flooding)	land use maps, road densities, human population densities
number and extent of exotics	vegetation age class distributions	
Population Dynamics	**Productivity**	**Habitat Fragmentation**
mortality/natality rates of indicator species	landscape or by site	patch size, inter-patch distance, distance from interior
immigration/emigration of indicator species		
population viability of indicator species		
Trophic structure	**Decomposition**	**Pollutants**
size class distribution of all taxa	by site	sewage, petrochemical, etc.
predation levels		long range transportation of toxins
	Nutrient retention	**Climate**
	Ca, N by site	weather data
		frequency of extreme events
		Other
		park specific issues

Ecosystems are complex and it is difficult to report on a national basis on all elements of the framework at one time. Different elements of the framework have been reported on in the

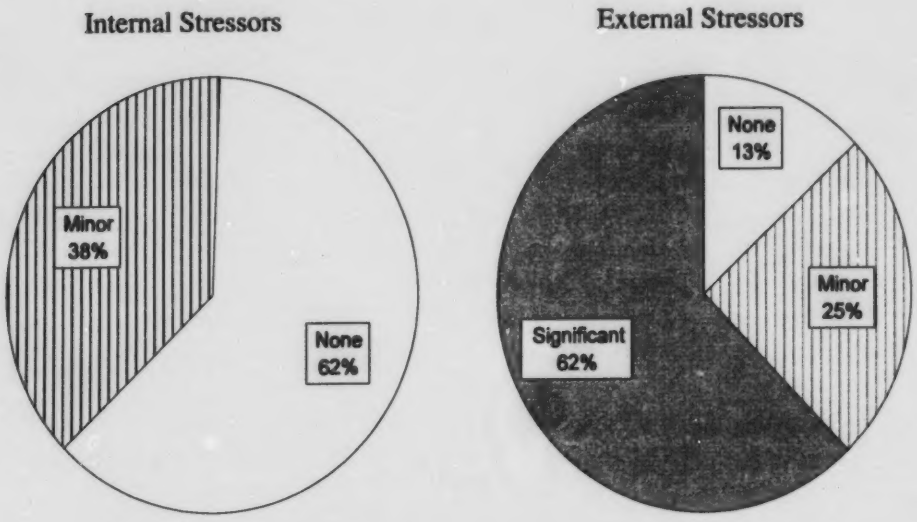
1997 State of the Parks Report, and the *1999 State of Protected Heritage Areas Report* (http://parkscanada.pch.gc.ca/library/SOP/main_e.htm). In 2000-2001 Parks Canada began work to improve future reporting on the ecological integrity (EI) of national parks based on modifications to the existing national EI reporting framework and development of national indicators and protocols for reporting on each element of the framework. The scope and depth of the monitoring program is contingent on acquiring additional funding. However, regardless of funding some indicators for national reporting will be developed by March 2002.

In the absence of a robust reporting on all elements of the EI reporting framework, an overall sense of the state of ecological integrity in national parks was provided by the 1997 survey of stressors facing national parks. Local teams of park staff and outside experts completed detailed questionnaires. As part of the questionnaire they provided a summary judgement of the degree to which internal and external stressors were affecting the park. Internal stressors refer to park management practices (e.g., fire suppression) and the impacts of park infrastructure. External stressors refer to impacts of pollution from external sources, invading exotic plant and animal species, as well as the impacts of visitors.

Ratings were provided on a scale of one to five where one meant no impact and five meant severe impact. The rating reflected the informed judgement of the team, often in the absence of science-based information, about the functioning of the ecosystem and the relative importance of particular stressors. Results for the 36 national parks reporting in 1997 are shown in Figure 4. Figure 5 shows the degree of impact of internal and external stressors related to the size of the park.

Figure 4: Impacts of Internal and External Stressors on Southern and Northern National Parks

Impact of Stressors on Northern Parks (n=8)



Impact of Stressors on Southern Parks (n=28)

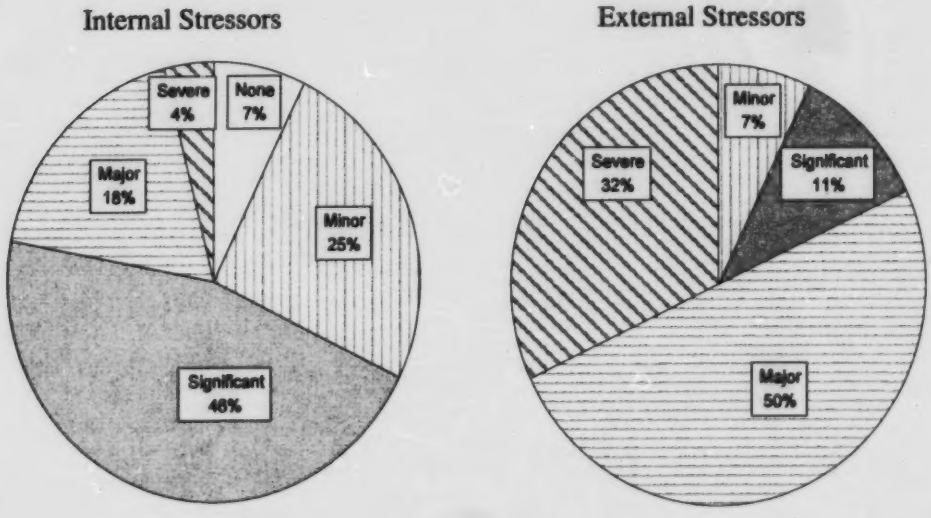
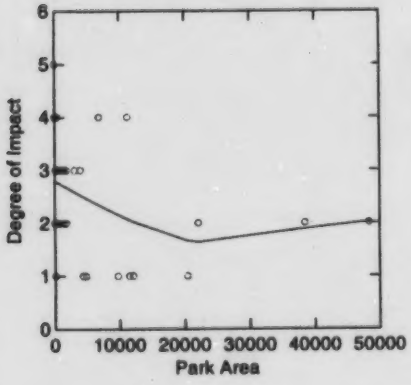
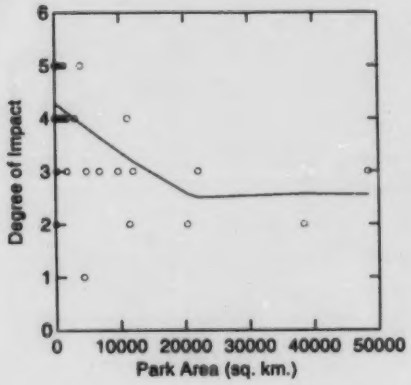


Figure 5: Impacts of Internal and External Stressors by Size of the Park (sq. km).

Internal Stressors by Park Size
(r=.31, p.06)



External Stressors by Park Size
(r=.49, p.002)



1= no impact, 2=minor, 3=significant, 4=major and 5=severe impact

The picture provided by Figures 4 and 5 is straight forward. In general, both northern and southern parks report greater impacts from external compared to internal stressors. Parks in the south generally report higher levels of impact from both internal and external stressors compared to those in the north. Figure 5 shows that smaller parks tend to report greater impact from external stressors regardless of where the park is located (i.e., a correlation coefficient of 0.49). Smaller parks are also more likely to report greater impacts from internal stressors however the strength of the relationship between park size and degree of internal stress is weaker (i.e., a correlation coefficient of 0.31).

Establishment and Protection of National Marine Conservation Areas

The National Marine Conservation Areas (NMCA) *Policy* was first approved in 1986 as a basis to protect and conserve a network of areas representative of Canada's marine environments. A system plan, similar to the one for national parks, guides the establishment of new areas. Entitled *Sea to Sea to Sea* (1995) (http://parkscanada.pch.gc.ca/nmca/nmca/index.html), the plan divides Canada's oceanic waters and Great Lakes into 29 natural marine regions.

Legislation setting out a framework for the establishment and management of a system of marine conservation areas died with the election call in October 2000. The legislation was reintroduced as (Bill C-10) the *Canada National Marine Conservation Areas Act*, in February 2001. This Act sets out, as part of its basic principles for management of national

marine conservation areas (NMCA's), the commitment that Parks Canada will work with federal and provincial agencies responsible for fisheries management and with users of renewable marine resources to achieve ecologically sustainable use of the areas, while simultaneously setting aside zones that afford full protection to special features and fragile ecosystems. It should be noted that Bill C-10 includes a requirement for biennial state of marine conservation areas reporting.

The national marine conservation areas program is still young. The marine regions and the existing areas are shown in Figure 6. Four of the 29 marine regions are already represented or covered by federal-provincial agreements. The Saguenay-St. Lawrence Marine Park in Quebec (Atlantic Ocean - Region 5) is managed under its own legislation with objectives similar to those of Bill C-10. Although Fathom Five National Marine Park (Great Lakes - Region 2) has not been formally transferred to the federal government, it is managed by Parks Canada through delegated authorities from the Province of Ontario and under an approved management plan. A Federal-Provincial Agreement between Canada and British Columbia committed both governments to establishing a national marine conservation area adjacent to Gwaii Haanas National Park Reserve of Canada (Pacific Ocean - Regions 1 and 2) representing two marine regions. A fifth region (Pacific Ocean - region 4), is partially represented by the marine component of the Pacific Rim Natinal Park Reserve of Canada. Work is underway to implement the agreement including negotiation of an agreement with the Haida Nation.

As is the case in completing the national parks system, the pace of progress in establishing new national marine conservation areas is often beyond the direct control of Parks Canada. Complex regional resource use issues and long-established resource users are important factors that must be considered. In addition, Parks Canada is hampered by the lack of a legislative base for the program, and a lack of scientific expertise and financial resources to devote to the establishment and protection of marine conservation areas.

During 2000-2001, a feasibility study for the establishment of a national marine conservation area on Lake Superior has resulted in strong local support for the proposal. Negotiation of an establishment agreement with Ontario is anticipated in 2001-2002. Another feasibility study in the Southern Strait of Georgia, British Columbia is in its early stages and will proceed pending new funding. Four potential candidate areas have also been identified within Queen Charlotte Sound, for a future marine conservation area.

The primary consideration of a national marine conservation area (NMCA) is to ensure ecologically sustainable use. At present there is no reporting framework similar to the one for ecological integrity in national parks. A Working Group to develop a reporting framework for NMCA's will be in place in 2001. The Parks Canada framework will be guided in part by work now underway under the sponsorship of the NAFTA Commission for Environmental Cooperation to develop performance targets and indicators for marine protected areas across North America.

Designation of Canadian Heritage Rivers

The Canadian Heritage Rivers System (CHRS) is Canada's national program for freshwater heritage conservation (www.chrs.ca). It is a co-operative program involving all provinces, territories and the federal government that gives national recognition to Canada's outstanding rivers and ensures long-
term management that will conserve their natural historical and recreational values. Parks Canada is the lead federal agency who operates the Secretariat on behalf of the Canadian Heritage Rivers Board.

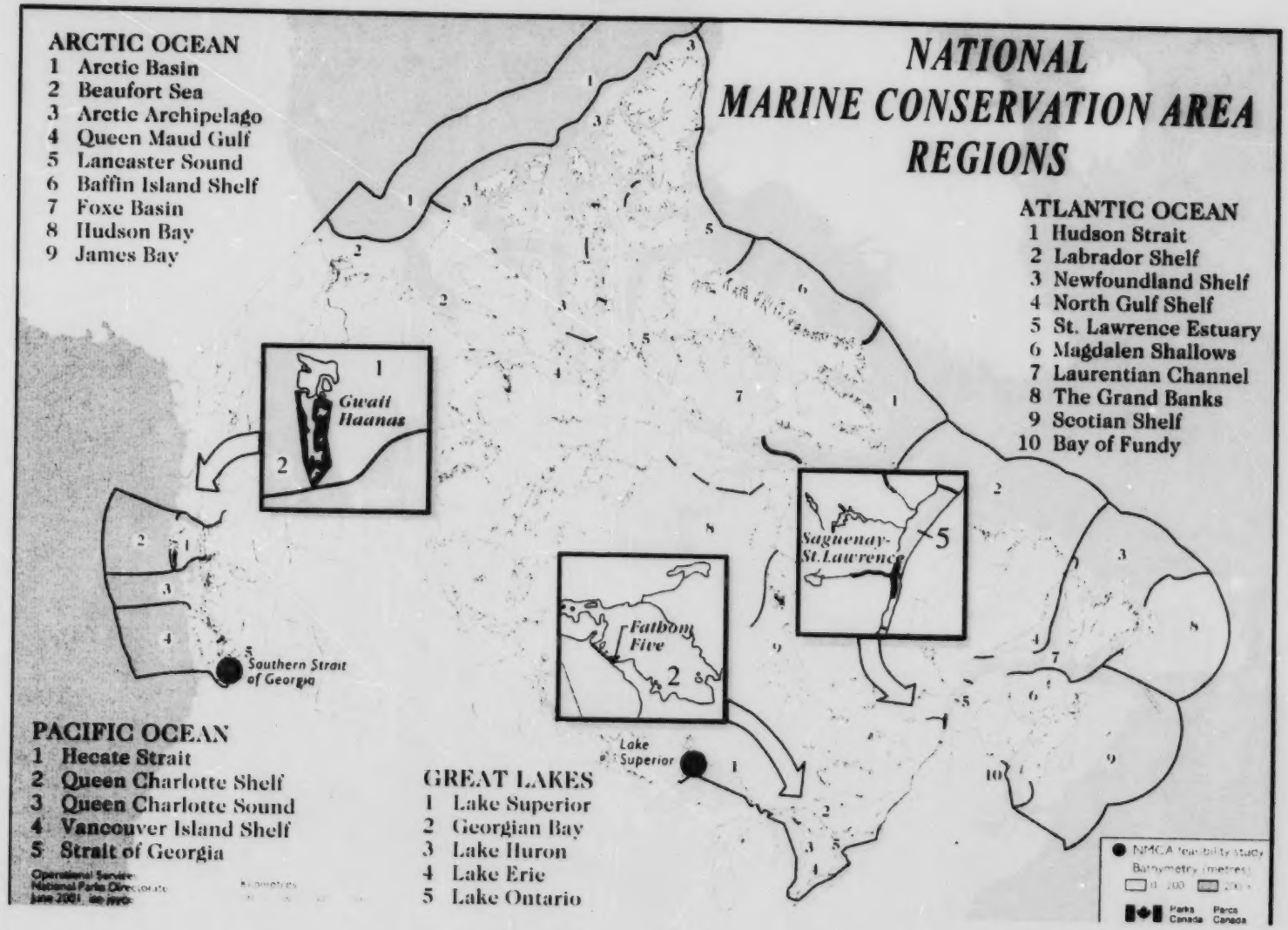
In 2000-2001, the Montague- Three Rivers in Prince Edward Island was nominated and the Detroit and LaVase Rivers in Ontario and the Main River in Newfoundland were designated bringing the total to 38 rivers which have been nominated to the CHRS of which 30 have been officially designated.

Designation, Commemoration and Protection of National Historic Sites, Persons and Events

One of the federal government's objectives is to ensure that the system of National Historic Sites of Canada reflects the country's evolving history and heritage. Parks Canada is working with others to create a representative system – one that reflects the rich history and heritage that define Canada.

In October 2000 a new *National Historic Sites of Canada System Plan* was released. This Plan presents a long term strategy to address the need for enhancing the system of commemorations of sites and events that shaped our history and reconfirms the strategic priorities to increase representation of Aboriginal peoples, ethno-cultural communities and women's history within the system. A copy of the Plan can be found by linking to http://www.parkscanada.gc.ca/Nhs/sysplan/english/main_e.htm.

Figure 6: Natural Marine Regions and Marine Conservation Areas



Public involvement in the identification and commemoration of Canada's history is an essential component of this program, as individual Canadians and groups bring forward most nominations presented to the HSMBC. Over 95% of the work of the HSMBC is in response to public enquires (i.e., about 5,000 enquiries annually and 200 submissions). Parks Canada rarely nominates sites, persons or events for designation directly. Submissions are screened by Parks Canada research staff to determine whether they meet Board criteria. If a submission is accepted, Parks Canada staff prepare a submission report (i.e., 71 in 1999-2000 and 85 in 2000-2001).The HSMBC evaluates the national historic importance of a subject on the basis of the report and its own expert knowledge of Canadian history and advises the Minister. Parks Canada is responsible for implementing the Minister's decisions for designation, including providing markers and conducting plaque unveiling ceremonies.

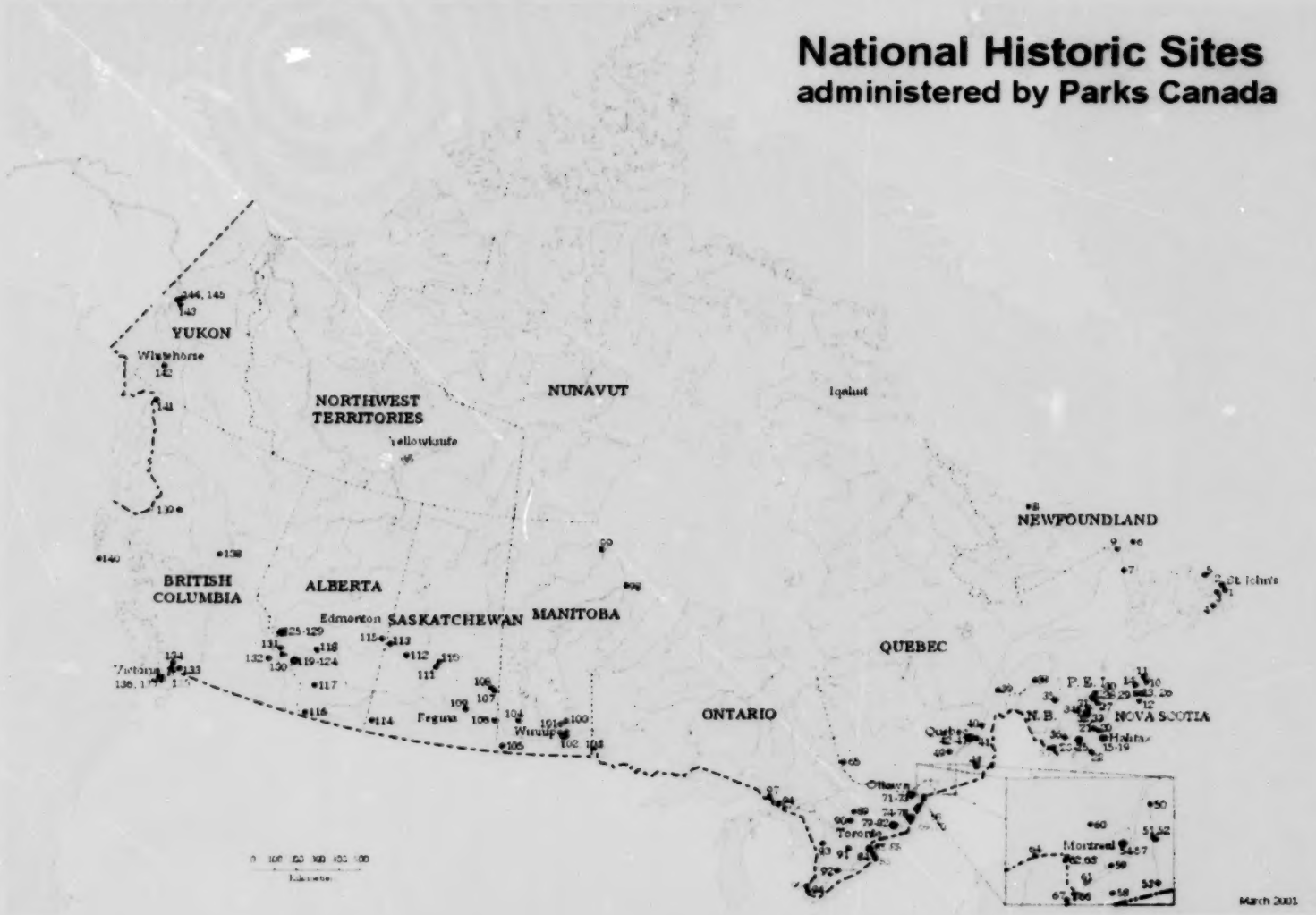
In 2000-2001, the Minister made 35 new designations of persons, events or sites bringing the total number of designations to 1789. These 35 designations represents 26% of the 135 new designations targeted for completion by March 2005. Of the 1789 designations, 331(19%) relate to Parks Canada's strategic priorities. The 12 new designations in 2000-2001 which relate to the three strategic priorities are shown in Figure 7. These 12 designations represent 22% of the 55 designations related to strategic priorities targeted for March 2005.

Figure 7: 2000-2001 Designations Related to Parks Canada's Three Strategic Priorities

Ethno-cultural Communities' History	
1.	Hespeler, William (1830-1921) - Contributed to the Mennonite immigration in Manitoba and to the settlement and development of the West
2.	Oro African Methodist Episcopal Church (Ontario) - Last built remnant of a community of African Canadians whose roots are uniquely anchored in the history of the United Empire Loyalists
Ethno-cultural Communities' History and Aboriginal History	
3.	Île aux Basques (Quebec) - Represent the westernmost and most important concentration of French Basque occupation in the Gulf of St. Lawrence between 1584 and 1637
Aboriginal History	
4.	Boss, Jim (1871-1950) - Provided guidance and inspiration to the Yukon's First Nations in their struggle for survival
5.	de Callières, Louis Hector (1648-1703) - Demonstrated exceptional diplomatic abilities in the meetings between Europeans and First Nations culminating in the Treaty of Montréal of 1701
6.	Kondiaronk (1625-1701) - Played a pivotal role in facilitating negotiations which culminated in the Treaty of 1701
7.	Old Wendake Historic District (Quebec) - An evolving cultural landscape which evokes the "recovery of Huron values"
8.	Treaty of Montreal in 1701 - Crowning achievement of French diplomacy in colonial North America; virtually ended a century of conflict between the signatories of the treaty
9.	Tsawenahohi, Ignace-Nicolas Vincent (1769-1844) - Elevated the position of Grand Chief to an unprecedented level of respectability
Aboriginal and Women's History	
10.	Demasduit (1796-1820) - Changed the mutually negative attitudes that prevailed between Europeans and the Beothuk
11.	Shanawdithit (1801-1829) - Taught her captors much of what is now known of Beothuk society and the last chapter of her people's history; Last of the Beothuks
Women's History	
12.	National Council of Women of Canada - Established a national, non-partisan, non-sectarian umbrella association for women's groups; founded in 1893

There are 869 national historic sites across the country of which 145, or fewer than one in six, are administered directly by Parks Canada. Many of the Parks Canada sites were acquired through the transfer from other federal departments to Parks Canada when the asset had been declared surplus and is of national significance. A small number of sites have been acquired specifically to address thematic gaps as identified in the previous system plan. National historic sites not administered by Parks Canada are owned by other federal government departments, other levels of government, corporations, heritage agencies or individual citizens. The national historic sites administered by Parks Canada are shown in Figure 8. During 2000-2001, Parks Canada did not add new sites to those it directly administers.

Figure 8 : National Historic Sites Administered by Parks Canada (n=145)



NEWFOUNDLAND

1. CAPE SPEAR
2. SIGNAL HILL
3. HAWTHORNE COTTAGE
4. CASTLE HILL
5. RYAN PREMISES
6. L'ANSE AUX MEADOWS
7. PORT AU CHOIX
8. HOPEDALE MISSION
9. RED BAY

NOVA SCOTIA

10. FORTRESS OF LOUISBOURG
11. MARCONI
12. GRASSY ISLAND
13. ST. PETERS CANAL
14. ALEXANDER GRAHAM BELL
15. FORT MCNAB
16. GEORGES ISLAND
17. HALIFAX CITADEL
18. PRINCE OF WALES TOWER
19. YORK REDOUBT
20. FORT EDWARD
21. GRAND -PRÉ
22. KEJIMKUJIK
23. FORT ANNE
24. SCOTS FORT / THE SCOTCH FORT
25. PORT -ROYAL
26. ST. PETERS

PRINCE EDWARD ISLAND

27. PORT-LA-JOIE – FORT AMHERST
28. ARDGOWAN
29. PROVINCE HOUSE
30. DALVAY -BY -THE -SEA HOTEL

NEW BRUNSWICK

31. FORT GASPAREAUX
32. FORT BEAUSÉJOUR
33. LA COUPE DRY DOCK
34. MONUMENT LEFEBVRE
35. BOISHÉBERT
36. CARLETON MARTELLO TOWER
37. ST. ANDREWS BLOCKHOUSE

QUEBEC

38. BATTLE OF THE RESTIGOUCHE
39. POINTE-AU-PÈRE LIGHTHOUSE
40. GROSSE ÎLE AND THE IRISH MEMORIAL
41. LÉVIS FORTS
42. ARTILLERY PARK
43. CARTIER -BRÉBEUF
44. FORTIFICATIONS OF QUÉBEC
45. MAILLOU HOUSE
46. QUÉBEC GARRISON CLUB
47. MONTMORENCY PARK
48. LOUIS S. ST. LAURENT
49. FORGES DU SAINT-MAURICE
50. SAINT-OURS CANAL
51. CHAMBLY CANAL
52. FORT CHAMBLY
53. FORT LENNOX
54. THE FUR TRADE AT LACHINE
55. LACHINE CANAL
56. LOUIS -JOSEPH PAPINEAU
57. SIR GEORGE ÉTIENNE CARTIER
58. BATTLE OF THE CHÂTEAUGUAY
59. SAINTE -ANNE -DE -BELLEVUE CANAL
60. SIR WILFRID LAURIER
61. COTEAU -DU -LAC
62. CARILLON BARRACKS
63. CARILLON CANAL
64. MANOIR PAPINEAU
65. FORT TÉMISCAMINGUE

ONTARIO

66. GLENGARRY CAIRN
67. SIR JOHN JOHNSON HOUSE 68. INVERARDEN HOUSE
69. BATTLE OF THE WINDMILL
70. FORT WELLINGTON
71. LAURIER HOUSE
72. RIDEAU CANAL
73. MERRICKVILLE BLOCKHOUSE
74. BELLEVUE HOUSE
75. MURNEY TOWER
76. SHOAL TOWER
77. CATHCART TOWER
78. FORT HENRY
79. TRENT - SEVERN WATERWAY
80. MNJIKANING FISH WEIRS
81. CANAL LAKE CONCRETE ARCH BRIDGE
82. PETERBOROUGH LIFT LOCK
83. NAVY ISLAND
84. QUEENSTON HEIGHTS
85. BUTLER'S BARRACKS
86. FORT GEORGE
87. FORT MISSISSAUGA
88. MISSISSAUGA POINT LIGHTHOUSE
89. BETHUNE MEMORIAL HOUSE
90. SAINT -LOUIS MISSION
91. WOODSIDE
92. SOUTHWOLD EARTHWORKS
93. POINT CLARK LIGHTHOUSE
94. FORT MALDEN
95. BOIS BLANC ISLAND LIGHTHOUSE
96. FORT ST. JOSEPH
97. SAULT STE. MARIE CANAL

MANITOBA

98. YORK FACTORY
99. PRINCE OF WALES FORT
100. LOWER FORT GARRY
101. ST. ANDREW'S RECTORY
102. THE FORKS
103. RIEL HOUSE
104. RIDING MOUNTAIN PARK EAST GATE REGISTRATION COMPLEX
105. LINEAR MOUNDS

SASKATCHEWAN

106. FORT ESPÉRANCE
107. FORT PELLY
108. FORT LIVINGSTONE
109. MOTHERWELL HOMESTEAD
110. BATOCHE
111. BATTLE OF FISH CREEK
112. FORT BATTLEFORD
113. FRENCHMAN BUTTE
114. FORT WALSH

ALBERTA

115. FROG LAKE MASSACRE
116. FIRST OIL WELL IN WESTERN CANADA
117. BAR U RANCH
118. ROCKY MOUNTAIN HOUSE
119. SKOKI SKI LODGE
120. CAVE AND BASIN
121. HOWSE PASS
122. BANFF PARK MUSEUM
123. ABBOT PASS REFUGE CABIN
124. SULPHUR MOUNTAIN COSMIC RAY STATION
125. JASPER PARK INFORMATION CENTRE
126. ATHABASCA PASS
127. YELLOWHEAD PASS
128. JASPER HOUSE
129. HENRY HOUSE

BRITISH COLUMBIA

130. KICKING HORSE PASS
131. TWIN FALLS TEA HOUSE
132. ROGERS PASS
133. FORT LANGLEY
134. STANLEY PARK
135. GULF OF GEORGIA CANNERY
136. FISGARD LIGHTHOUSE
137. FORT RODD HILL
138. FORT ST. JAMES
139. KITWANGA FORT
140. NAN SDINS
141. CHILKOOT TRAIL

YUKON TERRITORY

142. S.S. KLONDIKE
143. DREDGE NO.4
144. DAWSON HISTORIC COMPLEX
145. S.S. KENO

Since the mid 1990s Parks Canada has promoted the concept of commemorative integrity of national historic sites. Commemorative integrity is defined as the health and wholeness of a site. It is achieved when resources that symbolize or represent the site's importance are not impaired or under threat, reasons for the site's national significance are effectively communicated to the public, and the site's heritage values are respected in all decisions and actions affecting the site.

Parks Canada's priority is to ensure the commemorative integrity of the sites it administers and then to support commemorative integrity at other national historic sites. The roles played by both Parks Canada with respect to its own sites and sites administered by others is summarized in Figure 9.

Figure 9: Parks Canada's Role In Ensuring Commemorative Integrity At National Historic Sites

Sites Administered by Parks Canada	Sites Administered by Others
• Protects resources directly associated with reasons for national significance • Presents messages of national significance (onsite and outreach) • Manages cultural resources	• Contributes funding for conservation and presentation through National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program (NHSC Cost-Sharing Program) to national historic sites (NHS) not administered by the federal government • Builds capacity for stewardship through professional and technical advice, publications and training in cultural resource management
• Prepares Commemorative Integrity Statements (CISs) and Management Plans for each site and assesses state of CI	• Provides funding support and guidance for CIS's and Conservation and Presentation Plans through the NHSC Cost-Sharing Program • Responds to specific requests to help measure commemorative integrity
• Provides public access to NHS • Promotes awareness of NHS and system of NHSs	• Promotes awareness of NHS and system of NHSs in publications and internet/Schoolnet web program • Supports efforts of NHSs to form alliances and networks

Commemorative integrity statements (CIS) and national historic site management plans are the basic direction-setting documents with respect to commemorative integrity at national historic sites. These two documents identify where value lies and what conditions must be met for the values and resources not to be impaired and for the effective communication of reasons for national significance. As a prerequisite to its management planning obligations under the *Parks Canada Agency Act*, Parks Canada must complete CISs for all the sites it administers.

During 2000-2001, CISs were completed for 18 sites bringing the total number of sites with approved CIS to 88 or 60% of all the Parks Canada administered sites. Parks Canada had expected that 123 (85%) of the sites it administers would have completed CISs by March 2001. Due to competing resource pressures and limited resources, sites were not able to complete all the work anticipated. As a result Parks Canada has modified its targets for completion of CISs so that it now expects that 108 (75%) Parks Canada sites will have completed CISs by March 2002, 130 (90%) by March 2003 and all 145 sites by March 2004.

In 2000-2001, the first five management plans prepared under the *Parks Canada Agency Act* were approved by the Minister covering seven national historic sites (including Batoche National Historic Site which was incorrectly reported last year as approved in 1999-2000). The remaining plans will be provided to the Minister by December 2003. Plans covering 61sites are scheduled for approval in 2001-2002.

As of March 1999, the commemorative integrity of 12 national historic sites administered by Parks Canada had been evaluated. The ratings of these 12 Parks Canada sites, first reported in the *1999 State of Protected Heritage Areas Report* (http://parkscanada.pch.gc.ca/library/SOP/main_e.htm), are summarized in Figure 10.

Figure 10: Commemorative Integrity at 12 National Historic Sites Measured in 1999

	# of Sites		
	Good	Fair	Poor
Resource Condition	3	8	1
Effectiveness of Communication	4	5	3
Selected management practices	7	5	0

Parks Canada plans to evaluate the commemorative integrity of 14 or 15 sites that it administers each year over the next 10 years. The results of the evaluations of the first 14 new sites will be reported in the *2001-2002 Departmental Performance Report.*

Although Parks Canada has not yet assessed the commemorative integrity of all the sites it administers, it has collected information on condition ratings of built cultural resources, one component of the resource condition of its sites. The condition ratings of built cultural assets (i.e., buildings, bridges, fortifications, marine works, and grounds) shown in Figure 11 are the same as those reported in the *1999-2000 Departmental Performance Report* (DPR).

Figure 11: Ratings of Asset Condition of Built Cultural Resources of National Historic Sites

	Asset Condition of Cultural Resources as a Percentage of Total Number of Assets			
	Good	Fair	Poor	Closed
1997-98 (n= 952)	33	50	14	3
1999-00 (n=1223)	34	41	21	4

About two-thirds of the assets shown in Figure 11 were rated in fair or poor condition in both 1997-1998 and in 1999-2000. Assets rated fair require recapitalization to avoid failure of a major element in three to five years. Assets rated poor require intervention within two years. Of concern is the fact that the percentage of assets in poor condition is growing.

Parks Canada influences the commemorative integrity of non-federally administered national historic sites through the *National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program*. The program was established in 1987 to provide funds for the acquisition, conservation and presentation of these sites. While working on specific conservation and/or presentation projects, Parks Canada seeks to increase site owner's and managers' awareness and understanding of commemorative integrity and have them integrate the concept into their future decision-making about the site.

As of March 2000, Parks Canada had entered into 58 cost-sharing agreements with 51 national historic sites. Because of limited resources only 2 new cost share agreements were signed in 2000-2001 bringing the total number of agreements to 60 (53 sites). The 60 cost-share agreements represent a total investment of approximately $26.6 million over the life of the program. Of the 60 agreements, 15 were active in 2000-2001.

The waiting list of national historic sites with written notification from the Minister that they are eligible for a cost sharing agreement has been reduced from 65 in March 2000 to 64 sites in March 2001 (i.e., two agreements signed in 2000-2001 reducing the list by two, one site added to the list in 2000-2001). Of the 65 sites on the waiting list as of March 2000, 43 were targeted for agreements by March 2005. The two signed agreements in 2000-2001 represent 5% of the target of 43 agreements.

Based on historic average costs per agreement the current waiting list of 64 sites represents an approximate commitment of $30 million. Given current funding levels the program can make little progress in reducing the list of sites on the waiting list. Parks Canada is seeking additional funding for the program in order to deal with the highest priority sites.

In August 2000, Treasury Board approved new terms and conditions for the *National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program*. Changes to the terms and conditions are intended to encourage both large and small scale projects and to put the program on an annual cycle of application, assessment and funding. Parks Canada is now seeking the necessary funding to implement the revised program.

Rethinking the Measurement of Heritage Presentation Programming

Heritage presentation in Parks Canada has traditionally focused on interpretation, education and outreach activities in support of the mandate. These activities encompass communications aimed at building awareness and understanding of National Parks, National Historic Sites, and National Marine Conservation Areas systems and heritage conservation, and support for Parks Canada heritage conservation values. In addition, heritage presentation includes specific programming aimed at educating visitors and other members of the surrounding communities about the significance of particular national parks and national historic sites.

Parks Canada had committed, in 1999-2000, to develop, in 2000-2001, a common methodology for measuring the audience size for local outreach programming and to start measuring satisfaction with the programming in 2002. In addition, some planning and work had taken place to measure utilization, satisfaction and understanding for national outreach activities (e.g., potential audience sizes for some mass media, satisfaction of website users, reviewing public opinion surveying) with a view of identifying and measuring indicators of public awareness, understanding and support by March 2002.

Work on these latter activities, that began in the fall of 2000, has been postponed or integrated into a more comprehensive review of all communications activities of the Agency. A single framework, called *Engaging Canadians* is being developed to better coordinate and manage all external communications in the Agency including all heritage presentation activities. It highlights the value of coordinated external communications, looks at communications more holistically and critically examines and priorizes objectives, target audiences, messages, and communications approaches.

As a result of the work on the *Engaging Canadians Initiative*, Parks Canada will direct its efforts on developing a performance reporting framework for all Agency external communication focusing initially on measurement of national level reach, satisfaction and understanding. The development of a performance framework for the *Engaging Canadians Initiative* is expected to be completed by March 2002.

On-Site Heritage Presentation

Visitor surveys were carried out at 22 sites (five national parks[1] and 17 national historic sites) during the 2000 season. The sites and parks surveyed in 2000 are not necessarily representative of the other national parks and national historic sites and therefore the results may not apply to the systems of national parks or national historic sites as a whole.

Participation or utilization was assessed for six heritage presentation services and products. Five of the services and products (i.e., guided walk/talk, exhibits, audio visual presentations, self guided trails and brochures) were similar for national parks and national historic sites. The other services, presentation/talk in a national park and costumed staff at a national historic site, are not the same activity. While the five national parks surveyed offered all six relevant products and services only 13 of the 17 national historic sites surveyed offered all six products or services.[2]

At 21 of the 22 places, 80% or more of the visitors used at least one heritage presentation product or service. The exception was one historic site where only 44% of the visitors used at least one product. At the 18 parks and sites that offered all six products and services only 20% or fewer of the visitors used all six. On average, visitors to national parks reported using significantly fewer products and services (2.5) compared to visitors to national historic sites (3.3). In national parks, visitors were most likely to report using brochures or self-guided trails. In national historic sites, visitors were most likely to report using exhibits and brochures.

Parks Canada's expectation is that at least 85% of participants at each place should be satisfied and that at least 40% should be very satisfied with heritage presentation. Users of heritage presentation products and service where asked to rate, on a one to five scale, their satisfaction with each product or service they used. As noted, five of the six services and products are similar across national parks and national historic sites so that the results, shown in Figure 13 are grouped together. The other services, presentation/talk in a national park and costumed staff at a national historic site, are not the same and are shown separately in the last two columns of the Figure 12.

---

1 Four national parks in the Mountain Area (i.e., Banff, Jasper, Yoho, Kootenay) are combined into one group for reporting purposes. In addition, surveys were conducted in four other parks.

2 One national historic site only offered three of the products and services, two offered four and one offered five products and services. The only service that was offered by all 17 national historic sites was exhibits.

Figure 12: Number of Places Meeting or Exceeding Standards for Visitor Satisfaction with Heritage Presentation Program Services or Products

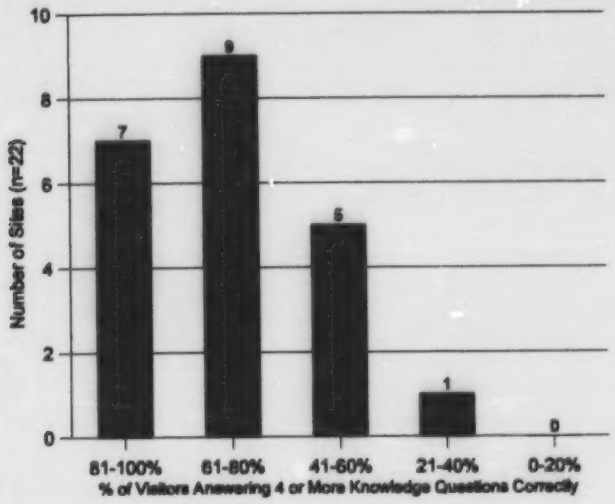
Standard	Guided Walk/ Talk n=21	Exhibit n=22	A/V Presentation n=20	Self-Guided Trail n=22	Brochures n=19	Presentation/Talk in NPs* n=5	Costumed Staff in NHS* n=16
85% of visitors satisfied or very satisfied	18	17	11	15	16	4	15
40% of visitors very satisfied	21	19	17	20	18	5	16

* NP=national park , NHS=national historic site

The 85% satisfaction standard was most likely to be met for guided walks/talks. In contrast, close to 50% of the places surveyed failed to meet the standard with respect to audio visual programs. Across all the services and products the 40% standard for very satisfied visitors was met more often than the 85% standard for satisfied or very satisfied visitors.

Visitors' understanding of the key messages at a place was assessed by six true and false questions about specific significance of the place. Those with a better understanding of the park or site should provide more correct answers. The distribution of places where visitors answered four or more of the six questions correctly is shown in Figure 13. Only visitors who used at least one heritage presentation product and service were included in the analysis.

Figure 13: Number of Places By Percentage of Visitors Correctly Answering Four or More Understanding Questions



Four out of the five national parks fall into the range (i.e., 41% to 60%) of visitors who correctly answered four or more of the understanding questions. In the mountain park block[3], 79% of the visitors answered four or more questions correctly. On average visitors to national historic sites answered more questions correctly (4.06) compared to visitors to national parks (3.68).

Parks Canada has not set a standard for either the percentage of visitors who are expected to use heritage presentation services and products or for the percentage of visitors who are expected to obtain four or more correct answers to the understanding questions. These will be reviewed in the fall of 2001 after surveys are carried out at an additional 30 parks or sites during 2001.

---

3 The mountain park block refers to Banff, Jasper, Yoho and kootenay National Parks.

Key Result 2

Providing Canadians with opportunities to use and enjoy national heritage places while supporting and participating in the conservation of Canada's heritage

Planned Spending*	$127,396,
Total Authorities	$184,793,366
Actual Spending	$168,831,069

*Note: Changes to the methodology used in reporting/calculation by Business Lines has occurred since the tabling of the *2000-2001 Report on Plans and Priorities*

The Number of Visitors and Their Impacts

Parks Canada is working with those who market and use protected heritage areas to ensure an understanding of the purpose of Parks Canada and influence or involve them in attracting the right number of visitors to the right places at the right times with the right expectations. These collaborative efforts and other initiatives will contribute to minimizing the impact of these visitors on the resources that are entrusted to Parks Canada's stewardship.

Person-Visits

A person entering onto lands or marine areas within a reporting unit for recreational, educational or cultural purposes during operating hours. Through traffic, commercial traffic, persons residing within a reporting unit, staff, military training activities, and traditional indigenous subsistence activities are all excluded from the person-visit count. In addition, persons re-entering on the same day, and persons staying overnight in a reporting unit do not constitute new person-visits.

The estimates of total person-visits at all national parks and national historic sites have remained fairly stable over the last five years with between 24 and 26 million person-visits per year, roughly 10 to 11 million at national historic sites and 14 to 15 million at national parks. In 2000-2001, it is estimated that there were approximately 25 million person-visits. The fact that many national parks and national historic sites have multiple uncontrolled points of entry makes a precise count of the number of visitors impossible. Parks Canada is proposing to review its procedures for estimating the number of person visits, particularly at the parks or sites which attract the most visits in order to ensure that each place has an up to date and reasonable approach to estimation given available resources.

Although Parks Canada knows something about the number of person-visits to national parks and national historic sites, little is known about what locations people visit within these places (i.e. their spacial distribution) and the physical, biological and social impacts of these visitors. Tourism and visitor facilities were the most commonly reported stressor by Parks Canada managers in the *1997 State of the Parks Report* (i.e. 26 of 36 national parks reported these stressors).(http://parkscanada.pch.gc.ca/library/SOP/main_e.htm)

In the absence of better natural, cultural and social science it is impossible to assess risk and improve the management of use and impacts. Scientific information is essential for comparing the relative impact of visitors as a source of stress on national park ecosystems to a host of other stressors such as climate changes, and land management practices surrounding national parks. *The Report of the Panel on the Ecological Integrity of Canada's National Parks (*http://www.parkscanada.gc.ca/EI-IE/index_e.htm) attributed this information gap to a lack of resources and research capacity within Parks Canada to collect, understand and use relevant information on the impacts of visitor use and other stressors. In response to the lack of information regarding visitor impacts Parks Canada is in the process of developing a results framework for the impact of visitors on natural resources in national parks. It is expected that guidelines on standards, indicators and measurement protocols for collection, analysis and reporting this kind of data will be developed by March 2003 with initial field unit reporting by March 2004.

Visitor Satisfaction with Services

Parks Canada uses a variety of mechanisms to monitor visitor expectations and satisfaction with the services it delivers and to make changes to services. These include consultation sessions undertaken for management plans, local advisory committees and co-management boards, and comment cards completed by visitors in the park as well as its program of visitor surveys. Visitor feedback from detailed survey questions as well as comment cards and other consultation mechanisms have led to a number of changes in the service offer over the years. For example, in 2000-2001, survey feedback led to changes in childrens' programming and changing the times guided walks were offered.

Parks Canada expects that 85% of the visitors at each park or site will rate their overall visit as "satisfactory" or "fully satisfactory" and that at least 40% of visitors will be very satisfied with their visit. Very satisfied visitors are the most loyal, demanding, and responsive to changes in service delivery. Tracking the level of satisfaction of this group can serve as an early warning sign of required actions.

As noted previously, 22 places were surveyed (five national parks[4] and 17 national historic sites) during the 2000 season. Visitors were asked to rate their visit on several dimensions (i.e., language of service, as an educational and recreational experience and overall). Ratings were on a five point scale ranging from one "very poor" to five "very good". The number the sites meeting Parks Canada's standards for visitor satisfaction on several aspects of the visit are shown in Figure 14.

Figure 14: Number of Places (n=22) Meeting or Exceeding Standards for Visitor Satisfaction

Standard	Language of Service	Availability of Learning Opportunities	Educational Experience	Recreational Experience	Value For Entrance Free	Overall Visit
85% of visitors satisfied or very satisfied	22	18	17	15	19	22
40% of visitors very satisfied	22	22	21	21	22	22

In the 2000 season, most visitors rated their overall visit as good or very good at all parks and sites surveyed. This result is consistent with past surveys of visitor satisfaction in national parks and national historic sites. Independent support for the general trend in Parks Canada's visitor surveys was provided by the *1998 Citizens First Survey* of 2,900 Canadian which looked at how services of governments at the municipal, provincial and federal levels in Canada were perceived. This survey found that national parks had the highest quality of service rating out of 17 federal services rated (i.e., a score of 73 out of a 100). The survey was repeated in 2000 with responses from more than 6000 Canadians (http://www.ipaciapc.ca/english/menu.htm). Again, the quality of service in national parks was among the highest reported of any federal government service with a score of 71 out of 100.

Most visitors at all the places surveyed also rated service in the official language of their choice as good or very good. Parks and sites were least likely to meet the standard of 85% satisfaction when visitors were asked to rate their visit as a recreational experience. All seven places where this standard was not met (i.e. less than 85% of visitors rated the visit as a good or very good recreational experience) were national historic sites. In contrast, when visitors were asked to rate their visit as an educational experience, four of the five sites that did not meet the standard were national parks. In other words, visitors were more likely to rate national historic sites as good or very good educational experiences and national parks as good or very good recreational experiences.

---

[4] Four national parks in the Mountain Area (i.e., Banff, Jasper, Yoho, Kootenay) are combined into one group for reporting purposes. In addition, surveys were conducted in four other parks.

Parks Canada Communities

Parks Canada is directly responsible for administering six communities located in national parks. These are Field in Yoho National Park (NP); Jasper in Jasper NP; Lake Louise in Banff NP; Wasagaming in Riding Mountain NP; Waskesiu in Prince Albert NP and Waterton Park in Waterton Lakes NP. One additional community within a national park, the Banff Townsite, has been self-governed since 1990, under a federal-provincial agreement.

The *Canada National Parks Act* requires a community plan for each of the six national park communities. The Banff Townsite self government agreement requires that Banff also have a community plan respecting the same principles that guide planning in the other Parks Canada communities. Community plans set objectives with respect to community boundaries, commercial zones, allowable development, target populations and other measurable expectations.

Community plans were approved for Banff in 1998 and Field in 1999. Plans for Wasagaming, Waskesiu and Waterton were approved by the Minister in October 2000. The Lake Louise Community Plan is expected to be approved in 2001-2002. In March 2001, a letter of intent was signed between Parks Canada and the Jasper Town Committee to establish local government in the town of Jasper. Under terms of the proposed Agreement parks Canada will retain all powers in relation to land use planning and development. All proposed by-laws and resolutions of the Town will be subject to review and certification by Parks Canada officials before coming into force to ensure future actions of the town are consistent with the principles of community planning including no net negative impacts on the environment. A community plan for Jasper is expected in 2001-2002.

As indicated in the *1999-2000 Departmental Performance Report*, Parks Canada committed to developing a template to monitor environmental impacts of park communities and establish baseline information by March 2001. Some progress has been made on this commitment but the work is far from complete. To date, three communities, Banff, Waskesiu, and Field have draft frameworks. Two communities, Wasagaming and Waterton expect to have draft frameworks developed in 2001-2002. Jasper and Lake Louise will begin work on frameworks following the completion of their respective community plans. It is expected to take several years to develop both performance indicators and management systems to support good reporting for the complete array of environmental impacts for all communities.

Another significant issue with regard to townsites is the setting of revised rental rates on leasehold properties. Originally scheduled to come into effect for the 10-year period beginning April 1, 2000, these increased rates have been deferred due to abnormally high land value increases between 1990 and 2000 and the perception of unreasonably escalating

land rent. Based on public consultation with community advisory committees and leasehold interest organizations, amendments to the land rent regulations have been drafted. Additional legal review as well as public consultation are still required before this new approach to land rent can be finalized by April 2002.

Through Highways

There are sections of 21 numbered highways that pass through 16 national parks and one national historic site, extending a distance of almost 900 kilometers. Of these 21 highways, two of these, the Trans-Canada and Yellowhead (included in the National Highway System), pass through six national parks. The replacement value of these highways has been estimated at $1.1 billion, representing about 16% of the replacement value of Parks Canada's entire asset portfolio.

Parks Canada is committed to keeping the highways open to through traffic barring uncontrollable environmental events (e.g., heavy snowfalls or excess rain resulting in rock slides). In 2000-2001 no highway was closed due to problems with the condition of the assets. Although highways and bridges remained open, data last updated in 1999 shows that the majority of these assets are judged to be in fair (45%) or poor (32%) condition. Fair condition means the asset will need replacement or recapitalization to avoid failure of a major element in three to five years, while poor means they will need replacement or recapitalization to avoid failure of a major element within two years.

In 2000-2001, Parks Canada spent a total of $29 million on highways. This included $1.7 million in Treasury Board emergency funds, out of the $5 million allocated, to do repairs on the TransCanada Highway through Terra Nova National Park, Newfoundland. The unspent portion of the $5 million allocation as well as an additional $3.1 million in Treasury Board funds for improvements to assets, is targeted for this highway in 2001-2002. In all, Parks Canada has allocated $16 million to address problems with highways out of the $86 million provided for asset recapitalization over the next two years from Treasury Board's Rust Out and Program Integrity Funds.

Parks Canada continues to work with Central Agencies to seek long term funding for highway recapitalization. Parks Canada has received $86 million for asset recapitalization over the next two years from Treasury Board's Rust Out and Program Integrity funds. Of this amount, $16 million is being used to address problems with highways.

Section IV: Consolidated Reporting

Material Management
As of April, 2000 Parks Canada had an operational module within its Integrated Finance & Materiel System (IFMS) for moveable goods which addresses accrual and life-cycle costing of these assets. In addition, Parks Canada will have, by spring 2002, an up-to-date inventory of low-value goods and products.

Underground Storage Tanks
The Parks Canada Agency submitted its annual report on the *Canadian Environmental Protection Act*, Part IX regulations respecting the registration of storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products on federal lands to Environment Canada on April 30, 2001.

Service Improvement Initiative
Parks Canada has identified an organizational lead for the Service Improvement Initiative, established a working group, and is in the process of establishing an advisory committee of field level mangers to advise on the implementation of the Initiative.

Parks Canada has a long history of measuring client satisfaction through the use of standardized survey instruments. Over the past year the survey has been modified to bring it more in line with the nature and intent of the Common Measurement Tool (CMT). Additional fine tuning of the surveys will continue. Parks Canada aims for at least 85% of visitors rating their overall visit as "satisfactory" or "fully satisfactory" and at least 40% or more indicating they were "fully satisfied". These ratings were used in 2000-2001 for the first time as a component of field unit performance dashboards. Work is proceeding to incorporate client satisfaction measures into the Agency's field unit business planning process through the development of Service Improvement Plans based on client priorities and the setting of annual targets for improvements in client satisfaction. This work is scheduled for completion by the 2002-2003 planning year.

Government of Canada On-Line
As part of its commitment to Government On-Line (GOL), Parks Canada is examining the development of an Internet and 1-800 call centre based national campground reservation system. Currently, several parks have some form of reservation system developed to meet local and regional demand. Existing systems are phone, faxes or mail based and operated using Parks Canada staff or third party system providers.

Parks Canada has received $850,000 from the Treasury Board's Government On-Line funds to upgrade informatics and telecommunications infrastructure in those parks and campgrounds that will use the national reservation system. It is anticipated that this work will be completed by March 2002.

Parks Canada has also solicited expressions of private sector interest in providing a campground reservation system. Potential service providers are being given the opportunity to learn more about Parks Canada and its reservation needs through visits to selected parks and participation in an information session during August 2001. Subsequently, Parks Canada will solicit proposals for the development and pilot testing, at selected locations, of a system prototype during the 2002-2003 campground operating season. It is intended that the system will be largely self financing based on the collection of registration fees from the system subscribers.

Modern Comptrollership

Parks Canada is working towards the development of a coherent planning, control and reporting framework and structures for Agency that reflect Treasury Board's concept of Modern Controllership. Parks Canada is particularly focused on developing integrated performance information, an approach to business risk management, and rigorous stewardship of its financial and material resources.

The challenges with respect to developing a complete spectrum of high quality integrated performance information are significant. In 2000-2001 Parks Canada began work on an Performance Information Action Plan to address these challenges. Although the Plan is not finalized, many of the proposed responses to these challenges have been noted throughout this report (i.e., commitments to develop an improved EI monitoring system; to better report on the environmental impacts of both visitors and highways; to improve measures for public understanding of key messages resulting from national outreach). A key aspect of integrated performance information is the ability to link costs to planned results. Much remains to be done in this regard. Parks Canada's target is to have credible and relevant performance information for each of its planned results with associated expenditures per planned result by March 2005.

Parks Canada is still in the early stages of reviewing its approach to integrated risk management. Some preliminary work was undertaken in 2000-2001 exploring the development of an integrated approach to strategic risk management in the Agency. This work will continue in 2001-2002 with a view of determining how the analysis of business risks may be integrated into the planning, control and reporting frameworks of the Agency.

Human Resource Management

With the creation of the Agency, Park Canada became a separate employer under Schedule 1, Part II, of *The Public Service Staff Relations Act*, and assumed responsibilities that were previously carried out by the Treasury Board Secretariat and the Public Service Commission. Parks Canada is building a new human resource management regime which will provide the infrastructure for employees to work in a positive and enabling work environment to deliver the Agency mandate and excellent client service. The regime is based on Values and Operating Principles for people management and will reflect the particular employee needs and operating environment of Parks Canada. However,

building the new regime has been slower than originally anticipated due to significant financial pressures throughout the Agency and the underestimation of the amount of work involved.

A significant development in the last year was the decision of the Public Service Staff Relations Board to create a single bargaining unit structure for Parks Canada, and the subsequent vote which led to the Public Service Alliance of Canada being certified as the sole bargaining agent for Parks Canada employees. This represented a major shift from five unions and 12 collective agreements with which the Agency began the year. Another major initiative was the development, by a joint labour-management working group, of an Implementation Plan for an Alternative Dispute Resolution System. The plan has been endorsed by the National Labour Management Consultation Committee and will be implemented over the next couple of years.

At the end of the year, the Agency reviewed and realigned its human resource priorities and is focusing on the development of a human resources management accountability framework; rethinking its approach to a new classification system while continuing to complete reviews of all current jobs, preparing to undertake the first round of collective bargaining in the fall 2001 and, developing a new approach for recruitment and skills maintenance and grading in key functions.

Sustainable Development

In February 2001, Parks Canada's first stand alone *Sustainable Development Strategy* (http://www.parkscanada.gc.ca/Library/) (SDS)was released. Since then the SDS commitments have been integrated into Parks Canada's 2001 Corporate Plan. In doing so some changes have been made in the SDS. Goals in the original SDS are now called strategic objectives, and objectives are now called planned results to reflect the terminology used in the Corporate Plan. More importantly, two planned results regarding Parks Canada's environmental management system (EMS) are now treated as contributions to the ecological integrity strategic objective rather than as part of a separate strategic objective related to environmental stewardship in managing Parks Canada's operations. Progress against the objectives and planned results in the SDS is shown in the table below.

SD STRATEGIC OBJECTIVE 1

To work toward completing the systems of national parks and national marine conservation areas in representing all of Canada's terrestrial and marine regions and to enhance the system of national historic sites which commemorates Canada's history.

Planned Results	Progress
Creation of new national parks and new national marine conservation areas in unrepresented regions and completion of unfinished parks.	• See page 19 for progress on establishing two new national parks in unrepresented regions by March 2003 and completing feasibility studies for other national parks. • See page 24 for progress on establishing one new national marine conservation areas by March 2003 and on feasibility studies for two other national marine conservation areas over the next five years
Designation and commemoration of new national historic sites, persons and events of national historic significance, particularly in under-represented priority areas.	• See page 27 for progress on achieving the target of 135 new sites, persons and events designated by March 2005 and 55 designations related to Aboriginal, women's and ethno-cultural communities' history. • See page 33 for progress on establishing new cost-sharing agreements by March 2005.

SD STRATEGIC OBJECTIVE 2

As the first priority, to ensure the ecological integrity of national parks, the sustainability of national marine conservation areas and the commemorative integrity of national historic sites.

Planned Results	Progress

Maintain or restore ecological integrity of national parks and the sustainability of national marine conservation areas.	• A detailed report on actions taken to respond to the priority recommendations of the *Report of the Panel Report on the Ecological Integrity of Canada's National Parks* can be found at http://parkscanada.pch.gc.ca/library/first_priority/english.html
	• As noted on page 24 work is beginning on developing a reporting framework for the sustainability of national marine conservation areas.
	• National parks have acquired some capabilities and are working on confirming the status of species at risk under their authority in order to deliver on the commitment to be leading the implementation of the recovery plans for eight species at risk by March 2004.
	• Parks Canada has a complete web based inventory of its petroleum storage tanks prior to September 2001. All petroleum storage tanks are registered and reported on as per regulation under the *Canadian Environmental Protection Act*. Parks Canada is currently developing its inventory of PCBs and halocarbons.
	• Work has been done with vehicle fleet and other equipment, and buildings to reduce green house gas emissions. Significant activities include
	  • awarding a comprehensive energy savings performance contract to a private sector firm to save energy, water and reduce greenhouse gas emissions from its facilities in Banff National Park. It is estimated that this will save $500,000 annually in energy and water costs and reduce green house gas emissions by more than 500 tonnes per year.
	  • purchase of 6 vehicles powered by alternative fuels in 2000-2001, almost tripling the number required under the *Alternative Fuels Act*.

Planned Results	Progress
Maintain or improve commemorative integrity of national historic sites.	• See page 32 for progress on completing management plans for 145 national historic sites by December 2003. • Assessments of the commemorative integrity of 14 national historic sites owned by Parks Canada are planned for fall 2001 and will be reported in the *2001-2002 Departmental Performance Report.*

SD STRATEGIC OBJECTIVES 3 and 4

Ensure that commemorative and ecological integrity values are understood and supported by Parks Canada's stakeholders and the public.

To provide visitors at national parks and national historic sites with services to enable them to enjoy and appreciate heritage places, while ensuring that the associated levels of impact on resources are minimized.

Planned Results	Progress
Increased awareness, understanding of and support for the values of national parks and national historic sites.	• Developing targets for increasing emphasis on ecological integrity and commemorative integrity messages and development of an evaluation framework for work with the tourism industry to influence their messaging and practices are components of the *Engaging Canadians Initiative* reviewed on page 34. Specific reporting on these commitments will occur in the *2001-2002 Departmental Performance Report.*
Visitor expectations and use are managed to insure visitor satisfaction and minimize environmental impacts.	

SD STRATEGIC OBJECTIVE 5

Park communities are effectively governed and efficiently administered as models of sustainability.

Planned Result	Progress
Park communities have sound management practices and are leaders in environmental stewardship.	See page 41 for progress on completing management plans for national park communities and for developing no net negative environmental impacts frameworks for communities.

Section V: Financial Performance

A. Financial Performance Overview

In 2000-01 Parks Canada's Main Estimates amounted to $345,745,000. Throughout the year, additional funding was received bringing the total Authorities to $468,056,396. These additional resources ($122,311,460) were allocated to the following major initiatives:

	(in millions $)
• Project advancement - relief of funding pressures	46.3
• operating budget carry forward from the previous year	17.9
• recapitalization of resources due to rust out	12.0
• revolving fund resources available from the previous year	8.2
• increase in collection of operating revenues	7.4
• emergency measures and forest fire suppression	5.3
• emergency repairs to the Trans Canada Highway	5.0
• Salary settlements for collective agreements, economic increases, signing bonuses, etc...	4.2
• Lachine Canal - Peel Basin	4.0
• increase in contribution to employee benefit plan	3.7
• severance and maternity benefits and vacation credits paid upon termination	1.4
• Species At Risk	1.1
• net transfer of resources from the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec	1.0
• additional funding - Payment In Lieu of Taxes (PILT)	0.8
• net transfer of resources from the Department of Canadian Heritage	0.7
• Contaminated sites	0.7
• Grant to the Canadian Irish Studies Foundation	0.5
• Contribution to the Cathedrale Marie Reine du Monde	0.5
• financial assistance related to FIS	0.2

Authorities not used in 2000-01 will be reprofiled to subsequent years as follows:

• operating budget to be carry forward according to the policy set out in the *Parks Canada Agency Act* (PCAA)	23.0
• the balance in the Revolving Funds drawdown authorities to be available in future years	7.5

B. Financial Summary Tables

1. Summary of Voted Appropriations
2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending
3A. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending
3B. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending By Business Line
4. Resource Requirements by Organization and Business Line
5. Respendable Revenues
6. Non-Respendable Revenues
7. Statutory Payments
8A. Transfer Payments Summary
8B. Transfer Payments Details
9. Capital Spending by Business Line
10. Capital Projects
11. Revolving Fund Financial Summaries
12. Contingent Liabilities

Table 1. Summary of Voted Appropriations

Financial Requirements by Authority ($ thousands)

	2000-01		
Vote	Planned Spending	*Total Authorities*	Actual
110 Program Expenditures	255,097	*345,751*	**322,181**
115 New Parks & Historic Sites Account	11,100	*10,000*	**10,000**
(S) Expenditures equivalent to revenue resulting from the conduct of operations pursuant to section 20 of the *Parks Canada Agency Act*	62,300	*69,685*	**69,685**
(S) Parks Canada Enterprise Units Revolving Fund*	(1,754)	*1,867*	**444**
(S) Townsites Revolving Fund*	416	*6,371*	**295**
(S) Contributions to Employee Benefit Plans	30,629	*34,373*	**34,373**
(S) Refunds of previous years revenues	-	*9*	**9**
Total - Budgetary Expenditures	357,788	*468,056*	**436,987**
Total - Non Budgetary Expenditures	-	-	**--**
Total Parks Canada	357,788	*468,056*	**436,987**

* See Table 11 for further details on Revolving Funds.

Table 2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Planned versus Actual Spending by Business Line ($ thousands)

PARKS CANADA/ Business Lines	FTEs	Operating	Capital	Voted Grants and Contributions	Subtotal: Gross Voted Expenditures	Statutory Grants and Contributions	Total Gross Expenditures	Less: Respendable Revenues	Total Net Expenditures
Stewardship of National Heritage Places	1,392	108,981	43,454	23	152,458	--	152,458		152,458
(Total authorities)	*1,392*	*197,794*	*30,240*	*1,637*	*229,671*	--	*229,671*		*229,671*
(Actuals)	**1,392**	**185,108**	**30,221**	**1,637**	**216,966**	--	**216,966**		**216,966**
Use & Enjoyment by Canadians	1,060	105,796	36,828	189	142,813	--	142,813	15,417	127,396
(Total authorities)	*1,060*	*179,382*	*18,626*	*1,914*	*199,922*	--	*199,922*	*15,129*	*184,793*
(Actuals)	**1,060**	**163,223**	**18,612**	**1,914**	**183,749**	--	**183,749**	**14,920**	**168,829**
Corporate Services	989	74,252	3,682	-	77,934	--	77,934	--	77,934
(Total authorities)	989	*45,492*	*7,442*	*658*	*53,592*	--	*53,592*	--	*53,592*
(Actuals)	**989**	**43,102**	**7,432**	**658**	**51,192**	--	**51,192**	--	**51,192**
Total Parks - Budgetary	3,441	289,029	83,964	212	373,205	--	373,205	15,417	357,788
(Total authorities)	*3,441*	*422,668*	*56,308*	*4,209*	*483,185*	--	*483,185*	*15,129*	*468,056*
(Actuals)	**3,441**	**391,433**	**56,265**	**4,209**	**451,907**	--	**451,907**	**14,920**	**436,987**
Non-Budgetary									--
Total authorities									--
Actuals									--
Total Parks									357,788
Total authorities									*468,056*
Actuals									**436,987**

PARKS CANADA/ Business Lines	FTEs	Operating	Capital	Voted Grants and Contributions	Subtotal: Gross Voted Expenditures	Statutory Grants and Contributions	Total Gross Expenditures	Less: Respendable Revenues	Total Net Expenditures
OTHER REVENUES AND EXPENDITURES									
Non-Respendable Revenues									-
(Total authorities)									*51*
(Actuals)									**51**
Cost of Services Provided by Other Departments									19,118
(Total authorities) **									*31,047*
(Actuals) **									**31,047**
Net Cost of the Program									376,906
(Total authorities)									*499,052*
(Actuals)									**467,983**

* Numbers in normal text denote Planned Spending (2000-01 *Report on Plans and Priorities*). *Numbers in italics* denote Total Authorities for 2000-01 (main and supplementary estimates and other authorities). **Bolded numbers** denote actual expenditures/revenues in 2000-01 (shown in the Public Accounts).

Due to rounding, figures may not add to totals shown.

**** Authorities and Actuals includes cost of services provided by the Department of Canadian Heritage of $7,510,000**

Table 3A. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Planned versus Actual Spending by Business Line
($ thousands)

Business Lines	Actual 1998-99	Actual 1999-00	2000-01 Planned Spending	2000-01 *Total Authorities*	2000-01 Actual
Operation	309,645	-	-	-	-
Development	75,333	-	-	-	-
Program Management and Technical Services	43,910	-	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	158,835	152,458	*229,671*	**216,966**
Use & Enjoyment by Canadians	-	140,982	142,813	*199,922*	**183,749**
Corporate Services	-	102,611	77,934	*53,592*	**51,192**
Total Parks - Gross Expenditures	428,888	402,428	373,205	*483,185*	**451,907**
Less: Respendable Revenues	75,191	14,008	15,417	*15,129*	14,920
Total Parks - Net Expenditures	353,697	388,420	357,788	*468,056*	**436,987**
Non Budgetary	--	--	--	--	--
Total Parks Canada	353,697	388,420	357,788	*468,056*	**436,987**

Table 3B. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending by Business Line

Departmental Planned Net Spending versus Actual Net Spending by Business Line ($ thousands)

Business Line	Actual 1998-99	Actual 1999-00	2000-01 Planned Spending	2000-01 *Total Authorities*	2000-01 Actual
Operation	234,454	-	-	-	-
Development	75,333	-	-	-	-
Program Management and Technical Services	43,910	-	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	158,835	152,458	*229,671*	**216,966**
Use & Enjoyment by Canadians	-	126,974	127,396	*184,793*	**168,829**
Corporate Services	-	102,611	77,934	*53,592*	**51,192**
Total Parks Canada	353,697	388,420	357,788	*468,056*	**436,987**

Table 4. Resource Requirements by Organization and Business Line

Comparison of 2000-01 Planned Spending, and Total Authorities to Actual Expenditures by Organization and Business Lines ($ thousands)

Organization	Steward-ship of National Heritage Places	Use & Enjoy-ment by Cana-dians	Corporate Services	TOTALS
Parks Canada	152,458	127,396	77,934	357,788
(total authorities)	*229,671*	*184,793*	*53,592*	*468,056*
(Actuals)	**216,966**	**168,829**	**51,192**	**436,987**
% of TOTAL	49.7%	38.6%	11.7%	100.0%

Note: Numbers in normal text denote Planned Spending (2000-01 *Report on Plans and Priorities*). *Numbers in italics* denote Total Authorities for 2000-01 (main and supplementary estimates and other authorities). **Bolded numbers** denote actual expenditures /revenues in 2000-01 (shown in the Public Accounts). Due to rounding figures may not add to totals shown.

Table 5. Respendable Revenues

Respendable Revenues by Business Line ($ thousands)

Business Lines	Actual 1998-99	Actual 1999-00 *	2000-01 Planned Revenues	2000-01 *Total Authorities*	2000-01 Actual
Operation					
Rentals, Lands, Buildings and Concessions	12,157	-	-	-	-
Entrance Fees	29,304	-	-	-	-
Camping and Trailer Permits	12,509	-	-	-	-
Other Revenue	8,649	-	-	-	-
Total	62,619	0	0	*0*	**0**
Use & Enjoyment by Canadians					
Revenue Credited to the Parks Canada Revolving Funds					
Townsites					
Municipal Fees	2,890	2,991	3,844	*3,844*	**3,426**
Subsidies	5,104	5,746	6,223	*6,223*	**6,253**
Hot Springs Revenues	3,742	4,265	4,424	*4,136*	**4,174**
Golf Course Revenues	836	1,006	926	*926*	**1,067**
Total	12,572	14,008	15,417	*15,129*	**14,920**
Operational Revenues (Pursuant to section 20 of the *Parks Canada Agency Act*)					
Stewardship of National Heritage Places					
Rentals, Lands, Buildings and Concessions	-	-	-	-	-
Entrance Fees	-	15,207	15,000	*15,000*	**15,000**
Recreational Fees	-	-	-	-	-
Other Revenue	-	1,744	2,000	*2,000*	**2,000**
Total	-	16,951	17,000	*17,000*	**17,000**

Respendable Revenues by Business Line ($ thousands) (cont'd)

Business Lines	Actual 1998-99	Actual 1999-00 *	2000-01 Planned Revenues	2000-01 *Total Authorities*	2000-01 Actual
Use & Enjoyment by Canadians					
Rentals, Lands, Buildings and Concessions	-	14,011	10,000	*16,909*	**16,909**
Entrance Fees	-	15,220	12,900	*14,867*	**14,867**
Recreational Fees	-	16,389	18,400	*15,546*	**15,546**
Other Revenue	-	3,148	2,000	*3,363*	**3,363**
Total	-	48,768	43,300	*50,685*	**50,685**
Corporate Services					
Rentals, Lands, Buildings and Concessions	-	2,000	2,000	*2,000*	**2,000**
Total - Operational Revenues	-	67,719	62,300	*69,685*	**69,685**
Total Revenues Parks Canada	75,191	81,727	77,717	*84,814*	**84,605**

*** Operational Revenues Summary by Business Line and Category for F-Y 1999-2000 has been amended from what was published in the 1999-2000 DPR**

Table 6. Non-Respendable Revenues

Non-Respendable Revenues by Business Line ($ thousands)

Business Lines	Actual 1998-99	Actual 1999-00	2000-01 Planned Revenue	2000-01 *Total Authorities*	2000-01 Actual
Program Management & Technical Services					
Other Revenue	583	-	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	-	-	-	-
Use & Enjoyment by Canadians	-	-	-	-	-
Corporate Services					
Other Revenue	-	33	-	*51*	**51**
Total Parks Canada	583	33	0	*51*	**51**

Table 7. Statutory Payments

Statutory Payments by Business Line ($ thousands)

Business Lines	Actual 1998-99	Actual 1999-00	2000-01 * Planned Spending	2000-01 * *Total Authorities*	2000-01 * Actual
Operation	24,259	-	-	-	-
Development	1,785	-	-	-	-
Program Management and Technical Services	3,315	-	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	29,951	12,761	*34,125*	**34,125**
Use & Enjoyment by Canadians	-	60,423	67,769	*65,124*	**65,124**
Corporate Services	-	11,981	11,061	*5,557*	**5,557**
Total Statutory Payments	29,359	102,355	91,591	*104,806*	**104,806**

Total Authorities are main estimates plus supplementary estimates plus other authorities.

* Fiscal Year 2000-2001 figures include the Statutory Vote - Expenditures equivalent to revenue resulting from the conduct of operations pursuant to section 20 the *Parks Canada Agency Act*.
(Planned Spending $62,300,000, Total Authorities $69,685,000 and Actuals $69,685,000)

Table 8A. Transfer Payments Summary

Transfer Payments by Business Line ($ thousands)

Business Lines	Actual 1998-99	Actual 1999-00	2000-01 Planned Spending	2000-01 *Total Authorities*	2000-01 Actual
GRANTS					
Operation	--	--	--	--	--
Development	23	--			
Program Management and Technical Services	--	--	--	--	--
Stewardship of National Heritage Places	--	3,223	23	*523*	**523**
Use & Enjoyment by Canadians	--	--	--	*1,400*	**1,400**
Corporate Services	--	--	--	--	--
Total Grants - Parks Canada	23	3,223	23	*1,923*	**1,923**
CONTRIBUTIONS					
Operation	282	--	--	--	--
Development	15,997	--	--	--	--
Program Management and Technical Services	--	--	--	--	--
Stewardship of National Heritage Places	--	705	--	1,115	**1,115**
Use & Enjoyment by Canadians	--	377	189	*513*	**513**
Corporate Services	--	248	--	*658*	**658**
Total Contributions - Parks Canada	16,279	1,330	189	*2,286*	**2,286**
Total Transfer Payments - Parks Canada	16,302	4,553	212	*4,209*	**4,209**
CONTRIBUTIONS FROM THE NEW PARKS AND HISTORIC SITES ACCOUNT					
Stewardship of National Heritage Places	--	1,869	2,000	1,995	**1,925**
Total	--	1,869	2,000	*1,995*	**1,925**

Total Authorities are main estimates plus supplementary estimates plus other authorities.

Table 8B. Transfer Payments Details

Parks Canada Transfer Payments (in dollars)

	Actual 1998-99	Actual 1999-00	Actual 2000-01
GRANTS			
Grants in support of activities or projects related to national parks, national marine conservation areas, national historic sites and historic canals	22,700	22,700	**1,922,700**
Grant to the Kakivak Association to establish and administer a National Parks Economics Opportunities fund in Nunavut	--	3,000,000	--
Grant to the Kakivak Association to establish the Nunavut National Park Scholarship Trust Fund	--	200,000	--
Total Grants - Parks Canada	22,700	3,222,700	**1,922,700**
CONTRIBUTIONS			
Contributions in support of activities or projects related to national parks, national marine conservation areas, national historic sites and historic canals	4,598,555	630,025	**2,286,350**
Pacific Marine Heritage Legacy	6,680,269	--	--
Contribution St-Lawrence Parks Commission	5,000,000	--	--
Contribution to the Nature Conservancy of Canada towards the purpose of Middle Island	--	700,000	--
Total Contributions - Parks Canada	16,278,824	1,330,025	**2,286,350**
Total Transfer Payments - Parks Canada	16,301,524	4,552,725	**4,209,050**
CONTRIBUTIONS FROM THE NEW PARKS AND HISTORIC SITES ACCOUNT			
Contributions under the Parks Canada National Cost Sharing Program	--	1,869,026	**1,924,823**

Table 9. Capital Spending by Business Line

Parks Canada ($ thousands)

			2000-01		
	Actual 1998-99	Actual 1999-00	Planned Spending	*Total Authorities*	Actual
Parks Canada					
Operation *	78,089	-	-	-	-
Development	40,652	-	-	-	-
Program Management and Technical Services	308	-	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	23,238	43,454	30,240	**30,221**
Use & Enjoyment by Canadians *	-	15,956	36,828	18,626	**18,612**
Corporate Services	-	3,474	3,682	7,442	**7,432**
Total	119,049	42,668	83,964	56,308	**56,265**
* Includes spending for the Revolving Funds					
Capital Spending from the New Parks and Historic Sites Account					
Stewardship of National Heritage Places	-	**6,017**	**8,000**	**8,000**	**6,929**
Total Capital Spending	**119,049**	**48,685**	**91,964**	**64,308**	**63,194**

Definitions Applicable to Major Capital Projects

Major Capital Project - A departmental undertaking having expenditures of $2 million or more which involves the design and development of new programs, equipment structures, or systems, and has above-normal risk, is deemed to be a government project when:

- its estimated expenditure exceeds the project approval authority granted to the Department by the Treasury Board; or
- it is particularly high risk, regardless of estimated expenditure.

When a high-risk government project exceeds $100 million in estimated expenditure, it is deemed to be a Major Crown Project.

Class of Estimates

Substantive Estimate (S) - This estimate is one of sufficiently high quality and reliability so as to warrant Treasury Board approval as a cost objective for the project phase under consideration. It is based on detailed system and component design and takes into account all project objectives and deliverables. It replaces the classes of estimates formerly referred to as Class A or B.

Indicative Estimate (I) - This is a low quality order of magnitude estimate that is not sufficiently accurate to warrant Treasury Board approval as a cost objective. It replaces the classes of estimates formerly referred to as C or D.

Preliminary Project Approval (PPA) - This defines Treasury Board's authority to initiate a project in terms of its intended operational requirement, including approval of, and expenditure authorization for, the objectives of the project definition phase. Sponsoring departments are to submit for PPA when the project's complete scope has been examined and costed, normally to the indicative level, and when the cost of the project definition phase has been estimated to the substantive level.

Effective Project Approval (EPA) - Treasury Board's approval of, and expenditure authorization for, the objectives of the project implementation phase. Sponsoring departments are to submit for EPA only when the scope of the overall project has been defined and when the estimates have been refined to the substantive level.

Delegated Authority (DA) - Projects for which authority has been delegated to the Department by Treasury Board.

Table 10. Capital Projects

Details of Major Capital Projects

($ thousands) Projects by Activity and Region	Current Estimated Total Cost	Actual 1998-99	Actual 1999-00	2000-01 Planned Spending	2000-01 *Total Authorities*	2000-01 Actual
Stewardship of National Heritage Places						
Northwest Territories						
Tuktut Nogait West Development (S-DA)	5900	-	1600	1000	*1824*	1,824
Nunavut						
Sirmilik Development (S-DA)	6000	-	120	800	*839*	839
Yukon						
Vuntut Development (S-DA)	4600	800	887	-	*887*	816
British Columbia						
Gwaii Haanas Development (I-EPA)	20000	1290	606	1900	*1500*	465
Gulf of Georgia Restoration and Development (I-DA)	7600	1400	1300	700	*1000*	990
Sinclair Canyon Lease Purchases (S-DA)	3726	-	-	-	*3726*	3,726
Alberta						
Bar-U Ranch Site Development (I-DA)	6400	539	502	300	*493*	493
Banff Pinewoods Acquisition (S-DA)	11800	-	-	-	*11800*	11,800
Banff Esso Acquisition (S-DA)	9200	-	-	-	*9200*	9,200
Manitoba						
Wapusk Development (S-DA)	3700	1292	903	1100	*1100*	907
Wapusk Visitor Reception Centre (I-DA)	2600	-	-	1800	-	-

Details of Major Capital Projects (cont'd)

($ thousands) Projects by Activity and Region	Current Estimated Total Cost	Actual 1998-99	Actual 1999-00	2000-01 Planned Spending	2000-01 *Total Authorities*	2000-01 Actual
Ontario						
Bruce Peninsula Land Acquisition (I-DA)	13500	132	204	400	*400*	367
Bruce Peninsula Visitor Centre (I-DA)	7300	-	87	400	*400*	248
Trent Severn Waterway Big Chute Recapitalization (I-DA)	5500	-	2065	3400	*3400*	3,342
Quebec						
Lachine Canal Enhancement - Heritage Commemoration (S-DA)	6,900	862	2,259	1,800	*1,800*	656
- Locks and Bridge Clearance (S-DA)	25,300	4,387	4,999	2,000	*5838*	5838
Lachine Canal Peel Basin (EPA)	5000	-	-	4000	*4000*	1,692
Fortifications de Québec Nouvelles casernes (S-EPA)	12100	2945	2558	1600	*1600*	1,359
Fort Temiscamingue's Implementation (S-DA)	3900	874	416	900	*900*	321
Grosse Île & Irish Memorial Site Development (I-EPA)	19300	1690	2390	1900	*2116*	2,116
Saguenay Marine Park Development (I-EPA)	31500	3059	3031	2000	*2000*	1,823
Manoir Papineau Development (I-DA)	4300	457	1399	300	*300*	158
Nova Scotia						
Halifax Defence Complex Georges Island Stabilization (S-DA)	3200	368	444	700	*700*	-

Details of Major Capital Projects (cont'd)

($ thousands) Projects by Activity and Region	Current Estimated Total Cost	Actual 1998-99	Actual 1999-00	2000-01 Planned Spending	2000-01 *Total Authorities*	2000-01 Actual
Fortress of Louisbourg Sprinkler System Replacement (I-DA)	7100	1964	1600	900	*900*	**1,600**
Newfoundland						
Gros Morne Discovery Centre (I-DA)	5300	2060	1100	700	*700*	**378**
Use and Enjoyment by Canadians						
Alberta						
Jasper Sewage Treatment Plant (S-DA)	11000	-	95	1000	*1000*	**308**
Saskatchewan						
Prince Albert National Park Waskesiu Sewage Treatment Plant (S-DA)	3700	-	1000	1100	*1100*	**280**
Quebec						
La Mauricie National Park Park Enhancement (S-DA)	6200	424	929	600	*704*	**704**
New Brunswick						
Fundy Highway 114 Repavement (S-DA)	10900	1351	1290	1200	*1200*	-
Newfoundland						
Emergency Repairs Trans Canada Highway - Terra Nova National Park (EPA)	8,100	-	-	5,000	*5,000*	**1,733**

Table 11. Revolving Fund Financial Summaries

Townsites - Revolving Fund Statement of Operations ($ thousands)

			2000-01		
	Actual 1998-99	Actual 1999-00	Planned Spending	*Total Authorities*	**Actual**
Revenues	7,994	8,737	10,067	*10,067*	**9,679**
Expenses	7,652	8,172	8,963	*8,963*	**9,083**
Profit (Loss)	342	565	1,104	*1,104*	**596**
Add: Depreciation and other items not requiring use of funds	2,634	2,801	2,875	*2,875*	**2,875**
	2,976	3,366	3,979	*3,979*	**3,471**
Capital requirements	5,470	3,777	4,395	*4,395*	**3,766**
Net expenditures charged to Appropriation	(2,494)	(411)	(416)	*(416)*	**(295)**

Townsites - Use of Revolving Fund Authority ($ thousands)

			2000-01		
	Actual 1998-99	Actual 1999-00	Planned Spending	*Total Authorities**	**Actual**
Authority	10,000	10,000	10,000	*10,000*	**10,000**
Drawdown:					
Balance as at April 1	723	3,217	3,964	*3,964*	**3,628**
Drawdown	2,494	411	416	*416*	**295**
	3,217	3,628	4,380	*4,380*	**3,923**
Balance at March 31	6,783	6,372	5,620	*5,620*	**6,077**

*Revolving Fund Authorities are permanent and year-end balance is carried forward to the next fiscal year.

Enterprise Unit - Revolving Fund Statement of Operations ($ thousands)

			2000-01		
	Actual 1998-99	Actual 1999-00	Planned Spending	*Total Authorities*	Actual
Revenues	4,576	5,271	5,350	*5,350*	5,241
Expenses	4,668	5,217	4,599	*4,599*	5,697
Profit (Loss)	(92)	54	751	*751*	**(456)**
Add: Depreciation and other items not requiring use of funds	1,034	900	1,213	*1,213*	1,213
	942	954	1,964	*1,964*	**757**
Capital requirements	1,129	918	210	*210*	1,201
Net expenditures charged to Appropriation	(187)	36	1,754	*1,754*	**(444)**

Enterprise Unit - Use of Revolving Fund Authority ($ thousands)

			2000-01		
	Actual 1998-99	Actual 1999-00	Planned Spending	*Total Authorities**	Actual
Authority	8,000	8,000	8,000	*8,000*	8,000
Drawdown:					
Balance as at April 1	5,983	6,170	5,695	*5,695*	6,133
Drawdown	187	(36)	(1,754)	*(1,754)*	444
	6,170	6,134	3,941	*3,941*	**6,577**
Balance at March 31	1,830	1,866	4,059	*4,059*	**1,423**

*Revolving Fund Authorities are permanent and year-end balance is carried forward to the next fiscal year.

Table 12: Contingent Liabilities

Parks Canada has contingent liabilities which amount to $20.1 million. This information represents action suits which have been commenced against the Government but they are not yet actual liabilities.

Section VI: Agency Overview

Mandate

To protect and present nationally significant example's of Canada's natural and cultural heritage, and to foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure the ecological and commemorative integrity of these places for present and future generations.

Parks Canada was established as an agency of the federal government in the *Parks Canada Agency Act* in December 1998. The Parks Canada Agency has been established as a "departmental corporation" under Schedule II of the *Financial Administration Act.* This means that Parks Canada is a separate legal entity, reporting to the Minister of Canadian Heritage, dedicated to delivering the programs set out within the Agency's legislation and policy authorities. The Minister remains responsible for the overall direction of the Agency and is accountable to Parliament for all Parks Canada activities.

Agency Organization

Parks Canada's business lines and service lines are the basis of its Planning, Reporting and Accountability Structure (PRAS). At the highest level, three business lines represent groups of key activities and results to be achieved.

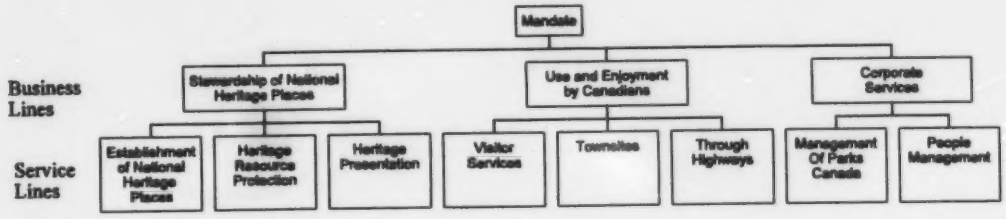
Flowing from the business lines are eight service lines that provide a more detailed breakdown of activities and results. The service lines are the building blocks for both corporate and unit planning and reporting.

Stewardship of National Heritage Places encompasses establishment, protection and presentation of heritage places. Stewardship includes identifying and establishing national heritage places as well as managing and protecting the natural and cultural resources in Canada's heritage places. Stewardship also includes communicating key messages of national significance and providing educational opportunities. Parks Canada collaborates with national and international stakeholders in fostering and advocating heritage protection and presentation.

The Use and Enjoyment by Canadians business line refers to access to heritage places. It includes providing appropriate recreational opportunities, products and services as well as marketing and building mutually beneficial relations with clients and stakeholders. Use and enjoyment also includes engaging Canadians to participate and be involved as

volunteers and active supporters. Parks Canada works to raise public awareness of ecological and commemorative benefits and values.

The Corporate Services business line deals with the overall management of Parks Canada. It includes developing and implementing procedures, systems, tools and innovative practices in financial and human resources. Parks Canada also prepares analysis and plans to support decision-making and prepares documents and submissions for central agencies and for Parliament.



Governance

Parks Canada's Executive Board comprises the Chief Executive Officer (CEO), the four Directors General, the Chief Administrative Officer, the Executive Directors in Quebec and the Mountain Parks, the Executive Director Ecological Integrity, the Chief Human Resources Officer, the Senior Financial Officer, the Director of Communications, and the Senior Legal Counsel. As the senior decision-making body, the fundamental responsibility of the Executive Board is to set the long-term strategic direction and priorities for the organization. The Board also approves resource allocations, new initiatives and service innovations proposed each year in national office, field unit and service centre business plans. The CEO reports to the Minister of Canadian Heritage.

Section VII: Other Information

Contact List

National Office

Parks Canada
Office of the Chief Executive Officer
7th Floor, 25 Eddy Street
Hull, Quebec
K1A 0M5
Tel.: (819) 953-3545
Internet address: www.parkscanada.gc.ca

Western and Northern Canada

Director General
Western and Northern Canada
Parks Canada
#552, 220-4th Avenue S.E.
Calgary, Alberta
T2G 4X3
Tel.: (403) 292-5592 Fax: (403) 292-8868

Eastern Canada

Director General
Eastern Canada
Parks Canada
Historic Properties
Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 1S9
Tel.: (902) 426-4845 Fax: (902) 426-1378

Legislation Administered and Associated Regulations

The Minister has sole responsibility to Parliament for the following Acts and Associated Regulations:

Heritage Railway Stations Protection Act	R.S. 1985, c.52 (4th Supp.)
Heritage Railway Stations Regulations	
Historic Sites and Monuments Act	R.S.1985, c. H-4
Laurier House Act	R.S. 1952, c. 163
Mingan Archipelago National Park Act	S.C. 1984, c. 34
Canada National Parks Act	S.C.2000, c. 32

National Parks Aircraft Access Regulations
National Parks Building Regulations
National Parks Businesses Regulations, 1998
National Parks Camping Regulations
National Parks Cemetery Regulations
National Parks Cottages Regulations
National Parks Domestic Animals Regulations, 1998
National Parks Fire Protection Regulations
National Parks Fishing Regulations
National Parks Garbage Regulations
National Parks General Regulations
National Parks Highway Traffic Regulations
National Parks Lease and Licence of Occupation Regulations (1991)
National Parks Signs Regulations
National Parks Town, Visitor Centre and Resort Subdivision Designation Regulations
National Parks Water and Sewer Regulations
National Parks Wilderness Area Declaration Regulations
National Parks Wildlife Regulations
Town of Jasper Streetworks Taxes Regulations
Town of Jasper Zoning Regulations
Wood Buffalo National Park Game Regulations
Gros Morne Forestry Timber Regulations
National Historic Parks General Regulations
National Historic Parks Order
National Historic Parks Wildlife and Domestic Animals Regulations

Parks Canada Agency Act	S.C. 1998, c.31
Saguenay-St. Lawrence Marine Park	S.C. 1997, c. 37

The Minister shares responsibility to Parliament for the following Acts and Associated Regulations:

Dominion Water Power Act	R.S. 1985, c. W-4
Dominion Water Power Act Regulations	
Department of Transport Act, sections 7,16,17	R.S. 1985, c. T-18
Historic Canals Regulations	

Statutory Annual Reports and Other Departmental Reports

Parks Canada Agency Annual Report	October 19, 2000
Parks Canada Agency Corporate Plan 2001/2002 to 2005/2006	not tabled
Parks Canada - Report on Plans and Priorities 2001-2002	March 30, 2001

Publications

Publications can be found on the Parks Canada website at www.parkscanada.gc.ca

BUDGET DES DÉPENSES

Parcs Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2001

Canada

Présentation améliorée des rapports au Parlement
Document pilote

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le Rapport sur le rendement met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2001

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des

Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC

Ottawa, Canada K1A 0S9

No de catalogue BT31-4/84-2001
ISBN 0-660-61718-8

Avant-propos

Au printemps 2000, la présidente du Conseil du Trésor a déposé au Parlement le document intitulé *Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada*. Ce document expose clairement les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour améliorer et moderniser les pratiques de gestion des ministères et organismes fédéraux.

En ce début de millénaire, l'approche utilisée par le gouvernement pour offrir ses programmes et services aux Canadiens et Canadiennes se fonde sur quatre engagements clés en matière de gestion. Tout d'abord, les ministères et les organismes doivent reconnaître que leur raison d'être est de servir la population canadienne et que tous leurs programmes, services et activités doivent donc être « axés sur les citoyens ». Deuxièmement, le gouvernement du Canada s'est engagé à gérer ses activités conformément aux valeurs les plus élevées de la fonction publique. Troisièmement, dépenser de façon judicieuse, c'est dépenser avec sagesse dans les secteurs qui importent le plus aux Canadiens et Canadiennes. En dernier lieu, le gouvernement du Canada entend mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les retombées et les effets des programmes.

Les rapports ministériels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement et aux citoyens. Plus tôt cette année, les ministères et les organismes ont été invités à rédiger leurs rapports en appliquant certains principes. Selon ces derniers, un rapport ne peut être efficace que s'il présente un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport doit insister sur les résultats, soit les avantages dévolus aux Canadiens et Canadiennes, plutôt que sur les activités. Il doit mettre le rendement du ministère en contexte et le rattacher aux engagements antérieurs, tout en expliquant les écarts. Et comme il est nécessaire de dépenser judicieusement, il doit exposer clairement les liens qui existent entre les ressources et les résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la méthodologie utilisée et par des données pertinentes.

Par l'intermédiaire des rapports sur le rendement, les ministères et organismes visent à répondre au besoin croissant d'information des parlementaires et des Canadiens et Canadiennes. Par leurs observations et leurs suggestions, les parlementaires et les autres lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer la qualité de ces rapports. Nous invitons donc tous les lecteurs à évaluer le rendement d'une institution gouvernementale en se fondant sur les principes précités et à lui fournir des commentaires en vue du prochain cycle de planification.

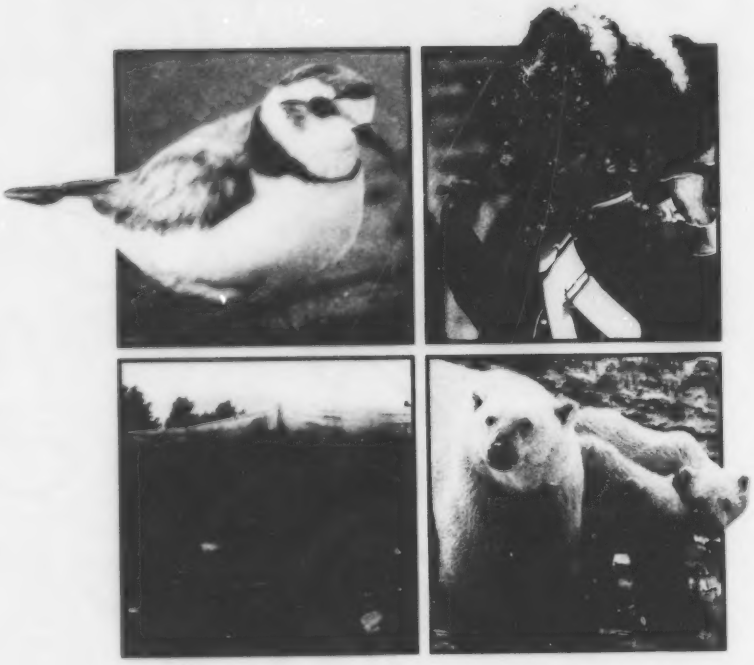
Le présent rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante :
http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp
Les observations ou les questions peuvent être adressées directement au webmestre de ce site Web ou à l'organisme suivant :

Direction de la Gestion des résultats et des rapports
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) K1A 0R5
Téléphone : (613) 957-7167 – Télécopieur : (613) 957-7044

Agence Parcs Canada

Rapport ministériel sur le rendement

pour la période se terminant le 31 mars 2001



L'honorable Sheila Copps, C.P., députée
Ministre du Patrimoine canadien

Table des matières

Section I : Messages 7
Message de la ministre 7
Message du directeur général de l'Agence 9

Section II : Contexte de l'Agence 10
Contexte sociétal 10
2.1 Objectif de l'Agence 10
2.2 Priorités stratégiques 10
2.2.1 Création et protection 10
2.2.2 Incidences économiques et tourisme 12
2.2.3 Aux Canadiens de participer 13
2.3 Principaux partenaires coexécutants 13
2.4 Facteurs sociaux et économiques 14
Résultats des attentes de rendement et tableau des principaux engagements en matière de résultats 15

Section III : Réalisations de rendement 16
Principaux résultats 1
La création, la protection et la mise en valeur des endroits qui ont une importance patrimoniale naturelle et culturelle 16

Principaux résultats 2
Fournir aux Canadiens l'occasion d'utiliser et de jouir des aires patrimoniales nationales tout en appuyant la conservation du patrimoine canadien et en y participant 41

Section IV : Ensemble des rapports 47
Gestion du matériel 47
Réservoirs de stockage souterrains 47
Initiative visant à améliorer les services 47
Le gouvernement du Canada en ligne 47
Fonction moderne de contrôle 48
Gestion des ressources humaines 49
Développement durable 49

Section V : Résultats financiers 54
A. Aperçu du rendement financier 54
B. Tableaux financiers sommaires 55
Tableau 1. Sommaire des crédits approuvés 56
Tableau 2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles 57
Tableau 3A. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles 59
Tableau 3B. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles par gamme d'affaires 60

Tableau 4. Besoins en ressources par organisation et gamme d'affaires 61
Tableau 5. Recettes disponibles 62
Tableau 6. Recettes non disponibles 64
Tableau 7. Paiements législatifs 65
Tableau 8A. Sommaire des paiements de transfert 66
Tableau 8B. Détails des paiements de transfert 67
Tableau 9. Dépenses en capital par gamme d'affaires 68
Tableau 10. Projets d'immobilisations 70
Tableau 11. Sommaires financiers des fonds renouvelables 74
Tableau 12. Passif éventuel 75

Section VI : Aperçu de l'Agence 76
Mandat 76
Organisation de l'Agence 76
Régie interne 77

Section VII : Autres renseignements 78

Liste des figures

Figure 1 : Régions naturelles et parcs nationaux 18
Figure 2 : Progrès réalisés concernant la création de parcs nationaux dans des régions représentées et non représentées 19
Figure 3 : Cadre de surveillance de l'intégrité écologique 21
Figure 4 : Impacts des facteurs de stress internes et externes sur les parcs nationaux du Nord et du Sud 23
Figure 5 : Impact des facteurs de stress internes et externes selon la superficie du parc 24
Figure 6 : Régions marines naturelles et aires marines de conservation 26
Figure 7 : Désignations 2000-2001 liées aux trois priorités stratégiques de Parcs Canada ... 29
Figure 8 : Lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada 30
Figure 9 : Le rôle que joue Parcs Canada dans la garantie d'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux (LHN) 33
Figure 10 : Intégrité commémorative évaluée dans 12 lieux historiques nationaux en 1999 ... 34
Figure 11 : Données sur l'état des ressources culturelles bâties des lieux historiques nationaux 35
Figure 12 :Nombre d'endroits qui répondent ou qui excèdent les normes visant à la satisfaction des visiteurs par rapport aux services ou aux produits de mise en valeur du patrimoine 38
Figure 13 : Nombre d'endroits par pourcentage de visiteurs qui ont répondu à au moins quatre questions portant sur la connaissance des messages d'interprétation précis 39
Figure 14: Nombre de sites qui répondent ou qui dépassent les normes de satisfaction des visiteurs 43

Section I : Messages

Message de la ministre

Ministre
du Patrimoine canadien

Minister
of Canadian Heritage

Ottawa, Canada K1A 0M5

Le ministère du Patrimoine canadien et les organismes du portefeuille nous incitent, en tant que Canadiens et Canadiennes, à célébrer notre diversité culturelle et à bâtir nos valeurs communes, et offrent un modèle aux autres pays de la planète... modèle de tolérance et de respect de la diversité linguistique et culturelle, modèle de développement à l'ère de la mondialisation et des technologies de l'information, modèle de société qui mise sur ses forces actives et ses propres valeurs tout en demeurant ouverte sur le monde.

À travers de nombreux programmes et activités et, en partenariat avec les divers organismes du Portefeuille du Patrimoine canadien ainsi qu'un grand nombre d'intervenants de partout au pays, l'Agence Parcs Canada vise à permettre aux Canadiens et aux Canadiennes de mieux connaître leur pays et mieux comprendre son histoire et sa diversité culturelle et naturelle, mais surtout de le considérer comme un patrimoine à partager et à préserver pour les générations futures.

En appuyant l'expression culturelle canadienne sous toutes ses formes, le Portefeuille du Patrimoine canadien contribue à ce grand projet de société : donner un sens à notre identité et à nos valeurs communes.

C'est notre mission. Et cette mission nous tient à coeur.

Voilà pourquoi le présent Rapport sur le rendement de l'Agence Parcs Canada souligne l'appui, les partenariats et les efforts que nous consacrons à l'expression de la culture canadienne sous toutes ses formes et à la projection des valeurs canadiennes, aussi bien au Canada qu'à l'étranger. Ces efforts s'inscrivent dans le cadre des changements de société annoncés dans les grandes orientations du gouvernement canadien et viennent renforcer le tissu social et culturel de notre pays.

Sheila Copps

Canada

Message du directeur général de l'Agence

Le présent rapport de rendement porte sur les réalisations de l'Agence Parcs Canada pour la période allant du 1er avril 2000 au 31 mars 2001.

Les priorités de Parcs Canada pendant cette période visaient à :

- maintenir la qualité des services aux visiteurs;
- réagir au *Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada;*
- améliorer l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux;
- élargir les réseaux des aires patrimoniales nationales;
- rajuster et diffuser des messages cohérents à l'échelle nationale, et à maintenir et améliorer son infrastructure de mise en valeur du patrimoine et ses programmes tout en visant de nouveaux auditoires;
- mettre de l'ordre dans les finances de l'Agence.

Le *Rapport de rendement 2000-2001* prend appui sur les succès décrits dans le rapport de 1999-2000. À chaque année, un nouveau chapitre s'ajoute à l'histoire, mettant en lumière les réalisations importantes et les efforts continus qui servent à créer des aires patrimoniales nationales, à protéger et à mettre en valeur ces endroits du patrimoine, à améliorer les services aux visiteurs et à gérer l'Agence Parcs Canada.

La présente période a été parmi les plus actives de l'histoire de Parcs Canada. La réussite de Parcs Canada découle de la conscience professionnelle et des efforts de son personnel partout au pays. Ces employés ont travaillé sans ménager leurs efforts pour atteindre les résultats, étant donné les difficultés identifiées dans le présent rapport.

Tom Lee

Section II : Contexte de l'Agence

Contexte sociétal

2.1 Objectif de l'Agence

Protéger et mettre en valeur les exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada et favoriser chez le public, la connaissance, l'appréciation et la jouissance de ce patrimoine de telle manière que leur intégrité écologique et commémorative demeure intacte pour les générations à venir.

2.2 Priorités stratégiques

2.2.1 Création et protection

Parcs nationaux

Les activités humaines modifient la vitesse des changements écologiques et transforment radicalement les écosystèmes à l'échelle mondiale. Le Canada perd ses milieux sauvages à une vitesse de plus d'un acre à toutes les 15 secondes (Fonds mondial pour la nature 2000). La détérioration des écosystèmes ainsi que la diminution des espèces et de la diversité génétique sont attribuables à l'incidence des pressions d'aménagement dans le sud du Canada et aux occasions d'exploitation dans le nord du Canada. Les parcs nationaux subissent les mêmes pressions. Le *Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* (2000) a conclu que les parcs nationaux sont grandement menacés par les pressions tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des parcs, notamment la perte d'habitat et la fragmentation, la disparition de grands carnivores, la pollution de l'air, les pesticides, les espèces exotiques et la surutilisation des parcs par les visiteurs. En raison de la vitesse accélérée de la dégradation de l'environnement, des efforts intensifs seront nécessaires pour créer et protéger les parcs nationaux et les aires marines nationales de conservation.

Le public appuie les efforts visant à préserver et à protéger les écosystèmes et à élargir le réseau des parcs nationaux. Neuf Canadiens sur 10 (91 p. 100) considèrent qu'il est important de prendre les mesures nécessaires pour protéger les milieux sauvages et huit Canadiens sur 10 reconnaissent qu'il est important d'examiner la création d'endroits protégés dans les forêts du Canada avant de prendre des décisions quant à l'emplacement des exploitations forestière et minière (Market Facts du Canada, novembre 1999). Une enquête Environics (2000) a démontré que 78 p. 100 des Canadiens estiment qu'il est important pour le gouvernement fédéral d'achever le réseau des parcs nationaux, et ils ont placé les parcs nationaux au troisième rang (à égalité avec le drapeau canadien) en tant que symboles de l'identité canadienne.

Dans le Discours du Trône du 30 janvier 2001 et dans sa plate-forme électorale de 2000 intitulée *Un meilleur avenir pour tous - le plan d'action libéral pour le Canada*, le gouvernement s'est engagé à assurer un environnement propre et sain pour tous les Canadiens et à préserver les espaces naturels du Canada. Ainsi, le gouvernement s'est engagé à investir dans la création de nouveaux parcs nationaux, à mettre en œuvre un plan pour rétablir la santé

écologique des parcs, à s'employer, avec ses partenaires, à gérer les océans du Canada de façon plus intégrée et durable, et à déposer de nouveau la *Loi sur les aires marines nationales de conservation*.

Parcs Canada progresse vers son objectif selon lequel chacune des 39 régions naturelles du Canada est représentée par un parc national et chacune des 29 régions marines a une aire marine nationale de conservation. Actuellement, 25 (64 p. 100) régions naturelles sont représentées par un parc national et quatre régions marines sont représentées. De nouvelles ressources financières ont été affectées à l'achèvement des travaux et à l'exploitation des nouveaux parcs et lieux nationaux ainsi que des nouvelles aires marines nationales de conservation. Des nouveaux fonds serviront à finaliser les études de faisabilité de quatre parcs nationaux.

Des progrès ont aussi été réalisés dans la protection des écosystèmes des parcs nationaux. Au début d'avril 2001, le Bureau du directeur général de Parcs Canada a communiqué le document intitulé : *Première priorité : Rapport d'étape sur la mise en œuvre des recommandations de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* (http://parkscanada.pch.gc.ca/library/first_priority/french.html) à la Table ronde de la ministre. Le rapport traite des progrès de la mise en œuvre du Plan d'action 2000 de la ministre pour régler les problèmes qui menacent l'intégrité écologique dans les parcs nationaux et mettre en œuvre les recommandations du *Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* (2000).

Lieux historiques nationaux

Depuis les années 1970, plus de 20 p. 100 des endroits historiques du Canada sont disparus. Ces endroits continuent d'être menacés par des changements de caractère économique qui entraîneront peut-être l'abondon de la marginalisation des infrastructures commerciales, industrielles, religieuses, résidentielles ou publiques qui témoignent d'une grande valeur patrimoniale. Cela augmente les tensions que vivent les organisations du patrimoine, notamment Parcs Canada, quant à l'utilisation et à la protection de ces propriétés. Le réseau des lieux historiques nationaux doit aussi refléter l'évolution de l'histoire et du patrimoine.

Selon Goldfarb (2000), 92 p. 100 des Canadiens estiment qu'il est important de préserver le patrimoine du Canada et 89 p. 100 estiment que la préservation du dossier historique est essentielle pour favoriser la fierté des Canadiens pour leur pays. De plus, 82 p. 100 croient qu'une plus grande sensibilisation de notre patrimoine et de notre histoire aiderait l'unité canadienne. Une enquête Environics (2000) a classé les lieux historiques nationaux au quatrième rang des symboles de l'identité canadienne. Parcs Canada joue un rôle clé pour renforcer les messages d'interprétation du Canada et des valeurs que nous partageons, et pour favoriser un sentiment d'identité nationale dans l'ensemble de la société.

Le gouvernement, par le biais du Discours du Trône du 30 janvier 2001, s'est axé plus particulièrement sur les arts et le patrimoine, ayant reconnu leur importance pour les

communautés partout au Canada relativement à leur qualité de vie et à leur capacité d'attirer les artistes et les investissements, et le tourisme. Le gouvernement du Canada continuera de collaborer avec les secteurs privé et sans but lucratif et avec d'autres gouvernements pour renforcer l'infrastructure culturelle du Canada et aider les communautés à élaborer des programmes relatifs à l'art et au patrimoine. Cette collaboration sera aussi axée sur le renforcement des liens visant à une entente et à un respect mutuels entre Canadiens, afin qu'ils célèbrent leurs réalisations et leur histoire et qu'ils exploitent leur citoyenneté concertée.

Un nouveau *Plan du réseau des lieux historiques nationaux du Canada* a été lancé par la ministre du Patrimoine canadien en octobre 2000. Les priorités stratégiques à même le plan du réseau comprennent une représentation accrue de l'histoire des Autochtones, des collectivités ethnoculturelles et des femmes. En plus d'améliorer le réseau des lieux historiques nationaux, l'Agence cherche aussi à protéger l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux et à fournir un cadre pour la protection, la mise en valeur, la surveillance et l'élaboration de rapports à long terme. Le travail de Parcs Canada dans ce domaine est devenu un modèle pour les autres organisations et établissements, tant à l'échelle nationale qu'internationale. À ce jour, des énoncés d'intégrité commémorative ont été terminés pour 60 p. 100 des 145 lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada. D'ici à mars 2004, l'approbation des plans directeurs pour chacun de ces lieux servira de base nationale pour la protection et la mise en valeur des lieux historiques nationaux et leurs ressources connexes.

Parcs Canada administre le *Programme national de lieux de sépulture des premiers ministres canadiens* (http://parkscanada.pch.gc.ca/pm/grave_sites_e.htm) pour assurer la conservation des 15 lieux de sépulture des anciens premiers ministres du Canada. En 2000-2001, des cérémonies visant la reconnaissance ont été tenues au lieu de sépulture de sir Wilfrid Laurier à Ottawa et au lieu de sépulture de John Diefenbaker à Saskatoon, ce qui porte à 11 le nombre total de cérémonies visant la reconnaissance.

2.2.2 Incidences économiques et tourisme

Les aires patrimoniales protégées du Canada sont importantes pour l'économie du pays - elles contribuent à au-delà de 2 milliards de dollars au produit intérieur brut et offrent annuellement 50 000 emplois à plein temps. Les réseaux de Parcs Canada sont des composantes importantes du réseau d'attractions du patrimoine canadien qui intéressent à la fois les voyageurs canadiens et internationaux. Les visiteurs étrangers, plusieurs venant des États-Unis, représentent près d'un quart de toutes les visites. Les Canadiens qui voyagent au Canada représentent cependant l'armature de l'industrie touristique – 77 p. 100 des dépenses totales en tourisme sont effectuées par des Canadiens. Selon Goldfarb (2000) 43 p. 100 des Canadiens adultes projettent de visiter un parc national à l'occasion de leurs prochaines vacances, alors que 39 p. 100 projettent de visiter un lieu historique national. Pour Parcs Canada, le marketing, la sensibilisation et l'éducation doivent être axés sur le marché intérieur du Canada.

Le nombre de visites dans les parcs et les lieux est demeuré stable dans les dernières années, et compte environ 25 millions de visites-personne annuellement. Selon les sondages publics sur la qualité des services gouvernementaux, les visites dans les parcs nationaux se sont classées parmi les meilleurs services offerts par le gouvernement fédéral (http://www.ipaciapc.ca/french/menu.htm). Le programme de sondage auprès des visiteurs de Parcs Canada a démontré que les parcs et les lieux satisfont de façon constante à la norme selon laquelle 85 p. 100 ou plus des visiteurs sont satisfaits de l'ensemble de leur visite.

Parcs Canada collaborera avec l'industrie du tourisme pour influer sur les pratiques et les messages afin qu'ils soient conformes aux valeurs de l'intégrité commémorative et écologique. Des stratégies seront élaborées pour influencer les attentes et les comportements des personnes qui vendent et qui utilisent les aires patrimoniales nationales afin de veiller à ce que le type et le niveau d'utilisation ainsi que le positionnement des horaires d'utilisation correspondent à la capacité des écosystèmes et des aires historiques.

2.2.3 Aux Canadiens de participer

Parcs Canada s'emploiera à coordonner les communications pour veiller à ce que les Canadiens connaissent les réseaux des parcs nationaux, des lieux historiques nationaux et des aires marines nationales de conservation, qu'ils comprennent et jouissent de ces endroits spéciaux, et qu'ils éprouvent un sentiment d'appartenance.

Afin d'atteindre cet objectif, un montant minimal de 5 p. 100 du budget de l'Agence sera affecté à la communication, à l'éducation et à l'interprétation des endroits administrés par Parcs Canada. Des ressources financières seront affectées à la restauration et la modernisation des infrastructures physiques sur place, des centres d'interprétation, des endroits de découverte, des publications et des matériels. Les programmes sur place existants seront prolongés et la mise en valeur du patrimoine sera davantage axée sur les messages portant sur l'intégrité écologique et l'intégrité commémorative. L'image de marque et les messages ministériels seront rajustés de façon à ce que leur diffusion à l'échelle nationale soit cohérente et conséquente. Le site Internet de Parcs Canada, qui a enregistré 88 millions de visites en 2000, jouera un rôle grandissant dans l'établissement des communications entre Canadiens par le biais de l'inforoute. D'autres priorités comprendront l'établissement d'un trajet virtuel des endroits du patrimoine canadien, l'accès au contenu canadien par le biais de la numérisation du matériel de recherche original, l'accès offert aux jeunes Canadiens par l'entremise de matériels éducatifs et de trajets de découverte.

Enfin, au fil du temps, Parcs Canada cherchera à accentuer sa présence dans les centres urbains. Il utilsera sa présence actuelle, prendra appui sur les possibilités d'élargir cette présence et s'emploiera, avec des tierces parties, à la diffusion externe visant à accroître la connaissance et la compréhension des endroits spéciaux du Canada.

2.3 Principaux partenaires coexécutants

La réalisation de la plupart des résultats clés de Parcs Canada dépend essentiellement d'un réseau de partenaires et d'intervenants.

- La création et la protection des parcs nationaux et des aires marines nationales de conservation comprennent le consentement, l'appui et la collaboration des autres niveaux de gouvernement, des groupes autochtones et d'un éventail d'entreprises et de communautés d'intérêt locales et régionales.
- La progression du *Plan du réseau des lieux historiques nationaux* donne lieu à une collaboration étroite avec la Commission des lieux et des monuments historiques du Canada et avec les propriétaires et les exploitants des lieux historiques nationaux. La commémoration équilibrée des aspects importants de l'histoire canadienne se traduit par l'appui des collectivités autochtones et ethnoculturelles en vue d'accroître leur capacité de proposer des personnes, des lieux ou des événements aux fins de désignation.
- Les programmes de communication et d'éducation de Parcs Canada attirent l'industrie du tourisme, la communauté pédagogique et les producteurs de communications de masse.
- Les services aux visiteurs à même les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux sont soutenus par les Partenaires des parcs canadiens et ses 51 associations coopérantes membres (communément appelées « amis ») au service de 64 parcs nationaux, lieux historiques nationaux et aires marines nationales de conservation.
- Tous les aspects du mandat de Parcs Canada sont appuyés par le Programme national de bénévolat qui, en 1999-2000, a embauché 5 921 bénévoles qui, entre autres, ont consacré plus de 197 553 heures à la création de mises en scène historiques, à la conceptualisation d'expositions et à l'examen de la faune à des fins de recherhe.

2.4 Facteurs sociaux et économiques

Les besoins en ressources nécessaires à l'intégrité écologique, à l'intégrité commémorative, à l'agrandissement du réseau des parcs et des lieux et à la gestion des biens bâtis méritent tous une attention particulière. Des ressources financières additionnelles sont maintenant essentielles pour continuer les négociations et pour créer, développer et exploiter des nouveaux parcs nationaux et des nouvelles aires marines nationales de conservation. Des nouveaux fonds sont recherchés pour protéger et commémorer les lieux historiques nationaux non administrés par Parcs Canada, et promouvoir la croissance du Programme à frais partagés des lieux historiques nationaux. Parcs Canada compte des biens d'une valeur de plus de sept milliards de dollars sous forme d'installations à l'intention des visiteurs, de canaux, de ressources historiques et d'autoroutes. Les projections financières actuelles identifient des besoins d'investissement additionnels de 425 millions de dollars pour mettre à jour ces biens au cours des cinq prochaines années et par la suite, un montant supplémentaire annuel de 100 millions de dollars pour que ces biens respectent les normes techniques.

Résultats des attentes de rendement et tableau des principaux engagements en matière de résultats

PARCS CANADA

a, en 2001-2002, planifié des dépenses brutes de 383 408 000 $ y compris des recettes disponibles de 15 417 000 $ et des revenus d'exploitation de 63 500 000 $	
Résultats stratégiques	
offrir aux Canadiens :	**seront démontrés par (selon les réalisations enregistrées) :**
Des endroits protégés d'importance patrimoniale naturelle et culturelle et une compréhension de la valeur des aires patrimoniales nationales. Ressource : 187 751 000 $ et 1 837 ETP	• La création de nouveaux parcs nationaux et de nouvelles aires marines nationales de conservation dans des régions non représentées (sous réserve de nouvelles ressources financières). • La désignation et la commémoration de nouvelles aires, de nouvelles personnes et de nouveaux événements dans les régions prioritaires sous-représentées. • Le maintien et la restauration de l'intégrité commémorative dans les parcs nationaux. • Le maintien ou l'amélioration de l'intégrité écologique dans les lieux historiques nationaux. • La sensibilisation du public, la compréhension et l'appui des valeurs des réseaux de parcs nationaux et de lieux historiques nationaux.
L'occasion d'utiliser et de jouir des aires patrimoniales nationales tout en appuyant la conservation du patrimoine du Canada et en y participant. Resources : 134 826 000 and 1 247 ETP	• Des visiteurs satisfaits des installations, des programmes et des services et dont les attentes et l'utilisation minimisent les impacts négatifs sur les ressources. • Des pratiques environnementales et municipales solides pour les collectivités des parcs. • Les routes demeurent ouvertes à la circulation. • La gestion durable des routes.

Note 1 : Les ressources de Parcs Canada comprennent 48 069 millions de dollars et 382 ETP dans ses gammes d'affaires de services généraux non alloués aux principaux résultats.

Note 2 : La description des principaux engagements en matière de résultats a été légèrement révisée par rapport aux engagements décrits dans le *Rapport sur les plans et les priorités* de 2001-2002.

Section III : Réalisations de rendement

Principaux résultats 1

La création, la protection et la mise en valeur des endroits qui ont une importance patrimoniale naturelle et culturelle

Dépenses projetées *	152 458 000 $
Autorisations totales	229 670 835 $
Dépenses réelles	216 966 306 $

*Note : Des modifications à la méthodologie utilisée dans le rapport/calcul par gamme d'affaires ont été apportées depuis le dépôt du *Rapport sur les plans et les priorités 2000-2001*.

Création et protection des parcs nationaux et des réserves de parc national

Parcs Canada continue de se concentrer sur l'achèvement du réseau des parcs nationaux. L'objectif à long terme en matière de planification de réseau vise à protéger un échantillon représentatif de chacune des régions naturelles. Le *Plan du réseau des parcs nationaux* (1997), qui divise le Canada en 39 « régions naturelles de parc national » distinctes, est fondé sur la géologie, la physiographie (l'apparence du terrain) et la végétation. La figure 1 présente les 39 régions naturelles ainsi que les parcs nationaux et les réserves de parc national créés à l'intérieur de ces régions. Les parcs nationaux et les réserves de parc national existants représentent 25 (64 p. 100) des régions naturelles et couvrent 244 540 kilomètres carrés ou environ 2,6 p. 100 de la surface totale de terre émergée du Canada.

Les parcs nationaux sont créés en cinq étapes. En raison de la multiplicité des questions, y compris le soutien essentiel des gouvernements provinciaux et locaux, les tensions compétitives sur l'utilisation des terres et l'absence de fonds pour créer et exploiter des nouveaux parcs, il est difficile pour Parcs Canada de prévoir et de diriger le rythme de progression. Il faut souvent des années pour franchir toutes les étapes de la création d'un parc national. La durée nécessaire et la complexité du processus de négociations créent le risque que certains exemples représentatifs des régions naturelles disparaissent avant qu'ils puissent être protégés et que les coûts d'achèvement du réseau continuent à monter en flèche.

La première et la deuxième étapes, notamment celles de la détermination des régions représentatives et de la sélection d'une proposition de parc, sont principalement fondées sur des aspects scientifiques. La troisième étape, l'évaluation de la faisabilité, est d'ordinaire l'étape la plus complexe et la plus controversée, car elle comprend des consultations publiques

élaborées. La quatrième étape, la négociation d'une entente de parc, peut aussi prendre beaucoup de temps, car elle comprend des revendications territoriales globales des Autochtones, des difficultés liées à la libération de titres de propriété et de longues négociations pour l'achat desdites propriétés. Lorsque la quatrième étape est finalisée, les parcs nationaux sont opérationnels.

Parcs Canada peut gérer un parc ou une réserve pendant plusieurs années selon différents règlements provinciaux et/ou fédéraux avant que ne se concrétise la cinquième et dernière étape, celle de la protection du parc ou de la réserve de parc en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux du Canada* (adoptée en février 2001). La nouvelle *Loi sur les parcs nationaux du Canada* simplifie la cinquième étape du processus d'établissement d'un parc puisque le parc peut maintenant accéder à cette étape par un décret en conseil plutôt qu'une modification à la *Loi*.

À compter de mars 2000, 31 parcs nationaux et réserves de parc national étaient protégés en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux*. La figure 2 montre les progrès réalisés dans huit régions où des parcs ou des réseves de parc opérationnels n'étaient pas protégés en vertu de la *Loi*, et dans 14 aires non représentées dans le réseau. Le *Rapport* de 1999 *sur l'état des aires patrimoniales protégées* présente des renseignements supplémentaires sur chacune des aires non représentées (http://parkscanada.pch.gc.ca/Library/SOP/main_e.htm).

Avec la *nouvelle Loi sur les parcs nationaux du Canada*, quatre autres parcs ou réserves de parc sont protégés en vertu de la *Loi* (c'est-à-dire, le parc national Sirmilik au Nunavut, le parc national Aulavik dans les Territoires du Nord-Ouest, le parc national des prairies en Saskatchewan et la réserve de parc national Pacific Rim en Columbie-Britannique) ce qui porte à 35 le nombre total de parcs ou de réserves de parc protégés en vertu de la *Loi* à compter de mars 2001.

Des progrès concernant la création de parcs ont été réalisés dans quelques-unes des 14 régions non représentées.

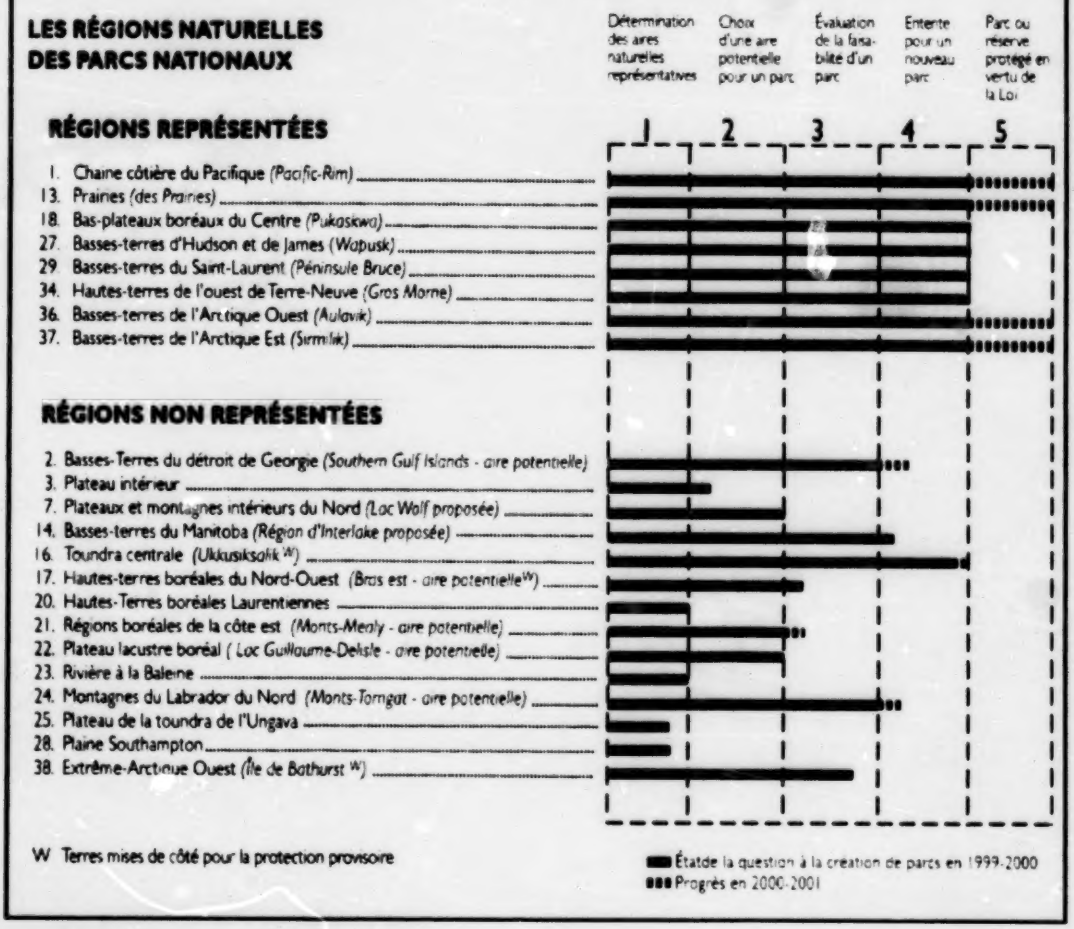
- Un protocole d'entente cadre, qui entraînera la création d'un parc national dans le sud des îles du Gulf d'ici à mars 2002 a été signé avec la Colombie-Britannique.
- Les négociations relatives à une entente sur les répercussions et les retombées pour les Inuits du parc national Ukkusiksalik (baie Wager, Nunavut) ont été finalisées et la signature de l'entente est prévue au plus tard en mars 2002.
- Des négociations portant sur une entente relative à la création d'un parc pour la réserve de parc national des Monts-Torngat ont été amorcées entre Parcs Canada et le gouvernement de Terre-Neuve.
- Aussi en partenariat avec le gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador de même qu'avec l'Association des Inuits du Labrador et de la nation innu, l'étude de faisabilité pour le parc national des monts Mealy proposé dans le sud du Labrador, a été entammée.

Figure 1 : Régions naturelles et parcs nationaux

Figure 2 : Progrès réalisés concernant la création de parcs nationaux dans des régions

Progrès réalisés relatifs à l'achèvement du réseau des parcs nationaux (2000-2001)

Ce tableau indique les progrès réalisés dans les 8 régions naturelles représentées où la Loi sur les parcs nationaux du Canada n'était pas en vigueur en date de mars 2000 et le statut juridique des 14 régions naturelles non représentées



représentées et non représentées

De plus, le gouvernement fédéral entame des négociations avec la Sahtu Lands Corporation pour compléter davantage la représentation du parc national Tuktut Nogait existant à l'intérieur du territoire traditionnel des Dénés et des Métis du Sahtu.

L'intégrité écologique des parcs nationaux

Le maintien et la restauration de l'intégrité écologique sont la première priorité des parcs nationaux. La *Loi sur les parcs nationaux du Canada* présente une nouvelle définition de l'intégrité écologique :

> *L'intégrité écologique signifie l'état d'un parc jugé caractéristique de la région naturelle dont il fait partie et qui sera vraisemblablement maintenu, notamment les éléments abiotiques, la composition et l'abondance des espèces indigènes et des communautés biologiques ainsi que le rythme de changement et le maintien des processus écologiques.*

En 2000-2001 Parcs Canada a adopté un guide de planification de gestion révisé qui fait du plan directeur le document d'orientation clé pour maintenir ou restaurer l'intégrité écologique des parcs nationaux, de même que le guide stratégique pour l'avenir d'un parc national. En mars 2001, 29 des 39 parcs nationaux avaient des plans directeurs approuvés. En 2000-2001, quatre plans révisés ont été déposés au Parlement (le parc national Jasper, le parc national des lacs Waterton, les parcs nationaux Yoho et Kootenay) ce qui laisse 14 plans dont la révision est en retard. Parmi les parcs et les réserves de parc dont la révision du plan directeur est en retard, 12 sont soit à l'étape de la révision ou entameront la révision du plan en 2001-2002. Les 10 parcs qui restent en sont soit aux premières étapes de la planification ou sont guidés par des lignes directrices de gestion provisoire. Dans le cas de deux parcs, des problèmes locaux relatifs aux Autochtones et aux collectivités doivent être résolus avant de reprendre le processus de planification.

Parcs Canada tient à réduire les facteurs de stress des écosystèmes, à maintenir et à restaurer la biodiversité et les fonctions naturelles des écosystèmes dans les parcs nationaux. En 1997, Parcs Canada a adopté un cadre de surveillance de ces aspects interdépendants des écosystèmes (figure 3).

Figure 3 : Cadre de surveillance de l'intégrité écologique

BIODIVERSITÉ	FONCTIONS DES ÉCOSYSTÈMES	FACTEURS DE STRESS
Diversité des espèces	**Succession/Rétrogression**	**Modèles d'utilisation humaine des terres**
changement dans la diversité des espèces	fréquence et ampleur des perturbations (incendies, insectes, inondations)	cartes d'utilisation des terres, densité des routes, densité de la population humaine
nombre et étendue des espèces exotiques	distribution par classe d'âge de la végétation	
Dynamique de la population	**Productivité**	**Fragmentation de l'habitat**
taux de mortalité/natalité des espèces indicatrices	par paysage ou par site	taille des parcelles, distance entre les parcelles, éloignement de l'intérieur
immigration/émigration des espèces indicatrices		
viabilité de la population des espèces indicatrices		
Structure trophique	**Décomposition**	**Polluants**
distribution par classe de dimension de tous les taxons	par site	égouts, produits pétrochimiques, etc.
niveaux de prédation		transport à grande distance des toxines
	Rétention des nutrients	**Climat**
	Ca, N par site	données météorologiques
		fréquence des manifestations extrêmes
		Autre
		problèmes particuliers aux parcs

Les écosystèmes sont complexes et il est difficile de faire rapport sur tous les éléments du cadre à la fois à l'échelle nationale. Le *Rapport sur l'état des parcs de 1997* et le *Rapport sur l'état des aires patrimoniales protégées de 1999* présentaient différents éléments du cadre (http//parkscanada.pch.gc.ca/library/SOP/main_e.htm). En 2000-2001, Parcs Canada

s'est employé à l'amélioration des rapports futurs sur l'intégrité écologique (IE) des parcs nationaux fondée sur les modifications au cadre de surveillance nationale de l'intégrité écologique existant et sur l'élaboration d'indicateurs et de protocoles nationaux pour faire rapport sur chacune des composantes du cadre. La portée et l'ampleur du programme de surveillance dépendent de l'aquisition de ressources financières additionnelles. Cependant, outre le financement, certains indicadeurs de rapport national seront élaborés d'ici à mars 2002.

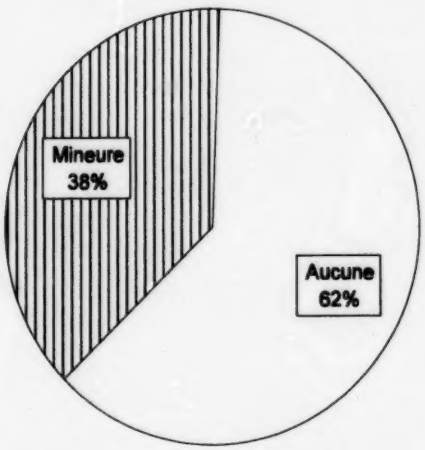
En l'absence de rapports vigoureux fondés sur tous les éléments du cadre de surveillance de l'intégrité écologique, un image globale de l'intégrité écologique dans les parcs nationaux a été présentée dans le sondage de 1997 sur les facteurs de stress que subissent les parcs nationaux. Des équipes locales, composées de membres du personnel du parc et dexperts extérieurs, ont rempli des questionnaires détaillés où ils devaient aussi fournir une évaluation sommaire sur le niveau de détérioration résultant des facteurs de stress internes et externes que subissent les parcs. Les facteurs de stress internes comprennent les pratiques de gestion des parcs (par exemple, l'extinction d'incendies) et les effets des infrastructures des parcs. Les facteurs de stress externes comprennent les effets de pollution provenant de sources externes, les plantes et les animaux exotiques envahissants, ainsi que l'incidence des visiteurs.

Les évaluations ont été fournies selon une échelle de un à cinq où un signifiait aucune détérioration et cinq une grave détérioration. L'évaluation reflétait l'avis autorisé de l'équipe, souvent sans données scientifiques, sur le fonctionnement de l'écosystème et l'importance relative de facteurs de stress particuliers. La figure 4 présente les résultats de 36 parcs nationaux qui ont recueilli des données à ce sujet en 1997. La figure 5 montre le niveau de détérioration résultant de facteurs de stress internes et externes selon la superficie du parc.

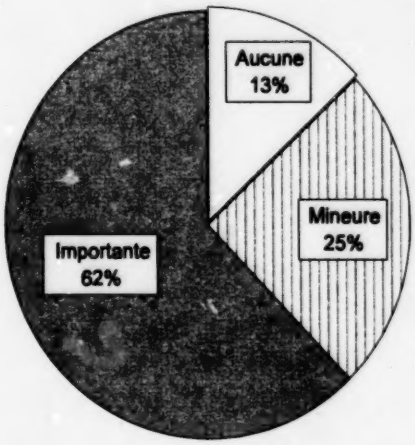
Figure 4 : Impacts des facteurs de stress internes et externes sur les parcs nationaux du Nord et du Sud

Impact des facteurs de stress dans les parcs du Nord (n=8)

Facteurs de stress internes

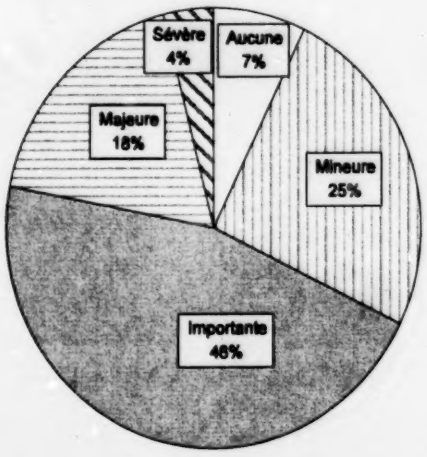


Facteurs de stress externes



Impact des facteurs de stress dans les parcs du Sud (n=28)

Facteurs de stress internes



Facteurs de stress externes

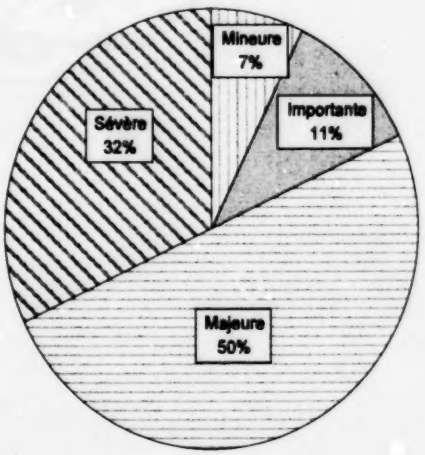
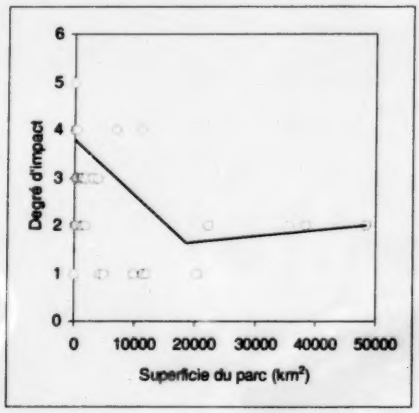
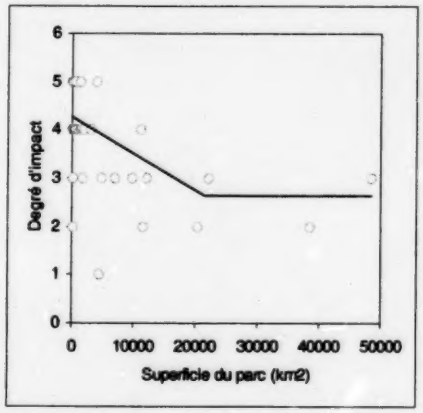


Figure 5 : Impact des facteurs de stress internes et externes selon la superficie du parc (en km carrés)

Facteurs de stress internes selon la superficie du parc (r=0,31, p.06)



Facteurs de stress externes selon la superficie du parc (r=0,49,p.002)



1=acucum impact, 2=mineur, 3=important, 4=majeur, 5=impact sévère

L'image que présentent les figures 4 et 5 est explicite. En général, les parcs du Nord et du Sud font état de détériorations importantes résultant des facteurs de stress externes par opposition aux facteurs de stress internes. Les parcs du Sud, par opposition aux parcs du Nord, font habituellement rapport d'un niveau de détérioration plus élevé résultant tant des facteurs de stress internes que des facteurs de stress externes. La figure 5 montre que les parcs de moindre superficie sont plus susceptibles de faire état d'une détérioration plus importante résultant des facteurs de stress externes, peu importe où ils sont situés (c'est-à-dire, un coefficient de corrélation de 0,49). Les parcs de moindre superficie sont aussi plus susceptibles de faire état d'une détérioration importante résultant des facteurs de stress internes, toutefois la relation entre la superficie du parc et le niveau de stress interne est plus faible (c'est-à-dire, un coefficient de corrélation de 0,31).

Création et protection des aires marines nationales de conservation

La *Politique relative aux aires marines nationales de conservation* a d'abord été approuvée en 1986 en tant que point de départ pour la protection et la conservation du réseau d'aires représentatives des milieux marins du Canada. Un plan de réseau, semblable à celui des parcs nationaux, guide la création des nouvelles aires. Intitulé *D'un océan à l'autre* (1995) (http://parkscanada.pch.gc.ca/nmca/nmca/index.html), le plan divise les eaux océaniques et les Grands Lacs en 29 régions marines naturelles.

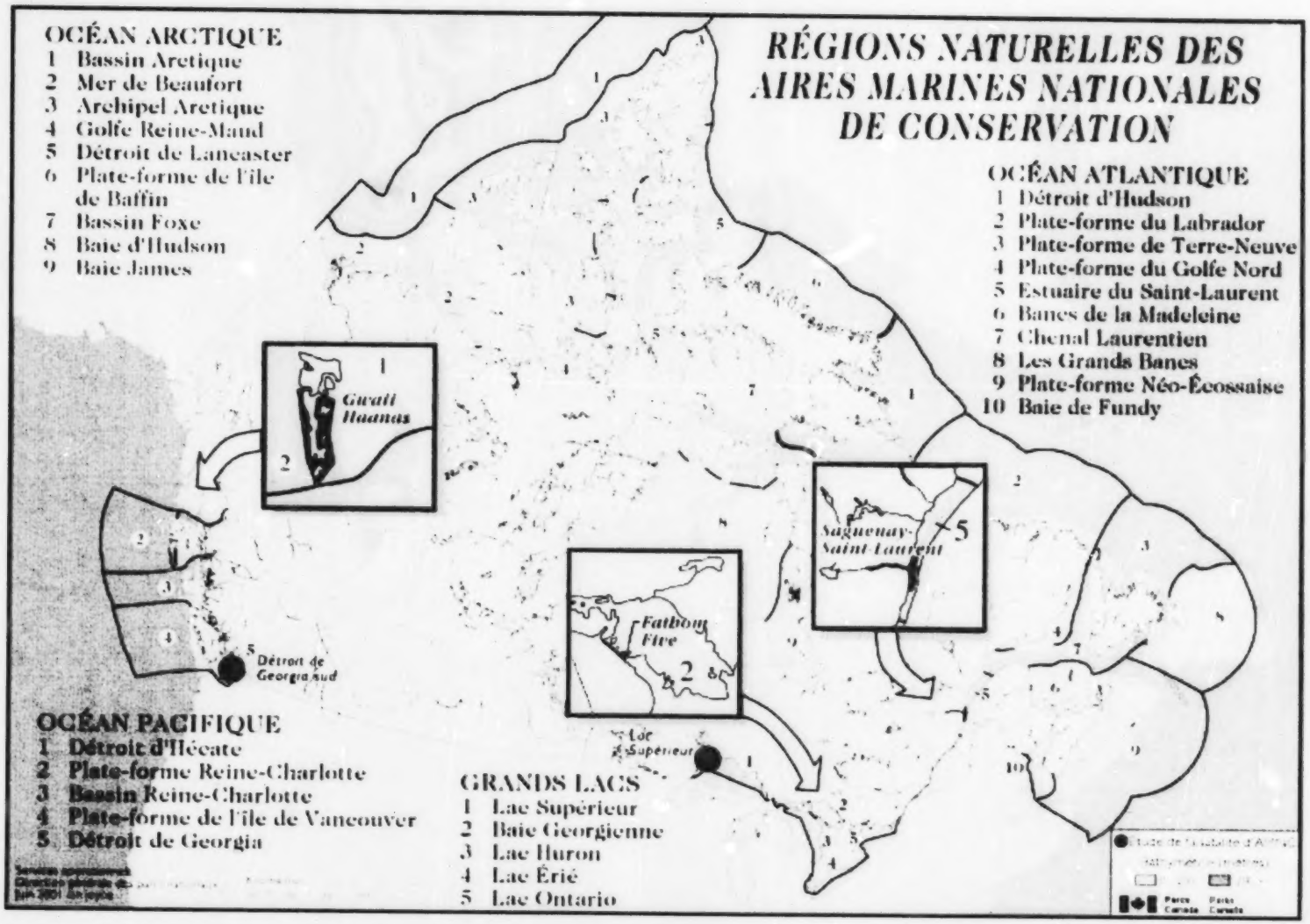
Le projet de loi établissant le cadre pour la création et la gestion d'un réseau d'aires marines de conservation est mort au *Feuilleton* avec le déclenchement des élections en octobre 2000. En février 2001, le projet de loi a été déposé de nouveau, notamment la *Loi sur les aires marines de conservation du Canada*, (projet de loi C-10). La présente loi décrit dans ses principes fondamentaux de gestion des aires marines nationales de conservation (AMNC), la volonté de Parcs Canada de travailler de concert avec les organismes fédéraux et provinciaux responsables de la gestion des pêches et avec les utilisateurs des ressources marines renouvelables pour en venir à une utilisation durable sur le plan écologique de toutes les aires, tout en réservant des zones qui se prêtent à la protection pleine et entière des caractéristiques spéciales et des écosystèmes fragiles. Il est à noter que le projet de loi C-10 prévoit le dépôt de rapports biennaux sur l'état des aires marines de conservation.

Le programme des aires marines nationales de conservation est encore jeune. Les régions marines existantes sont présentées à la figure 6. Quatre des 29 régions marines sont déjà représentées ou visées par une entente fédérale-provinciale. Le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent au Québec (océan Atlantique - région 5) est géré selon ses propres lois qui visent des objectifs semblables à ceux exprimés dans le projet de loi C-10. Bien que le parc marin Fathom Five (Grands Lacs - région 2), n'ait pas été cédé au gouvernement fédéral de façon formelle, Parcs Canada le gère par l'entremise de pouvoirs délégués de la province de l'Ontario et en vertu d'un plan directeur approuvé. Par une entente fédérale-provinciale entre le Canada et la Colombie-Britannique, les deux gouvernements se sont engagés à créer une aire marine nationale de conservation attenante à la réserve du parc national Gwaii Haanas (océan Pacifique - régions 1 et 2), représentant ainsi deux régions marines. Une cinquième région (océan Pacifique - région 4), est représentée en partie par la composante marine de la réserve de parc national Pacific Rim au Canada. Les travaux sont en cours pour mettre sur pied une entente, y compris la négociation d'une entente avec la nation haïda.

Tout comme l'achèvement du réseau des parcs nationaux, le rythme des progrès dans la création de nouvelles aires marines nationales de conservation échappe souvent au contrôle direct de Parcs Canada. Des questions complexes sur l'utilisation des ressources régionales et les utilisateurs traditionnels de ressources sont des facteurs importants dont il faut tenir compte. De plus, Parcs Canada n'a pas de fondement législatif pour ce programme et n'a pas non plus d'expertise scientifique ou de ressources financières à consacrer à la création et à la protection de aires marines de conservation.

En 2000-2001, une étude de faisabilité pour la création d'une aire marine nationale de conservation sur le lac Supérieur a suscité un appui local marqué pour la proposition. La négociation d'une entente avec l'Ontario pour la création d'une aire marine de conservation est prévue en 2001-2002. Une autre étude de faisabilité dans le sud du détroit de Georgia, en Colombie-Britannique, est au stade initial et se poursuivra sous réserve de nouvelles

Figure 6 : Régions marines naturelles et aires marines de conservation



ressources financières. Quatre aires susceptibles de représenter le bassin Reine-Charlotte ont été identifiées en vue d'une aire marine de conservation future.

L'objectif premier des aires marines nationales de conservation (AMNC) est d'assurer l'utilisation durable sur le plan écologique. Actuellement, il n'existe aucun cadre de surveillance de l'intégrité écologique comme il en existe dans les parcs nationaux. Un groupe de travail qui élaborera un cadre de rapport sur les aires marines nationales de conservation sera en place en 2001. Le cadre de Parcs Canada sera guidé en partie par les travaux déjà en cours, parrainé par la Commission de collaboration environnementale de l'ALÉNA, visant à élaborer des objectifs et des indicateurs de rendement pour les aires marines protégées partout en Amérique du Nord.

Désignation des rivières du patrimoine canadien

Le Réseau des rivières du patrimoine canadien (RRPC) est le programme national visant à conserver le patrimoine d'eaux douces (www.chrs.ca). Le RRPC est un programme coopératif auquel participe toutes les provinces, tous les territoires et le gouvernement fédéral. Il reconnaît les rivières exceptionnelles du Canada et en assure une gestion à long terme qui conservera leur valeurs naturelles, historiques et récréatives. Parcs Canada est le principal organisme fédéral à gérer le Secrétariat au nom de la Commission des rivières du patrimoine canadien.

En 2000-2001, la rivière Montague- Three Rivers à l'Île-du-Prince-Édouard a été mise en candidature et les rivières Detroit et La Vase en Ontario ainsi que la rivière Main à Terre-Neuve ont été désignées, ce qui porte à 38 le nombre de rivières qui ont été mises en candidature auprès du RRPC, et à 30 le nombre d'entre elles qui ont été désignées de façon officielle.

Désignation, commémoration et protection des lieux historiques nationaux, des personnes et des événements d'importance historique nationale

Un des objectifs du gouvernement fédéral est de veiller à ce que les lieux historiques nationaux du Canada reflètent l'évolution de l'histoire et du patrimoine du pays. Parcs Canada collabore avec d'autres pour créer un réseau représentatif – un qui reflète la richesse de l'histoire et du patrimoine selon lesquels le Canada se définit.

En octobre 2000 un nouveau *Plan du réseau des lieux historiques nationaux du Canada* a été lancé. Ce plan présente une stratégie à long terme pour répondre au besoin d'améliorer le système de commémoration des lieux et des événements qui ont façonné notre histoire et reconfirme les priorités stratégiques visant à accroître la mise en valeur de l'histoire des Autochtones, des collectivités ethnoculturelles et des femmes à même le réseau.

Un exemplaire du Plan est disponible en établissant le lien suivant : http://www.parkscanada.gc.ca/Nhs/sysplan/english/main_e.htm.

La participation du public à la détermination et à la commémoration de l'histoire du Canada est un élément essentiel du présent programme, car des Canadiens et des groupes de Canadiens présentent la plupart des mises en candidature à la Commission des lieux et des monuments historiques du Canada (CLMHC). Plus de 95 p. 100 des travaux de la CLMHC découlent des demandes de renseignement du public (c'est-à-dire, environ 5 000 demandes annuellement et 200 mises en candidature). Parcs Canada nomme rarement les lieux, personnes ou événements aux fins de désignation directe. L'équipe de vérification de Parcs Canada examine les mises en candidature afin de déterminer si elles satisfont aux critères de la Commission. Lorsqu'une mise en candidature est acceptée, le personnel de Parcs Canada prépare un rapport de mise en candidature (c'est-à-dire, 71 en 1999-2000 et 85 en 2000-2001). La CLMHC évalue l'importance historique nationale d'un sujet à partir du rapport et de sa connaissance experte de l'histoire du Canada et conseille la ministre. Parcs Canada est responsable de mettre en œuvre les décisions de la ministre relatives à la désignation, et doit aussi fournir des jalons et organiser des cérémonies de dévoilement d'une plaque.

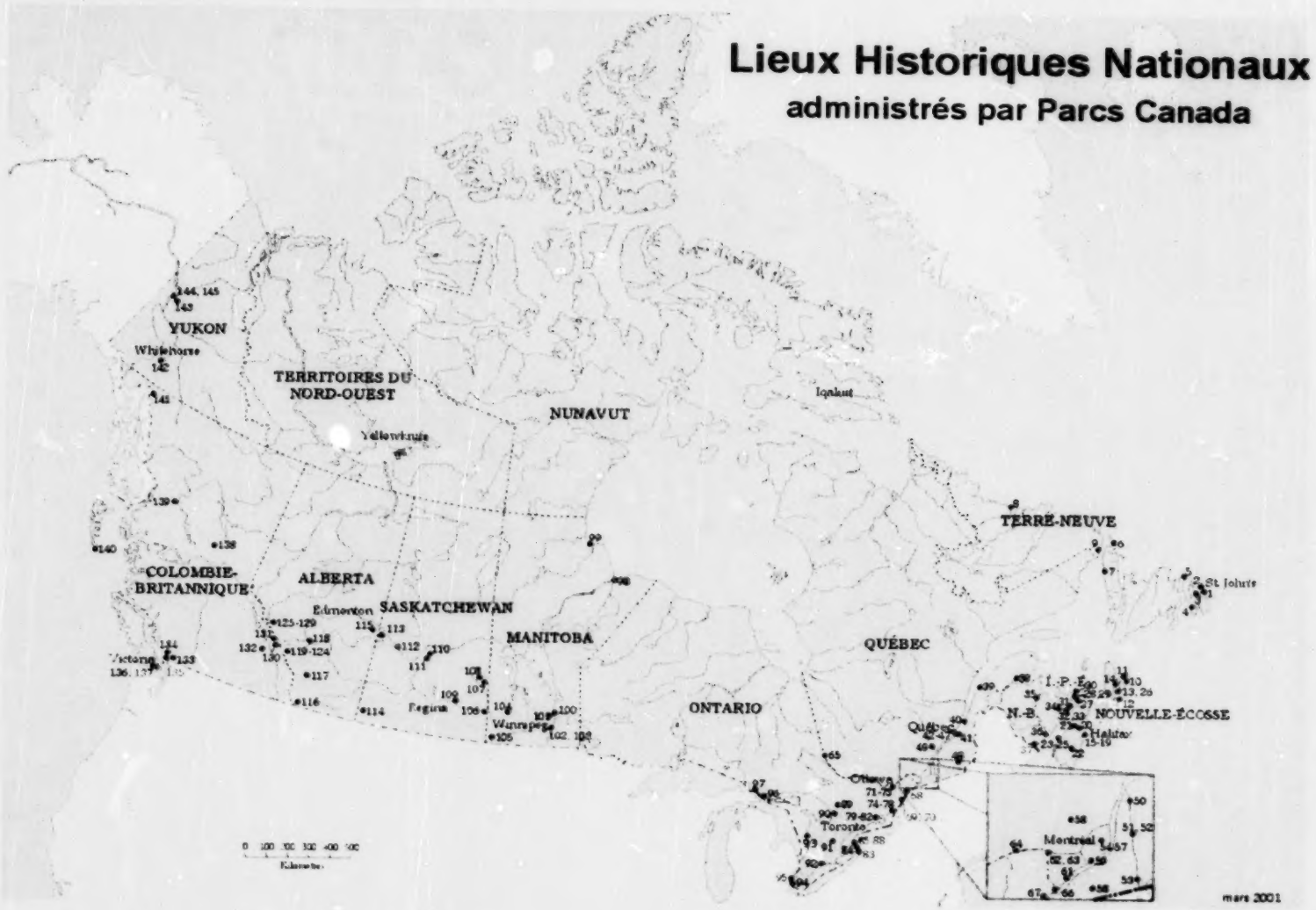
En 2000-2001, la ministre a désigné 35 personnes, événements ou lieux, ce qui porte le nombre total de désignations à 1 789. Ces 35 désignations représentent 26 p. 100 des 135 nouvelles désignations ciblées aux fins d'achèvement d'ici à mars 2005. Des 1 789 désignations, 331 (19 p. 100) sont liées aux priorités stratégiques de Parcs Canada. Les 12 nouvelles désignations en 2000-2001 étaient liées aux trois priorités stratégiques identifiées à la figure 7. Ces 12 désignations représentent 22 p. 100 des 55 désignations liées aux priorités stratégiques ciblées pour mars 2005.

Le Canada compte 869 lieux historiques nationaux dont145, ou moins de un sur six, sont directement administrés par Parcs Canada. Un grand nombre de ces lieux ont été acquis par le transfert d'un autre ministère à Parcs Canada, au moment où le bien a été déclaré excédentaire et d'importance nationale. Un moins grand nombre de lieux ont été acquis précisément pour combler les lacunes thématiques telles qu'elles sont définies dans le plan du réseau antérieur. Les lieux historiques nationaux qui ne sont pas administrés par Parcs Canada appartiennent à d'autres ministères du gouvernement fédéral, à d'autres niveaux de gouvernement, à des sociétés, à des organismes patrimoniaux ou à des citoyens. La figure 11 identifie les lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada. En 2000-2001, Parcs Canada n'a pas ajouté de nouveaux lieux à ceux qu'il administre directement.

Figure 7 : Désignations 2000-2001 liées aux trois priorités stratégiques de Parcs Canada

Histoire des collectivités ethnoculturelles
1. Hespeler, William (1830-1921) - A participé à l'immigration des Mennonites au Manitoba ainsi qu'à l'établissement et au développement de l'Ouest canadien
2. Église Oro African Methodist Episcopal (Ontario) - Dernier vestige d'une communauté africaine canadienne dont les racines font partie intégrante de l'histoire des Loyalistes de l'Empire-Uni
Histoire des collectivités ethnoculturelles et histoire des Autochtones
3. Île aux Basques (Québec) - Représente la plus importante concentration de Français Basques à l'ouest du golfe Saint-Laurent de 1584 à 1637
Histoire des Autochtones
4. Boss, Jim (1871-1950) - A guidé et inspiré les Premières nations du Yukon tout au long de leur lutte pour la survie
5. de Callières, Louis Hector (1648-1703) - A fait preuve de capacités diplomatiques exceptionnelles lors des rencontres des Européens et des Premières nations qui ont débouchées sur le Traité de Montréal de 1701
6. Kondiaronk (1625-1701) - A joué un rôle important dans les négociations qui ont débouchées sur le Traité de 1701
7. Arrondissement historique du vieux Wendake (Québec) - Un paysage culturel en évolution qui rappelle le « rétablissement des valeurs des Hurons »
8. Traité de Montréal en 1701 - Le triomphe de la diplomatie française dans les colonies de l'Amérique du Nord; a mis fin à cent ans de conflits entre les signataires du traité
9. Tsawenahohi, Ignace-Nicolas Vincent (1769-1844) - Promu au titre de Grand Chef à un niveau de respectabilité sans précédent
Histoire des Autochtones et des femmes
10. Demasduit (1796-1820) - A transformé les attitudes négatives qui existaient de part et d'autre chez les Européens et les Béothuks
11. Shanawdithit (1801-1829) - A renseigné ses ravisseurs sur ce qui est connu de la société béothuk et sur le dernier chapitre de l'histoire de son peuple; la dernière Béothuk
Histoire des femmes
12. Le Conseil national des femmes du Canada - a mis sur pied une association générale nationale, apolitique, et non confessionnelle de groupes de femmes; créée en 1893

Figure 8 : Lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada



Les 145 lieux historiques nationaux administré par Parcs Canada

TERRE-NEUVE
1. CAP-SPEAR
2. SIGNAL HILL
3. COTTAGE-HAWTHORNE
4. CASTLE-HILL
5. ÉTABLISSEMENT-RYAN
6. L'ANSE AUX MEADOWS
7. PORT AU CHOIX
8. MISSION-DE-HOPEDALE
9. RED BAY

NOUVELLE-ÉCOSSE
10. FORTERESSE-DE-LOUISBOURG
11. MARCONI
12. ÎLE-GRASSY
13. CANAL-DE-ST. PETERS
14. ALEXANDER-GRAHAM-BELL
15. FORT-MCNAB
16. ÎLE-GEORGES
17. CITADELLE-D'HALIFAX
18. TOUR-PRINCE-DE-GALLES
19. REDOUTE-YORK
20. FORT-EDWARD
21. GRAND -PRÉ
22. KEJIMKUJIK
23. FORT-ANNE
24. FORT-SCOTS
25. PORT -ROYAL
26. ST. PETERS

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
27. PORT-LA-JOYE–FORT-AMHERST
28. ARDGOWAN
29. PROVINCE HOUSE
30. HÔTEL-DALVAY -BY -THE -SEA

NOUVEAU-BRUNSWICK
31. FORT-GASPAREAUX
32. FORT-BEAUSÉJOUR
33. CALE-SÈCHE-LA COUPE
34. MONUMENT LEFEBVRE
35. BOISHÉBERT
36. TOUR-MARTELLO-DE-CARLETON
37. BLOCKHAUS-DE-ST. ANDREWS

QUÉBEC
38. BATAILLE-DE-LA-RISTIGOUCHE
39. PHARE-DE-POINTE -AU -PÈRE
40. GROSSE-ÎLE-ET-LE-MÉMORIAL-DES-I RLANDAIS
41. FORTS-DE-LÉVIS
42. PARC-DE-L'ARTILLERIE
43. CARTIER -BRÉBEUF
44. FORTIFICATIONS-DE-QUÉBEC
45. MAISON-MAILLOU
46. CERCLE-DE-LA-GARNISON-DE-QUÉB EC
47. PARC-MONTMORENCY
48. LOUIS-S.-ST-LAURENT
49. FORGES-DU-SAINT-MAURICE
50. CANAL-DE-SAINT-OURS
51. CANAL-DE-CHAMBLY
52. FORT-CHAMBLY
53. FORT-LENNOX
54. COMMERCE-DE-LA-FOURRURE-À-LA CHINE
55. CANAL-DE-LACHINE
56. LOUIS -JOSEPH-PAPINEAU
57. SIR-GEORGE-ÉTIENNE-CARTIER
58. BATAILLE-DE-LA-CHÂTEAUGUAY
59. CANAL-DE-SAINTE -ANNE -DE -BELLEVUE
60. SIR-WILFRID-LAURIER
61. COTEAU -DU -LAC
62. CASERNE-DE-CARILLON
63. CANAL-DE-CARILLON
64. MANOIR- PAPINEAU
65. FORT-TÉMISCAMINGUE

ONTARIO
66. CAIRN-DE- GLENGARRY
67. MAISON-DE-SIR-JOHN-JOHNSON
68. MAISON-INVERARDEN
69. BATAILLE-DU-MOULIN-À-VENT
70. FORT WELLINGTON
71. MAISON-LAURIER
72. CANAL-RIDEAU
73. BLOCKHAUS-DE-MERRICKVILLE
74. VILLA-BELLEVUE
75. TOUR-MURNEY
76. TOUR-SHOAL
77. TOUR-CATHCART
78. FORT-HENRY
79. VOIE-NAVIGABLE-TRENT–SEVERN
80. BARRAGES-DE-PÊCHE-MNJIKANING
81. PONT-DE-BÉTON-EN-ARC-DU-LAC-C ANAL
82. ÉCLUSE-ASCENSEUR-DE-PETERBORO UGH
83. ÎLE-NAVY
84. HAUTEURS-DE-QUEENSTON
85. CASERNES-DE-BUTLER
86. FORT-GEORGE
87. FORT-MISSISSAUGA
88. PHARE-DE-LA-POINTE MISSISSAUGA
89. MAISON-COMMÉMORATIVE-BETHUN E
90. MISSION-SAINT -LOUIS
91. WOODSIDE
92. REMBLAIS-DE-SOUTHWOLD
93. PHARE-DE-LA-POINTE-CLARK
94. FORT-MALDEN
95. PHARE-DE-L'ÎLE-BOIS BLANC
96. FORT-ST. JOSEPH
97. CANAL-DE-SAULT STE. MARIE

MANITOBA
98. YORK FACTORY
99. FORT-PRINCE-DE-GALLES
100. LOWER FORT GARRY
101. PRESBYTÈRE-ST. ANDREW'S
102. LA FOURCHE
103. MAISON-RIEL
104. CENTRE-D'INSCRIPTION-DE-L'ENTRÉ E-EST-DU-PARK-DU-MONT-RIDING
105. MONTICULES-LINÉAIRES

SASKATCHEWAN
106. FORT-ESPÉRANCE
107. FORT-PELLY
108. FORT-LIVINGSTONE
109. HOMESTEAD-MOTHERWELL
110. BATOCHE
111. BATAILLE-DE-FISH CREEK
112. FORT-BATTLEFORD
113. FRENCHMAN BUTTE
114. FORT-WALSH

ALBERTA
115. MASSACRE-DE-FROG LAKE
116. PREMIER-PUITS-DE-PÉTROLE-DE-L'O UEST-CANADIEN
117. RANCH-BAR U
118. ROCKY MOUNTAIN HOUSE
119. AUBERGE-DU-SKI-SKOKI
120. CAVE AND BASIN
121. COL-HOWSE
122. MUSÉE-DU-PARC-BANFF
123. REFUGE-DU-COL-ABBOT
124. STATION-D'ÉTUDE-DES-RAYONS-COS MIQUES-DU-MONT-SULPHUR
125. CENTRE-D'ACCUEIL-DU-PARC-JASPE R
126. COL-ATHABASCA
127. COL-YELLOWHEAD
128. JASPER HOUSE
129. HENRY HOUSE

COLOMBIE-BRITANNIQUE
130. COL-KICKING HORSE
131. SALON-DE-THÉ-DES-CHUTES-TWIN
132. COL-ROGERS
133. FORT-LANGLEY
134. PARC-STANLEY
135. GULF OF GEORGIA CANNERY

136. PHARE-DE-FISGARD
137. FORT RODD HILL
138. FORT-ST. JAMES
139. FORT-KITWANGA
140. NAN SDINS
141. PISTE-CHILKOOT

TERRITOIRE DU YUKON
142. S.S. KLONDIKE
143. DRAGUE-NUMÉRO-QUATRE
144.
COMPLEX-HISTORIQUE-DE-DAWSON
145. S.S. KENO

Depuis le milieu des années 1990, Parcs Canada préconise le concept de l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux. L'intégrité commémorative se définit par l'état et l'intégrité d'un lieu. Il y a intégrité commémorative lorsque les ressources qui symbolisent ou qui représentent l'importance du lieu ne sont pas endommagés ou menacés, que les raisons de l'importance nationale du lieu sont communiquées de façon efficace au public et que toutes les décisions et les mesures liées au lieu respectent ses valeurs patrimoniales.

Parcs Canada met en priorité la garantie d'intégrité commémorative des lieux qu'il administre et appuie ensuite l'intégrité commémorative des autres lieux historiques nationaux. La figure 9 résume les rôles que joue Parcs Canada relativement aux lieux qu'il administre et aux autres lieux.

Figure 9 : Le rôle que joue Parcs Canada dans la garantie d'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux (LHN)

Lieux administrés par Parcs Canada	Lieux administrés par d'autres
• Protéger les ressources directement liées aux raisons qui motivent l'importance nationale. • Présenter les messages d'importance nationale (sur place et diffusion externe). • Gérer les ressources culturelles.	• Contribuer au financement de la conservation et de la mise en valeur des LHN non administrés par le gouvernement fédéral par le biais du Programme à frais partagés des LHN. • Aider à acquérir les compétences d'intendance par des conseils techniques et professionnels, des publications et de la formation sur la gestion des ressources culturelles.
• Préparer des énoncés d'intégrité commémorative (EIC) et des plans directeurs pour chaque lieu et évaluer l'état de l'IC.	• Fournir un appui financier et une orientation relativement aux EIC et aux Plans de conservation et de mise en valeur par le biais du Programme à frais partagés des LHN. • Répondre aux demandes particulières pour aider à l'évaluation de l'intégrité commémorative.
• Donner accès au public aux LHN. • Faire connaître davantage les LHN et leur réseau.	• Faire connaître davantage les LHN et leur réseau par des publications et un site Web dans Internet/Rescol. • Appuyer les efforts des LHN afin de former des alliances et des réseaux.

Les énoncés d'intégrité commémorative (EIC) et les plans directeurs des lieux historiques nationaux sont des documents d'orientation fondamentale en matière d'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux. Ces deux documents définissent où réside la valeur et quelles conditions doivent être respectées pour éviter la détérioration des valeurs et des ressources, et communiquer efficacement les raisons qui motivent l'importance nationale. Une condition préalable de gestion oblige Parcs Canada à établir, en vertu de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*, un EIC pour tous les lieux qu'il administre.

Au cours de 2000-2001, des EIC ont été finalisés pour 18 lieux, ce qui porte à 88 ou à 60 p. 100 le nombre total de lieux ayant des EIC approuvés. Parcs Canada avait prévu l'élaboration de 123 (85 p. 100) EIC pour les lieux qu'il administre d'ici à mars 2001. En raison de besoins en ressources concurrentes et de ressources restreintes, les lieux n'ont pu achever les travaux anticipés. Par conséquent, Parcs Canada a modifié ses objectifs relativement à l'achèvement des EIC et estime maintenant que 108 (75 p. 100) EIC pour les lieux qu'il administre seront terminés d'ici à mars 2002, 130 (90 p. 100) seront terminés d'ici à mars 2003 et que les 145 EIC seront terminés d'ici à mars 2004.

En 2000-2001, les cinq premiers plans directeurs préparés en vertu de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada* ont été approuvés par la ministre. Ces plans concernaient sept lieux historiques nationaux (y compris le lieu historique national de Batoche qui avait été mal identifié dans le rapport de l'an dernier comme ayant été approuvé en 1999-2000). Les autres plans seront présentés à la ministre d'ici à décembre 2003. L'approbation des plans de 61 lieux historiques nationaux est prévue en 2001-2002.

En mars 1999, l'intégrité commémorative de 12 lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada a été évaluée. La figure 10 résume les évaluations de ces 12 lieux qui ont été décrites initialement dans le *Rapport sur l'état des aires patrimoniales protégées de 1999* (http://parkscanada.pch.gc.ca/library/SOP/main_e.htm).

Figure 10 : Intégrité commémorative évaluée dans 12 lieux historiques nationaux en 1999

	Nombre de lieux		
	Bon	**Passable**	**Faible**
État des ressources	3	8	1
Efficacité des communications	4	5	3
Pratiques de gestion choisies	7	5	0

Parcs Canada prévoit évaluer l'intégrité commémorative de 14 ou 15 des lieux qu'il administre à chaque année pour les 10 prochaines années. Les résultats des évaluations des 14 premiers nouveaux lieux seront présentés dans le *Rapport ministériel sur le rendement 2001-2002.*

Bien que Parcs Canada n'ait pas encore évalué l'intégrité commémorative de tous les lieux qu'il administre, il a recueilli des données sur l'état des ressources culturelles bâties, une des composantes de l'état des ressources de ses lieux. Les données sur l'état des ressources culturelles bâties (c'est-à-dire, les bâtiments, les ponts, les fortifications, les ouvrages

maritimes et les terrains), indiquées à la figure 11 sont les mêmes que celles identifiées dans le *Rapport ministériel sur le rendement* (RMR)*1999-2000.*

Figure 11 : Données sur l'état des ressources culturelles bâties des lieux historiques nationaux

	État des ressources culturelles, en pourcentage du nombre total des biens			
	Bon	Passable	Faible	Fermeture
1997-1998 (n= 952)	33	50	14	3
1999-2000 (n=1223)	34	41	21	4

L'évaluation d'environ deux tiers des biens présentés à la figure 11 est bonne ou passable tant en 1997-1998 qu'en 1999-2000. Les biens évalués en état passable ont besoin de réfection pour éviter la défaillance d'un élément important d'ici à cinq ans. Une intervention dans les deux prochaines années est nécessaire pour les biens en faible état. Il est plus alarmant encore de constater que le pourcentage de biens en faible état semble augmenter.

Parcs Canada influence l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux non administrés par le gouvernement fédéral par le biais du *Programme à frais partagés des lieux historiques nationaux*. Instauré en 1987, le programme visait à octroyer des fonds pour l'acquisition, la conservation et la mise en valeur de ces lieux. Tout en s'adonnant à des projets particuliers de conservation et/ou de mise en valeur, Parcs Canada cherche à sensibiliser davantage les propriétaires et les gestionnaires des lieux à l'intégrité commémorative, accroître leur connaissance de cette intégrité, et les inciter à intégrer le concept aux décisions qu'ils prendront à l'avenir concernant le lieu.

En mars 2000, Parcs Canada a conclu 58 ententes à frais partagés avec 51 lieux historiques nationaux. En raison de ressources restreintes, seulement deux nouvelles ententes à frais partagés ont été signées en 2000-2001, ce qui porte à 60 le nombre total d'ententes conclues (53 lieux). Les 60 ententes à frais partagés représentent un investissement glogal d'environ 26,6 millions de dollars pour la durée du programme. Des 60 ententes conclues, 15 avaient cours en 2000-2001.

La liste d'attente des lieux historiques nationaux ayant reçu des avis écrits de la ministre marquant l'intention de négocier une entente à frais partagés est passée de 65 en mars 2000 à 64 en mars 2001 (c'est-à-dire, deux ententes ont été signées en 2000-2001, réduisant la liste de deux et un lieu s'est ajouté à la liste en 2000-2001). Des 65 lieux qui figuraient sur

la liste d'attente en mars 2000, 43 ont été ciblés pour conclure des ententes d'ici à mars 2005. La signature de deux ententes en 2000-2001 représente 5 p. 100 des 43 ententes ciblées.

Selon le coût d'origine moyen par entente, la liste d'attente actuelle de 64 lieux représente un engagement d'environ 30 millions de dollars. En raison des niveaux de financement actuels, le programme ne sera pas en mesure de réduire de façon marquée les lieux qui figurent sur la liste d'attente. Parcs Canada est à la recherche de ressources financières additionnelles afin de permettre au programme de traiter des lieux les plus prioritaires.

En août 2000, le Conseil du Trésor a approuvé des nouvelles modalités au *Programme à frais partagés des lieux historiques nationaux*. Ces modalités ont été modifiées en vue de promouvoir des projets de petite ou de grande envergure et de créer pour le programme un cycle annuel de demandes, d'évaluation et de financement. Parcs Canada est maintenant à la recherche des ressources financières nécessaires à la mise en œuvre du programme révisé.

Repenser l'évaluation des programmes de mise en valeur du patrimoine

La mise en valeur du patrimoine à Parcs Canada se concentre habituellement sur l'interprétation, l'éducation et les activités de diffusion externe en appui du mandat. Ces activités comprennent des communications qui visent une plus grande sensibilisation et une meilleure compréhension des réseaux de parcs nationaux, de lieux historiques nationaux et d'aires marines nationales de conservation, et de la conservation du patrimoine, ainsi que l'appui des valeurs de conservation du patrimoine de Parcs Canada. De plus, la mise en valeur du patrimoine comporte des programmes précis visant à renseigner les visiteurs et les autres membres des collectivités environnantes sur l'importance de parcs nationaux et de lieux historiques nationaux particuliers.

En 1999-2000, Parcs Canada s'est engagé à élaborer, en 2000-2001, une méthodologie commune pour évaluer la taille de l'auditoire des programmes de diffusion externe locale et commencer à évaluer la sasisfaction du public pour les programmes en 2002. En outre, des plans et des travaux ont été mis en place pour évaluer l'utilisation, la satisfaction et la compréhension des activités de diffusion externe à l'échelle nationale (par exemple, la taille éventuelle des auditoires pour les communications de masse, la satisfaction des utilisateurs du site Web, l'examen des sondages d'opinion publique) dans l'intention d'identifier et d'évaluer les indicateurs de la sensibilisation du public, de sa compréhension et de son appui d'ici à mars 2002.

Les travaux relatifs à ces dernières activités, entamés à l'automne 2000, ont été reportés ou intégrés à un examen plus complet de toutes les activités de communication de l'Agence. Un seul cadre, intitulé *Aux Canadiens de participer*, est en élaboration afin de mieux

coordonner et gérer toutes les communications extérieures de l'Agence, y compris toutes les activités de mise en valeur du patrimoine. Ce cadre met en lumière la valeur des communications extérieures coordonnées, examie plus globalement les comminications et évalue de façon éclairées les objectifs, les auditoires cibles, les messages et les approches de communications, et en liste les priorités.

En raison des travaux de l'*Initiative aux Canadiens de participer*, Parcs Canada concentrera ses efforts sur l'élaboration d'un cadre de communication de l'information sur le rendement pour toutes les communications externes de l'Agence, mais se concentrera d'abord sur l'évaluation du niveau de diffusion, de satisfaction et de compréhension à l'échelle nationale. L'élaboration d'un cadre sur le rendement pour l'*Initiative aux Canadiens de participer* est prévue se terminer d'ici à mars 2002.

Mise en valeur du patrimoine sur place

Les sondages auprès des visiteurs ont été éffectués dans 22 sites (cinq parcs nationaux[1] et 17 lieux historiques nationaux) au cours de la saison 2000. Les lieux et les parcs qui ont fait l'objet d'un sondage en 2000 ne sont pas nécessairement représentatifs des autres parcs nationaux et lieux historiques nationaux et en conséquence, les résultats ne peuvent s'appliquer à l'ensemble des réseaux des parcs nationaux et des lieux historiques nationaux.

La participation ou l'utilisation a été évaluée pour les six services et produits de mise en valeur du patrimoine. Cinq des produits et services (c'est-à-dire, les visites/exposés guidés, les expositions, les présentations audiovisuelles, les sentiers autoguidés et les brochures) offerts dans les parcs nationaux étaient semblables à ceux offerts dans les lieux historiques nationaux. Les autres services, notamment les présentations/exposés, dans un parc national et les membres du personnel dans un parc national portant un costume, ne font pas partie de la même activité. Alors que les cinq parcs nationaux faisant l'objet d'un sondage offraient les six produits et services pertinents, seulement 13 des 17 lieux historiques nationaux faisant l'objet d'un sondage offraient les six produits et services[2].

Dans 21 des 22 endroits, 80 p. 100 ou plus des visiteurs ont utilisé au moins un produit ou service de mise en valeur du patrimoine. Un lieu historique a fait exception avec seulement 44 p. 100 des visiteurs ayant utilisé au moins un des produits. Dans les 18 parcs et lieux qui offraient les six produits et services, seulement 20 p. 100 ou moins des visiteurs ont utilisé

---

1 Quatre parcs nationaux dans la région des Rocheuses (par exemple, Banff, Jasper, Yoho, Kootenay) sont regroupés aux fins de rapport. De plus, des sondages ont été effectués dans quatre autres parcs.

2 Un lieu historique national offrait trois des produits et services, deux en offraient quatre et un offrait cinq produits et services. L'exposition était le seul service offert par les 17 lieux historiques nationaux.

tous les produits et services. En moyenne, les visiteurs dans les parcs nationaux ont rapporté avoir utilisé beaucoup moins de produits et services (2,5) que les visiteurs dans les lieux historiques nationaux (3,3). Les visiteurs dans les parcs nationaux étaient plus susceptibles de noter l'utilisation des brochures ou des sentiers auto-guidés. Les visiteurs dans les lieux historiques nationaux étient plus susceptibles de noter l'utilisation des expositions et des brochures.

Parcs Canada anticipe qu'au moins 85 p. 100 des participants à chaque endroit soient satisfaits et qu'au moins 40 p. 100 soient très satisfaits de la mise en valeur du patrimoine. Les utilisateurs des produits et services devaient évaluer, sur une échelle de un à cinq, leur satisfaction par rapport à chacun des produits ou services utilisés. Comme il a été mentionné, cinq des six produits et services offerts dans les parcs nationaux sont semblables à ceux offerts dans les lieux historiques nationaux et ainsi, les résultats présentés à la figure 13 sont regroupés. Les autres services, notamment les présentations/exposés dans un parc national et les employés d'un lieu historique national portant un costume, sont différents et sont présentés séparément dans les deux dernières colonnes de la figure 12.

Figure 12 :Nombre d'endroits qui répondent ou qui excèdent les normes visant à la satisfaction des visiteurs par rapport aux services ou aux produits de mise en valeur du patrimoine

Norme	Promenade/ entretien guidé n=21	Exposition n=22	Présentation audiovisuelle n=20	Sentier auto-guidé n=22	Brochures n=19	Présentation/ entretien dans les PN n=5	Personnel des LHN *portant un costume n=16
85 p. 100 des visiteurs satisfaits ou très satisfaits	18	17	11	15	16	4	15
40 p. 100 des visiteurs très satisfaits	21	19	17	20	18	5	16

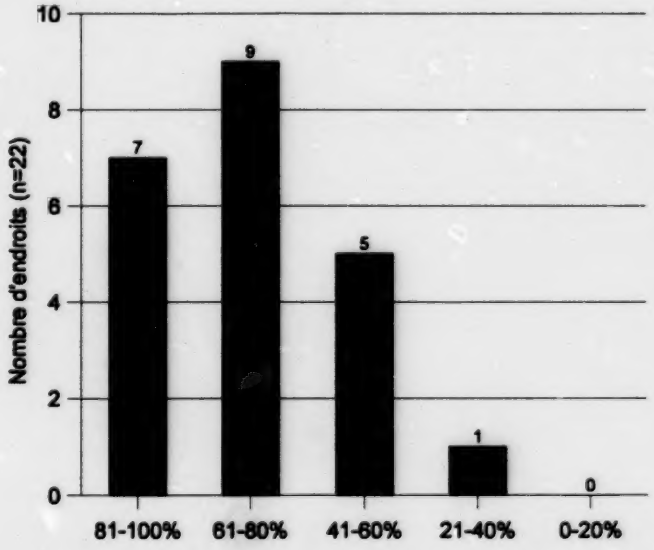
*PN=parcs nationaux, LHN=lieux historiques nationaux

Les promenades ou entretiens guidés étaient plus susceptibles de satisfaire à la norme selon laquelle 85 p. 100 des visiteurs sont satisfaits ou très satisfaits. Par opposition, près de

50 p. 100 des endroits faisant l'objet d'un sondage n'ont pas satisfait à la norme en ce qui a trait aux programmes audiovisuels. Sur l'ensemble des services et des produits, la norme selon laquelle 40 p. 100 des visiteurs sont très satisfaits a été plus souvent atteinte que la norme selon laquelle 85 p. 100 des visiteurs sont satisfaits ou très satisfaits.

La compréhension des messages clés par les visiteurs a été évaluée à l'aide de six questions de type vrai ou faux portant sur les messages d'interprétation précis de l'endroit. Les personnes qui ont une meilleure connaissance du parc devraient fournir plus de bonnes réponses. La figure 13 montre la répartition des endroits où les visiteurs ont répondu correctement à au moins quatre des six questions. Seuls les visiteurs qui ont utilisé au moins un produit ou service de mise en valeur du patrimoine ont participé à l'analyse.

Figure 13 : Nombre d'endroits par pourcentage de visiteurs qui ont répondu à au moins quatre questions portant sur la connaissance des messages d'interprétation précis



Quatre des cinq parcs nationaux font partie du pourcentage de visiteurs, (c'est-à-dire, 41 à 60 p. 100) qui ont répondu correctement à au moins quatre questions portant sur la

connaissance des messages d'interprétation précis. Dans le bloc de parcs des Rocheuses[3], 79 p. 100 des visiteurs ont répondu correctement à au moins quatre questions. En moyenne, les visiteurs dans les lieux historiques nationaux ont plus souvent répondu correctement aux questions (4,06) que l'ont fait les visiteurs dans les parcs nationaux (3,68).

Parcs Canada n'a pas encore établi de norme quant au pourcentage anticipé de visiteurs qui utiliseront les services et les produits de mise en valeur du patrimoine ni au pourcentage anticipé de visiteurs qui répondront correctement à au moins quatre questions portant sur la connaissance des messages d'interprétation précis. Cela sera révisé à l'automne 2001, une fois que des sondages auront été éffectués dans 30 autres parcs ou lieux au cours de la saison 2001.

---

3 Le bloc de parcs des Rocheuses comprend les parcs nationaux Banff, Yoho, Jasper et Kootenay

Principaux résultats 2

Fournir aux Canadiens l'occasion d'utiliser et de jouir des aires patrimoniales nationales tout en appuyant la conservation du patrimoine canadien et en y participant

Dépenses projetées*	127 396 $
Autorisations totales	184 793 366 $
Dépenses réelles	168 831 069 $

*Note : Des modifications à la méthodologie utilisée dans le rapport/calcul par gamme d'affaires ont été apportées depuis le dépôt du *Rapport sur les plans et les priorités 2000-2001*.

Le nombre de visiteurs et leur incidence

Parcs Canada collabore avec les personnes qui mettent en valeur et qui utilisent les endroits protégés du patrimoine afin d'assurer la compréhension des objectifs de Parcs Canada et d'influencer ou d'inciter ces personnes à attirer le bon nombre de visiteurs aux bons endroits, au bon moment, avec des attentes acceptables. Ces efforts collaboratifs aident à réduire les impacts négatifs de ces visites sur les ressources confiées à l'intendance de Parcs Canada.

Visite-personne

Une personne qui entre dans la partie terrestre ou marine d'une unité déclarante à des fins récréatives, éducatives ou culturelles pendant les heures d'ouverture représente une visite-personne. Le trafic de transit, la circulation commerciale, les personnes qui demeurent à l'intérieur d'une unité déclarante, le personnel, les activités de formation militaire et les activités autochtones de subsistance traditionnelles sont exclus du compte de visite-personne. De plus, les personnes qui entrent plus d'une fois la même journée et les personnes qui restent une nuit dans une unité déclarante ne sont pas calculées comme de nouvelles visites-personne à l'unité déclarante.

L'estimation totale des visites-personne dans tous les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux est demeurée stable au cours des cinq dernières années et représente de 24 à 26 millions de visites-personne par année, soit environ 10 à 11 millions dans les lieux historiques nationaux et 14 à 15 millions dans les parcs nationaux. En 2000-2001, on estime qu'il y a eu environ 25 millions de visites-personne. Le compte exact du nombre de visiteurs est impossible à évaluer car plusieurs parcs nationaux et plusieurs lieux historiques nationaux ont de multiples points d'entrée non contrôlés. Parcs Canada prévoit examiner ses procédures visant à évaluer le nombre de visites-personne, surtout dans les parcs ou les lieux qui attirent le plus de visiteurs, afin de veiller à ce que chaque endroit dispose d'une approche de pointe et raisonnable quant à cette estimation selon les ressources disponibles.

Bien que Parcs Canada soit au courant du nombre de visites-personnes dans les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux, on connaît mal les sites fréquentés par les visiteurs à même ces endroits (c'est-à-dire, leur répartition géographique) et les impacts négatifs physiques, biologiques et sociaux de ces visites. Le tourisme et les installations à l'intention des visiteurs ont été les facteurs de stress les plus souvent mentionnés par les gestionnaires de Parcs Canada dans le *Rapport sur l'état des parcs de 1997* (c'est-à-dire, 26 des 36 parcs nationaux ont cité ces facteurs de stress) (http://parkscanada.pch.gc.ca/library/SOP/main_e.htm).

En l'absence de données scientifiques sur les aspects naturels, culturels et sociaux plus exactes, il est impossible d'évaluer les risques et d'améliorer la gestion de l'utilisation et des impacts négatifs. Les données scientifiques sont essentielles pour comparer l'incidence relative des visiteurs comme source de stress sur les écosystèmes des parcs nationaux, à la quantité d'autres facteurs de stress tels que les changements climatiques et les pratiques de gestion des terrains en périphérie des parcs nationaux. Le *Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* (http://www.parkscanada.gc.ca/EI-IE/index_e.htm) attribue ce manque de données à l'absence de ressources et de recherche à Parcs Canada qui n'est pas en mesure de recueillir, de comprendre et d'utiliser les renseignements pertinents sur les répercussions de l'utilisation des visiteurs et les autres facteurs de stress. En réponse au manque de données sur les répercussions des visiteurs, Parcs Canada élabore présentement un cadre de résultats portant sur les impacts qu'ont les visiteurs sur les ressources naturelles dans les parcs nationaux. Des lignes directrices sur les protocoles visant les normes, les indicateurs et l'évaluation applicables à la collecte, à l'analyse et à l'établissement de rapports sur ce genre de données seront élaborées d'ici à mars 2003 et les unités de gestion établiront une rapport initial d'ici à mars 2004.

Satisfaction des visiteurs en matière de services

Parcs Canada utilise plusieurs mécanismes pour suivre les attentes et la satisfaction des visiteurs à l'égard de ses services et pour apporter les changements nécessaires. Ces mécanismes comprennent des consultations organisées pour les plans directeurs, des comités consultatifs locaux et des comités de cogestion, des fiches de commentaires remplies par les visiteurs dans les parcs et un programme de sondage auprès des visiteurs. La rétroaction des visiteurs obtenue à l'aide de questions de sondage détaillées, de fiches de commentaires, ainsi que d'autres mécanismes de consultation ont entraîné bon nombre de changements dans l'offre des services au fil des années. Par exemple, en 2000-2001, les résultats d'un sondage ont entraîné des changements aux programmes pour enfants et à l'horaire des visites guidées.

Parcks Canada s'attend à ce que 85 p. 100 des visiteurs dans chacun des parcs ou lieux cotent l'ensemble de leur visite comme « satisfaisante » ou « très satisfaisante » et qu'au moins 40 p. 100 des visiteurs soient très satisfaits de leur visite. Les visiteurs qui sont très

satisfaits sont les plus loyaux, exigeants et les plus réceptifs aux changements dans la prestation des services. Le suivi du niveau de satisfaction de ce groupe peut servir à déceler rapidement les mesures requises.

Comme il a été mentionné, 22 endroits ont fait l'objet d'un sondage (cinq parcs nationaux[4] et 17 lieux historiques nationaux) au cours de la saison 2000. Les visiteurs devaient évaluer leur visite selon divers aspects (c'est-à-dire, la langue dans laquelle est offert le service, en tant qu'expérience éducative et récréative et sur l'ensemble). Les cotes étaient établies selon une échelle de un à cinq allant de un « très faible » à cinq « très bon ». La figure 14 identifie le nombre de sites qui répondent aux normes établies par Parcs Canada quant à la satisfaction des visiteurs selon divers aspects de la visite.

Figure 14: Nombre de sites (n=22) qui répondent ou qui dépassent les normes de satisfaction des visiteurs

Norme	Langue dans laquelle le service est offert	Occasions d'apprentissage	Expérience éducative	Expérience récréative	Rendement en fonction du prix d'entrée	Visite globale
85 p. 100 des visiteurs sont satisfaits ou très satisfaits	22	18	17	15	19	22
40 p. 100 des visiteurs sont très satisfaits	22	22	21	21	22	22

Au cours de la saison 2000, la plupart des visiteurs dans les parcs et les lieux qui ont fait l'objet d'un sondage ont évalué que l'ensemble de leur visite était bonne ou très bonne. Ce résultat est conforme aux sondages antérieurs sur la satisfaction des visiteurs menés dans les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux. Un appui indépendant pour la tendance générale des sondages de Parcs Canada a été fourni dans le *premier sondage des citoyens* en 1998, où 2 900 Canadiens exprimaient leur perception des gouvernements du Canada aux niveaux municipal, provincial et fédéral. Ce sondage a conclu que des 17 services fédéraux évalués, les parcs nationaux affichaient la meilleure cote pour la qualité des services (c'est-à-dire, un pointage de 73 sur 100). Le sondage a été éffectué de nouveau en 2000 auprès de plus de 6 000 Canadiens (http://www.ipaciapc.ca/french/menu.htm).

---

[4] Quatre parcs nationaux dans la région des Rocheuses (par exemple, Banff, Jasper, Yoho, Kootenay) sont regroupés aux fins de rapport. De plus, des sondages ont été effectués dans quatre autres parcs.

Encore une fois, la qualité des services dans les parcs nationaux figurait parmi les meilleures cotes accordées à un service gouvernemental avec un pointage de 71 sur 100.

La plupart des visiteurs dans les endroits faisant l'objet d'un sondage ont aussi coté de bon ou de très bon les services offerts dans la langue de leur choix. Les parcs et les lieux étaient moins susceptibles de répondre à la norme de 85 p. 100 de satisfaction lorsque les visiteurs devaient coter l'aspect récréatif de leur visite. Les sept endroits où cette norme n'a pas été respectée (c'est-à-dire, moins de 85 p. 100 des visiteurs ont coté de bon ou de très bon l'aspect récréatif de leur visite) étaient des lieux historiques nationaux. Par opposition, lorsque les visiteurs devaient évaluer l'aspect éducatif de leur visite, quatre des cinq sites qui n'ont pas satisfait à la norme étaient des parcs nationaux. En d'autres mots, les visiteurs étaient plus susceptibles d'accorder une cote de bon ou de très bon à leur expérience éducative dans les lieux historiques nationaux et à leur expérience récréative dans les parcs nationaux.

Collectivités de Parcs Canada

Parcs Canada administre directement six collectivités situées à même les parcs nationaux. Ce sont les collectivités de Field dans le parc national (PN) Yoho; Jasper dans le PN Jasper; Lake Louise dans le PN Banff; Wasagaming dans le PN du Mont-Riding; Waskesiu dans le PN de Prince-Albert et les lacs Waterton dans le PN des Lacs-Waterton. Une autre collectivité à l'intérieur d'un parc national, notamment le périmètre urbain de Banff, est autonome sur le plan administratif depuis 1990 en vertu d'une entente fédérale-provinciale.

La *Loi sur les parcs nationaux du Canada* prévoit l'établissement d'un plan communautaire pour chacune des six collectivités dans les parcs nationaux. En vertu d'une entente d'autonomie gouvernementale, le périmètre urbain de Banff doit aussi établir un plan communautaire selon les mêmes principes de planification qui guident les autres collectivités de Parcs Canada. Les plans communautaires établissent des objectifs quant aux limites des collectivités, aux zones commerciales, à l'aménagement admissible, aux populations cibles et à d'autres attentes mesurables.

Des plans communautaires ont été approuvés pour Banff en 1998 et pour Field en 1999. Les plans pour Wasagaming, Waskesiu et Waterton ont été approuvés par la ministre en octobre 2000. L'approbation du plan communautaire du Lake Louise est prévue en 2001-2002. En mars 2001, une lettre d'intention a été signée entre Parcs Canada et le Conseil de la Ville de Jasper afin d'établir un gouvernement local dans cette ville. En vertu de l'entente proposée, Parcs Canada conserve tous les pouvoirs en matière de planification et d'aménagement des terres. Afin de veiller à ce que les mesures futures prises par la ville soient conformes aux principes de la planification communautaire, y compris l'absence d'impacts nets environnementaux négatifs, toutes les propositions visant les résolutions et les règlements de la ville sont sujets à un examen et à la certification par les représentants

de Parcs Canada avant leur entrée en vigueur. Un plan communautaire pour Jasper est prévu en 2001-2002.

Comme l'indiquait le *Rapport ministériel sur le rendement 1999-2000*, Parcs Canada s'est engagé à élaborer un modèle visant à contrôler l'incidence environnementale des collectivités dans les parcs et à établir de données de base d'ici à mars 2001. Cet engagement a marqué certains progrès mais le travail ne fait que commencer. À ce jour, trois collectivités, soit Banff, Waskesiu et Field ont élaboré des cadres provisoires. Deux collectivités, notamment Wasagaming et Waterton prévoient avoir élaboré des cadres provisoires en 2001-2002. Jasper et Lake Louise entameront les travaux sur les cadres une fois que leurs plans communautaires respectifs seront achevés. Il est probable que plusieurs années seront nécessaires à l'élaboration tant des indicateurs de rendement que des réseaux de gestion visant à soutenir l'établissement de bons rapports sur l'ensemble des répercussions environnementales dans toutes les collectivités.

Une autre importante question concernant les périmètres urbains est celle de l'établissement de nouveaux taux de location des biens à bail. Initialement prévue entrer en vigueur pour la période de 10 ans à compter d'avril 2000, l'augmentation de ces taux a été différée en raison de l'augmentation anormale de la valeur des terrains de 1990 à 2000 et de l'escalade abusive des loyers fonciers perçus. Fondés sur la consultation publique auprès de comités consultatifs communautaires et d'organisations d'intérêt à bail, un projet de modification des règlements sur les loyers fonciers a été élaboré. Un examen juridique ainsi que des consultations publiques supplémentaires sont nécessaires avant que cette nouvelle approche sur les loyers fonciers puisse être finalisée en avril 2002.

Routes de transit

Des tronçons de 21 routes numérotées traversent 16 parcs nationaux et un lieu historique national, sur une distance d'environ 900 kilomètres. Deux de ces routes, soit la Transcanadienne et Yellowhead (qui font partie du réseau routier national), traversent six parcs nationaux. La valeur de remplacement de ces routes est estimée à 1,1 milliard de dollars, ce qui représente environ 16 p. 100 de la valeur de remplacement de l'ensemble du portefeuille d'actifs de Parcs Canada.

Parcs Canada s'est engagé à garder les routes ouvertes à la circulation sauf en cas de conditions environnementales inévitables (par exemple, des chutes de neige abondantes ou des pluies excessives qui entraînent des éboulements). En 2000-2001, aucune route n'a été fermée en raison de problèmes résultant de l'état des biens. Bien que les routes et les ponts aient demeurés ouverts, les données, mises à jour en 1999, démontrent que la majorité de ces biens sont jugés soit dans un état passable (45 p. 100) ou faible (32 p. 100). Un état passable indique que le bien devra être remplacé ou recapitalisé pour éviter la défaillance d'un élément majeur dans trois à cinq ans, tandis qu'un état faible indique que le bien devra être remplacé ou recapitalisé afin d'éviter la défaillance dans les deux prochaines années.

En 2000-2001, Parcs Canada a dépensé un montant total de 29 millions de dollars sur les routes. Cela comprend 1,7 million de dollars des 5 millions de dollars alloués du fonds d'urgence du Conseil du Trésor, pour les réparations de la route transcanadienne qui traverse le parc national Terra-Nova à Terre-Neuve. La partie non utilisée des 5 millions de dollars attribués, ainsi qu'un montant additionnel de 3,1 millions de dollars du fonds d'urgence du Conseil du Trésor ont été ciblés pour cette route en 2001-2002. Des 86 millions de dollars provenant des fonds alloués pour le remplacement de l'équipement et de l'intégrité des programmes du Conseil du Trésor aux fins de la recapitalisation des biens dans les deux prochaines années, Parcs Canada a alloué, au total, 16 millions de dollars pour régler les problèmes liés aux routes.

Parcs Canada continue à collaborer avec les organismes centraux pour trouver un financement à long terme aux fins de la recapitalisation des routes. Parcs Canada a reçu 86 millions de dollars du fonds alloué pour le remplacement de l'équipement et du fonds de l'intégrité des programmes du Conseil du Trésor aux fins de la recapitalisation des biens au cours des deux prochaines années. De cette somme,16 millions de dollars sont utilisés pour régler les problèmes liés aux routes.

Section IV : Ensemble des rapports

Gestion du matériel
En avril 2000, Parcs Canada avait un module d'exploitation pour les biens meubles à même son système intégré des finances et du matériel (SIFM) qui traite du total cumulatif et du coût du cycle de vie de ces biens. De plus, Parcs Canada aura, d'ici au printemps 2002, un inventaire à jour des produits et des biens de faible valeur unitaire.

Réservoirs de stockage souterrains
Le 30 avril 2001, l'Agence Parcs Canada a présenté à Environnement Canada son rapport annuel sur la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*, partie IX, les règlements concernant l'enregistrement des systèmes de réservoirs de stockage pour les produits pétroliers et les produits pétroliers analogues dans les terres fédérales.

Initiative visant à améliorer les services
Parcs Canada a identifié un exemple organisationnel de l'Initiative visant à améliorer les services, a établi un groupe de travail, et est à mettre en place un comité consultatif composé de gestionnaires à l'échelle locale qui fourniront des avis lors de la mise en œuvre de l'Initiative.

Parcs Canada est reconnu pour son évaluation de la satisfaction des clients à l'aide de matériels d'enquête normalisés. Au cours de la dernière année, les sondages ont été modifiés afin qu'ils soient plus conformes à la nature et à l'intention des outils d'évaluation communs (OÉC). Les sondages continueront d'être peaufinés car Parcs Canada vise à ce qu'au moins 85 p. 100 de ses visiteurs cotent l'ensemble de leur visite de « satisfaisante » ou de « entièrement satisfaisante » et qu'au moins 40 p. 100 ou plus indiquent qu'ils étaient « entièrement satisfaits ». Ces cotes ont été utilisées en 2000-2001 pour la première fois comme composantes des tableaux de bord du rendement des unités de gestion. Des travaux sont en cours afin d'intégrer les mesures visant à la satisfaction des clients dans le processus de planification des unités de gestion de l'Agence par l'entremise de l'élaboration de plans d'amélioration des services fondés sur les priorités des clients et l'établissement d'objectifs annuels quant à la satisfaction des clients. Ces travaux sont prévus être achevés d'ici à l'année de planification 2002-2003

Le gouvernement du Canada en ligne
Dans le cadre de son engagement relatif au gouvernement en ligne (GEL), Parcs Canada examine l'élaboration d'un système national de réservation pour les terrains de camping à partir d'Internet et d'un centre d'appel avec ligne 800. Actuellement, plusieurs parcs ont en place un système de réservation quelconque élaboré pour répondre aux besoins à l'échelle locale et régionale. Les systèmes existants sont le téléphone, les télécopieurs ou la poste, domiciliés à Parcs Canada et exploités à l'aide de son personnel ou de tiers fournisseurs de systèmes.

Parcs Canada a reçu 850 000 $ du fonds du gouvernement en ligne du Conseil du Trésor pour moderniser les infrastructures informatiques et de communication dans les parcs et les terrains de camping qui utiliseront le système national de réservation. Ces travaux sont prévus être achevés d'ici à mars 2002.

Parcs Canada a aussi sollicité les déclarations d'intérêt du secteur privé quant à un système de réservation pour les terrains de camping. En août 2001, des visites dans des parcs choisis et la participation à une séance d'information permettront aux fournisseurs de service éventuels de mieux connaître Parcs Canada et ses besoins en matière de réservations. Par la suite, Parcs Canada sollicitera des propositions pour l'élaboration d'un système prototype et sa mise à l'essai dans des endroits choisis au cours de la saison des terrains de camping 2002-2003. Fondé sur la collecte des droits d'inscription provenant des usagers, l'autofinancement du système est anticipé en grande partie.

Fonction moderne de contrôle

Parcs Canada s'emploie à l'élaboration de cadres cohérents et de structures pour la planification, le contrôle et les rapports conformément au concept du Conseil du Trésor concernant la fonction moderne de contrôle. Parcs Canada se concentre plus particulièrement à mettre au point les données intégrées sur le rendement, à élaborer une approche de la gestion du risque en affaires et à assurer l'intendance rigoureuse de ses ressources matiérelles et financières.

L'élaboration d'une gamme complète de données intégrées de haute qualité sur le rendement comprend des défis importants. En 2000-2001, Parcs Canada a commencé à mettre au point un plan d'action visant les données sur le rendement afin de relever ces défis. Bien que le plan ne soit pas finalisé, plusieurs propositions ont été notées en réponse à ces défis tout au long du présent rapport (c'est-à-dire, les engagements relatifs à l'élaboration d'un système amélioré de contrôle de l'intégrité écologique; à l'établissement de rapports plus précis sur les répercussions environnementales des visiteurs et des routes; à l'amélioration des mesures visant à ce que le public comprenne mieux les messages clés de diffusion nationale). Un aspect important des données intégrées sur le rendement est la capacité de lier les coûts aux résultats prévus. Il reste cependant beaucoup à faire dans ce domaine. Parcs Canada cherche à obtenir des données crédibles et pertinentes sur le rendement pour chacun des résultats prévus, avec les dépenses associées d'ici à mars 2005.

Parcs Canada en est aux premières étapes de l'examen de son approche de la gestion des risques intégrée. Des travaux préliminaires ont été entrepris en 2000-2001 pour explorer l'élaboration d'une approche intégrée de la gestion stratégique des risques à l'Agence. Ces travaux se poursuivront en 2001-2002 en vue de déterminer comment l'analyse des risques en affaires peut s'intégrer aux cadres de planification, de contrôle et de rapport à l'Agence.

Gestion des ressources humaines

En tant qu'employeur distinct en vertu de l'Annexe 1, de la Partie II de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique,* Parcs Canada assume des responsabilités qui relevaient auparavant du Secrétariat du Conseil du Trésor et de la Commission de la fonction publique. Parcs Canada élabore un nouveau régime de gestion des ressources humaines qui fournira l'infrastructure permettant aux employés de travailler dans un environnement positif et favorable, d'assurer le mandat de l'Agence et d'offrir des services de qualité à la clientèle. Le régime est fondé sur les valeurs et les principes directeurs en matière de ressources humaines et refléteront les besoins particuliers des employés et le contexte opérationnel de Parcs Canada. Toutefois, l'établissement du nouveau régime a été plus long que prévu en raison des pressions financières qui ont influé sur la disponibilité des ressources additionnelles partout à l'Agence et de la sous-estimation des travaux.

Un des faits saillants dans la dernière année a été la décision de la Commission des relations de travail de la fonction publique de créer une seule unité de négociation pour Parcs Canada, et le vote ultérieur qui a entraîné l'accréditation de l'Alliance de la fonction publique en tant que l'unique agent négociateur des employés de Parcs Canada. Cela a représenté un remaniement majeur par rapport aux cinq syndicats et aux 12 conventions collectives avec lesquels l'Agence a commencé l'année. Une autre initiative importante a été la conception d'un plan, par un groupe de travail mixte patronal-syndical, visant un mode substitutif de règlement des différends. Le Comité national de consultation patronale-syndicale a sanctionné le plan qui sera mis en œuvre dans les prochaines années.

À la fin de l'année, l'Agence a étudié et réaligné ses priorités relativement aux ressources humaines et se concentre sur la création d'un cadre de responsabilisation en matière de gestion des ressources humaines. Elle repense son approche quant à un nouveau système de classification tout en continuant sa revue des emplois actuels, se prépare à affronter le premier train de négociations collectives à l'automne 2001 et élabore une nouvelle approche par rapport au recrutement, à la conservation des compétences et au perfectionnement des fonctions clés.

Développement durable

En février 2001, Parcs Canada a lancé sa première *Stratégie du développement durable* (SDD) autonome (http://www.parkscanada.gc.ca/Library/). Depuis, les engagements de la SDD ont été intégrés au *Plan d'entreprise 2001* de Parcs Canada. Cela a entraîné des changements à la SDD. À la lumière de la terminologie utilisée dans le *Plan d'entreprise*, les buts identifiés dans la SDD initiale sont maintenant appelés objectifs stratégiques et les objectifs sont maintenant appelés résultats prévus. Plus important encore, les deux résultats prévus concernant le système de gestion de l'environnement (SGE), auparavant traités comme un objectif stratégique distinct lié à la bonne intendance de l'environnement dans le cadre de la gestion de Parcs Canada, sont maintenant assimilés à l'objectif stratégique visant l'intégrité écologique. Les progrès réalisés concernant les objectifs et les résultats prévus de la SDD sont identifiés dans le tableau ci-après.

OBJECTIF STRATÉGIQUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE 1

S'employer à l'achèvement du réseau des parcs nationaux et des aires marines nationales de conservation qui doivent représenter les régions terrestres et marines du pays, de même qu'à l'amélioration du réseau des lieux historiques nationaux qui commémore l'histoire du Canada.

Résultats prévus	Progrès
Création de nouveaux parcs nationaux et de nouvelles aires marines nationales de conservation dans des régions non représentées et achèvement de parcs non terminés.	• Voir à la page 17 les progrès réalisés dans la création de deux nouveaux parcs nationaux dans des régions non représentées d'ici à mars 2003 et dans l'achèvement des études de faisabilité pour d'autres parcs nationaux. • Voir à la page 25 les progrès réalisés dans la création d'une aire marine nationale de conservation d'ici à mars 2003 et les études de faisabilité pour deux autres aires marines nationales de conservation au cours des cinq prochaines années.
Désignation et commémoration de nouveaux lieux, personnes ou événements d'importance historique nationale, en particulier dans les régions prioritaires sous-représentées.	• Voir à la page 28 les progrès réalisés quant à l'objectif visant la désignation de 135 nouveaux lieux, personnes et événements d'ici à mars 2004 et dont 55 commémorent l'histoire des Autochtones, des femmes et des collectivités ethnoculturelles. • Voir à la page 34 les progrès réalisés dans la création de 10 nouvelles ententes à frais partagés d'ici à mars 2004.

OBJECTIF STRATÉGIQUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE 2

Assurer en priorité, l'intégrité écologique des parcs nationaux, la durabilité des aires marines nationales de conservation et l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux.

Résultats prévus	Progrès

Maintien ou restauration de l'intégrité écologique des parcs nationaux et durabilité des aires marines nationales de conservation.	• Un rapport détaillé sur les mesures donnant suite aux principales recommandations *du Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* est disponible au lien : http://parkscanada.pch.gc.ca/library/first_priority/french.html
	• Comme il a été noté à la page 25, des travaux de mise en œuvre d'un cadre de rapport sur la durabilité des aires marines nationales de conservation ont été entamés.
	• Les parcs nationaux ont acquis certaines habiletés et s'emploient à confirmer l'état des espèces à risque dont ils sont responsables afin de respecter l'engagement selon lequel des plans de rétablissement devaient être établis pour huit espèces à risque d'ici à mars 2004.
	• Parcs Canada a un iventaire complet, accessible dans Internet, de ses réservoirs d'entreposage du pétrole avant septembre 2001. Tous les réservoirs d'entreposage du pétrole sont enregistrés et font l'objet d'un rapport en vertu de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*. Parcs Canada élabore présentement son inventaire de BPC et d'halocarbures.
	• Des travaux ont été entrepris quant à notre parc de véhicules, d'autres équipements et les bâtiments servant aux activités de Parcs Canada pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. Les activités importantes comprennent :
	  • l'attribution d'un contrat spécial de rendement sur l'économie d'énergie à une entreprise du secteur privé pour économiser l'énergie et l'eau, et réduire les émissions de gaz à effet de serre dans les installations du parc national Banff. Cela devrait représenter une économie de 500 000 $ annuellement en coûts d'énergie et d'eau et réduire les émissions de gaz à effet de serre de plus de 500 tonnes par année;
	  • l'achat de six véhicules utilisant des carburants de remplacement en 2000-2001, ce qui triple ou presque le nombre requis en vertu de la *Loi sur les carburants de remplacement.*

Résultats prévus	Progrès
Maintien ou amélioration de l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux.	• Voir à la page 33 les progrès réalisés sur l'achèvement des plans pour 145 lieux historiques nationaux d'ici à décembre 2003. • L'évaluation de l'intégrité commémorative dans 14 nouveaux lieux historiques nationaux appartenant à Parcs Canada est prévue à l'automne 2001 et sera notée dans le *Rapport ministériel sur le rendement 2001-2002*

OBJECTIF STRATÉGIQUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE 3 et 4

Veiller à ce que les intervenants de Parcs Canada et le public comprennent et appuient les valeurs de l'intégrité écologique et commémorative.

Offrir aux visiteurs dans les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux les services qui leur permettent d'utiliser et d'apprécier ces endroits, tout en veillant à minimiser les incidences sur les ressources.

Résultats prévus	Progrès
Sensibilisation accrue aux valeurs des parcs nationaux et des lieux historiques nationaux, meilleure compréhension et appui de ces valeurs.	• Élaborer des objectifs visant à accorder plus d'importance aux messages d'intégrité écologique et d'intégrité commémorative, et élaborer un cadre d'évaluation en collaboration avec l'industrie du tourisme pour influer sur leurs messages et leurs pratiques. Cela est une composante de l'Initiative aux Canadiens de participer présentée aux page 35. Des rapports précis sur ces engagements seront présentés dans le *Rapport ministériel sur le rendement 2001-2002.*
Les attentes des visiteurs et l'utilisation sont gérées de façon à assurer la satisfaction des visiteurs et à minimiser les répercussions environnementales.	

OBJECTIF STRATÉGIQUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE 5

Gérer et administrer avec efficacité et efficience les collectivités dans les parcs pour en faire des modèles de durabilité.

Résultats prévus	Progrès
Les collectivités dans les parcs ont de saines pratiques de gestion et sont des chefs de file en intendance environnementale.	Voir à la page 44 les progrès réalisés sur l'achèvement des plans directeurs et sur l'élaboration de cadres visant l'absence d'impacts négatifs nets sur l'environnement pour les collecivités dans les parcs nationaux d'ici à mars 2003.

Section V : Résultats financiers

A. Aperçu du rendement financier

En 2000-2001, le budget principal des dépenses s'élevait à 345 745 000 $. Au cours de l'année, des ressources financières supplémentaires se sont ajoutées pour une autorisation totale de 468 056 396 $. Ces ressources supplémentaires (122 311 460 $) ont été allouées aux fins des principales initiatives suivantes :

(en millions de dollars)

- progression du projet - allègement des contraintes financières 46,3
- report du budget de fonctionnement de l'année précédente 17,9
- recapitalisation des ressources en raison du remplacement d'équipement 12,0
- ressources des fonds renouvelables provenant de l'année précédente 8,2
- augmentation de la perception de recettes de fonctionnement 7,4
- urgences et lutte contre les incendies de forêt 5,3
- réparations d'urgence à la route transcanadienne 5,0
- règlements salariaux visant les conventions collectives, les augmentations économiques, les primes convenues au moment de la signature des conventions collectives, etc. 4,2
- canal de Lachine - basin de Peel 4,0
- augmentation de la contribution au régime d'avantages des employés 3,7
- indemnités de départ, prestations de maternité et crédits de vacance payés à la cessation d'emploi 1,4
- espèces à risque 1,1
- transfert net des ressources de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec 1,0
- ressources financières supplémentaires - paiements tenant lieu d'impôts fonciers (PTLIF) 0,8
- transfert permanent net de ressources du ministère du Patrimoine canadien 0,7
- sites contaminés 0,7
- subvention à la Fondation canadienne d'études irlandaises 0,5
- cotisation à la Cathédrale Marie Reine du Monde 0,5
- aide financière liée à la SIF 0,2

Les autorisations non utilisées en 2000-2001 seront réportées aux années subséquentes comme suit:

- budget de fonctionnement à reporter selon la politique établie dans la *Loi sur l'Agence Parcs Canada* 23,0
- solde des autorisations de prélèvement dans les fonds renouvelables, disponible au cours des prochaines années 7,5

B. Tableaux financiers sommaires

1. Sommaire des crédits approuvés
2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

3A. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

3B. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles par gamme d'affaires

4. Besoins en ressources par organisation et gamme d'affaires
5. Recettes disponibles
6. Recettes non disponibles
7. Paiements législatifs

8A. Sommaire des paiements de transfert

8B. Détails des paiements de transfert

9. Dépenses en capital par gamme d'affaires
10. Projets d'immobilisations
11. Sommaires financiers des fonds renouvelables
12. Passif éventuel

Tableau 1. Sommaire des crédits approuvés

Besoins financiers par autorisation (milliers de dollars)

	2000-01		
Crédit	Dépenses prévues	*Autorisations totales*	Dépenses réelles
110 Dépenses de programme	255 097	*345 751*	**322 181**
115 Compte des nouveaux parcs et lieux historiques	11 100	*10 000*	**10 000**
(V) Dépenses équivalentes aux recettes (art. 20 de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*)	62 300	*69 685*	**69 685**
(V) Fonds renouvelable des unités d'entreprise de Parcs Canada*	(1 754)	*1 867*	**444**
(V) Fonds renouvelable des lotissements urbains*	416	*6 371*	**295**
(V) Contributions aux régimes d'avantages des employés	30 629	*34 373*	**34 373**
(V) Remboursements des revenus des années antérieures	-	*9*	**9**
Total - Dépenses budgétaires	357 788	*468 056*	**436 987**
Total - Dépenses non budgétaires	-	-	**--**
Total Parcs Canada	357 788	*468 056*	**436 987**

* Se reporter au tableau 11 pour de plus amples détails sur les fonds renouvelables.

Tableau 2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses ministérielles prévues et dépenses réelles par gamme d'affaires (milliers de dollars)

PARCS CANADA/ Gammes d'affaires	ETP	Fonctionnement	Immobilisations	Subventions et contributions votées	Total partiel : dépenses brutes votées	Subv. et contrib. législatives	Total des dépenses brutes	Moins : recettes disponibles	Dépenses totales nettes
Intendance des endroits du patrimoine national	1 392	108 981	43 454	23	152 458	--	152 458		152 458
(Autorisations totales)	*1 392*	*197 794*	*30 240*	*1 637*	*229 671*	--	*229 671*		*229 671*
(Dépenses réelles)	**1 392**	**185 108**	**30 221**	**1 637**	**216 966**	**--**	**216 966**		**216 966**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	1 060	105 796	36 828	189	142 813	--	142 813	15 417	127 396
(Autorisations totales)	*1 060*	*179 382*	*18 626*	*1 914*	*199 922*	--	*199 922*	*15 129*	*184 793*
(Dépenses réelles)	**1 060**	**163 223**	**18 612**	**1 914**	**183 749**	**--**	**183 749**	**14 920**	**168 829**
Services intégrés	989	45 252	3 682	-	77 934	--	77 934	--	77 934
(Autorisations totales)	*989*	*45 492*	*7 442*	*658*	*53 592*	--	*53 592*	--	*53 592*
(Dépenses réelles)	**989**	**43 102**	**7 432**	**658**	**51 192**	**--**	**51 192**	**--**	**51 192**
Total Parcs - Dépenses budgétaires	3 441	289 029	83 964	212	373 205	--	373 205	15 417	357 788
(Autorisations totales)	*3 441*	*422 668*	*56 308*	*4 209*	*483 185*	--	*483 185*	*15 129*	*468 056*
(Dépenses réelles)	**3 441**	**391 433**	**56 265**	**4 209**	**451 907**	**--**	**451 907**	**14 920**	**436 987**
Dépenses non budgétaires									--
Autorisations totales									--
Dépenses réelles									--
Total Parcs Canada									357 788
Autorisations totales									*468 056*
Dépenses réelles									**436 987**

PARCS CANADA/ Gammes d'affaires	ETP	Fonctionnement	Immobilisations	Subventions et contributions votées	Total partiel : dépenses brutes votées	Subv. et contrib. législatives	Total des dépenses brutes	Moins : recettes disponibles	Dépenses totales nettes
AUTRES RECETTES ET DÉPENSES									
Recettes non disponible									-
(Autorisations totales)									*51*
(Dépenses réelles)									**51**
Coût des services fournis par d'autres ministères									**19 118**
(Autorisations totales) **									*31 047*
(Dépenses réelles) **									**31 047**
Coût net du Programme									**376 906**
(Autorisations totales)									*499 052*
(Dépenses réelles)									**467 983**

* Les chiffres en texte normal indiquent les dépenses prévues (*Rapport sur les plans et priorités de 2000-2001*). Les *chiffres en italiques* indiquent les autorisations totales en 2000-2001 (budgets principal et supplémentaires et autres autorisations). Les **chiffres en caractère gras** indiquent les dépenses et les recettes réelles en 2000-2001 (figurant dans les comptes publics).
En raison de l'arrondissement, les chiffres peuvent ne pas correspondre aux totaux indiqués.

** **Pouvoirs et réalisations incluent 7 510 000 $ pour les services en provenance du ministère du Patrimoine canadien.**

Tableau 3A. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses ministérielles prévues et dépenses réelles par gamme d'affaires (milliers de dollars)

			2000-2001		
Gammes d'affaires	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	Dépenses prévues	*Autorisations totales*	Dépenses réelles
Fonctionnement	309 645	-	-	-	-
Création	75 333	-	-	-	-
Gestion du programme et services techniques	43 910	-	-	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	158 835	152 458	*229 671*	**216 966**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	-	140 982	142 813	*199 922*	**183 749**
Services intégrés	-	102 611	77 934	*53 592*	**51 192**
Total Parcs - Dépenses brutes	428 888	402 428	373 205	*483 185*	**451 907**
Moins : Recettes disponibles	75 191	14 008	15 417	*15 129*	14 920
Total Parcs - Dépenses nettes	353 697	388 420	357 788	*468 056*	**436 987**
Dépenses non budgétaires	--	--	--	--	--
Total Parcs Canada	353 697	388 420	357 788	*468 056*	**436 987**

Tableau 3B. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles par gamme d'affaires

Dépenses ministérielles nettes prévues et dépenses réelles nettes par gamme d'affaires (milliers de dollars)

Gammes d'affaires	Dépenses réelles 1998-99	Dépenses réelles 1999-00	2000-01		
			Dépenses prévues	*Autorisations totales*	Dépenses réelles
Fonctionnement	234 454	-	-	-	-
Création	75 333	-	-	-	-
Gestion du programme et services techniques	43 910	-	-	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	158 835	152 458	*229 671*	**216 966**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	-	126 974	127 396	*184 793*	**168 829**
Services intégrés	-	102 611	77 934	*53 592*	**51 192**
Total Parcs Canada	353 697	388 420	357 788	*468 056*	**436 987**

Tableau 4. Besoins en ressources par organisation et gamme d'affaires

Comparaison des dépenses prévues en 2001-2001, des autorisations totales et des dépenses réelles par organisation et gamme d'affaires (milliers de dollars)

Organisation	Intendance des endroits du patrimoine national	Utilisation et appréciation par les Canadiens	Services intégrés	TOTAUX
Parcs Canada	152 458	127 396	77 934	357 788
(Autorisations totales)	229 671	184 793	53 592	468 056
(Dépenses réelles)	**216 966**	**168 829**	**51 192**	**436 987**
% du TOTAL	49,7%	38,6%	11,7%	100,0%

Note : Les chiffres en texte normal indiquent les dépenses prévues (*Rapport sur les plans et priorités de* 2000-2001). *Les chiffres en italiques* indiquent les autorisations totales en 2000-2001 (budgets principal et supplémentaires et autres autorisations). Les chiffres en caractère gras indiquent les dépenses et les recettes réelles en 2000-2001 (figurant dans les comptes publics).
En raison de l'arrondissement, les chiffres peuvent ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 5. Recettes disponibles - Recettes disponibles par gamme d'affaires (milliers de dollars)

Gammes d'affaires	Recettes réelles 1998-1999	Recettes réelles 1999-2000 *	2000-2001 Recettes prévues	2000-2001 *Autorisations totales*	2000-2001 Recettes réelles
Fonctionnement					
Locations, terres, édifices et concessions	12 157	-	-	-	-
Droits d'entrée	29 304	-	-	-	-
Camping et droits des remorques	12 509	-	-	-	-
Autres recettes	8 649	-	-	-	-
Total	62 619	0	0	*0*	**0**
Utilisation et appréciation par les Canadiens					
Recettes imputées aux fonds renouvelables de Parcs Canada					
Périmètres urbains					
Droits municipaux	2 890	2 991	3 844	*3 844*	**3 426**
Subventions	5 104	5 746	6 223	*6 223*	**6 253**
Recettes des sources thermales	3 742	4 265	4 424	*4 136*	**4 174**
Recettes des terrains de golf	836	1 006	926	*926*	**1 067**
Total	12 572	14 008	15 417	*15 129*	**14 920**
Recettes imputées au Trésor (disponibles selon l'article 20 de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*)					
Intendance des endroits du patrimoine national					
Locations, terres, édifices et concessions	-	-	-	-	-
Droits d'entrée	-	15 207	15 000	*15 000*	**15 000**
Droits d'utilisation récréative	-	-	-	-	-
Autres recettes	-	1 744	2 000	*2 000*	**2 000**
Total	-	16 951	17 000	*17 000*	**17 000**

Recettes disponibles par gamme d'affaires (milliers de dollars) (suite)

Gammes d'affaires	Recettes réelles 1998-1999	Recettes réelles 1999-2000 *	2000-2001 Recettes prévues	2000-2001 *Autorisations totales*	2000-2001 Recettes réelles
Utilisation et appréciation par les Canadiens					
Locations, terres, édifices et concessions	-	14 011	10 000	*16 909*	**16 909**
Droits d'entrée	-	15 220	12 900	*14 867*	**14 867**
Droits d'utilisation récréative	-	16 389	18 400	*15 546*	**15 546**
Autres recettes	-	3 148	2 000	*3 363*	**3 363**
Total	-	48 768	43 300	*50 685*	**50 685**
Services intégrés					
Locations, terres, édifices et concessions	-	2 000	2 000	*2 000*	**2 000**
Total - Recettes d'exploitation	-	67 719	62 300	*69 685*	**69 685**
Total - Recettes Parcs Canada	75 191	81 727	77 717	*84 814*	**84 605**

*** Le résumé des revenus d'exploitation par gamme d'affaires et par catégorie pour l'année financière 1999-2000 a été modifié par rapport à ce qui a été publié dans le RMR 1999-2000.**

Tableau 6. Recettes non disponibles

Recettes non disponibles par gamme d'affaires (milliers de dollars)

Gammes d'affaires	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	2000-2001 Recettes prévues	2000-2001 *Autorisations totales*	2000-2001 Recettes réelles
Gestion du programme et services techniques					
Autres recettes	583	-	-	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	-	-	-	-
Utilisation et appréciation par les Canadiens	-	-	-	-	-
Services intégrés					
Autres recettes	-	33	-	*51*	**51**
Total Parcs Canada	583	33	0	*51*	**51**

Tableau 7. Paiements législatifs

Paiements législatifs par gamme d'affaires (milliers de dollars)

Gammes d'affaires	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	2000-2001 * Dépenses prévues	2000-2001 * *Autorisations totales*	2000-2001 * **Dépenses réelles**
Fonctionnement	24 259	-	-	-	-
Création	1 785	-	-	-	-
Gestion du programme et services techniques	3 315	-	-	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	29 951	12 761	*34 125*	**34 125**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	-	60 423	67 769	*65 124*	**65 124**
Services intégrés	-	11 981	11 061	*5 557*	**5 557**
Total Paiements législatifs	29 359	102 355	91 591	*104 806*	**104 806**

Les autorisations totales comprennent le budget principal, les budgets supplémentaires et les autres autorisations.

* Les données pour l'année financière 2000-2001 inclut le nouveau crédit législatif - dépenses qui équivalent aux recettes résultant de la poursuite des opérations en vertu de l'article 20 de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada.*
(Prévisions 62 300 000, Autorisations totales 69 685 000 et Dépenses réelles 69 685 000)

Tableau 8A. Sommaire des paiements de transfert

Paiements de transfert par gamme d'affaires (milliers de dollars)

Gammes d'affaires	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	2000-2001 Dépenses prévues	2000-2001 *Autorisations totales*	2000-2001 Dépenses réelles
SUBVENTIONS					
Fonctionnement	--	--	--	--	--
Création	23	--			
Gestion du programme et services techniques	--	--	--	--	--
Intendance des endroits du patrimoine national	--	3 223	23	*523*	**523**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	--	--	--	*1 400*	**1 400**
Services intégrés	--	--	--	--	--
Total des subventions - Parcs Canada	23	3 223	23	*1 923*	**1 923**
CONTRIBUTIONS					
Fonctionnement	282	--	--	--	--
Création	15 997	--	--	--	--
Gestion du programme et services techniques	--	--	--	--	--
Intendance des endroits du patrimoine national	--	705	--	1 115	**1 115**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	--	377	189	*513*	**513**
Services intégrés	--	248	--	*658*	**658**
Total des contributions - Parcs Canada	16 279	1 330	189	*2 286*	**2 286**
Total des paiements de transfert - Parcs Canada	16 302	4 553	212	*4 209*	**4 209**
CONTRIBUTIONS DU COMPTE DES NOUVEAUX PARCS ET LIEUX HISTORIQUES					
Gérance des endroits du patrimoine national	--	1 869	2 000	1 995	**1 925**
Total	--	1 869	2 000	*1 995*	**1 925**

Les autorisations totales comprennent le budget principal, les budgets supplémentaires et les autres autorisations.

Tableau 8B. Détails des paiements de transfert

Paiements de transfert Parcs Canada (en dollars)

	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	Dépenses réelles 2000-2001
SUBVENTIONS			
Subventions à l'appui d'activités ou de projets liés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques	22 700	22 700	**1 922 700**
Subvention à la Kakivak Association visant la création et l'administration d'un fonds d'intégration des parcs nationaux au Nunavut	--	3 000 000	--
Subvention à la Kakivak Association visant la création du fonds fiduciaire des bourses d'études du parc national Nunavut	--	200 000	--
Total des subventions - Parcs Canada	22 700	3 222 700	**1 922 700**
CONTRIBUTIONS			
Contributions à l'appui d'activités ou de projets liés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques	4 598 555	630 025	**2 286 350**
Héritage patrimonial marin du Pacifique	6 680 269	--	--
Contribution à la Commission des parcs du Saint-Laurent	5 000 000	--	--
Contribution à la Société canadienne pour la conservation de la nature visant l'île Middle	--	700 000	--
Total des contributions - Parcs Canada	16 278 824	1 330 025	**2 286 350**
Total des paiements de transfert - Parcs Canada	16 301 524	4 552 725	**4 209 050**
CONTRIBUTIONS AU COMPTE DES NOUVEAUX PARCS ET LIEUX HISTORIQUES			
Contributions en vertu du Programme national de partage des frais de Parcs Canada	--	1 869 026	**1 924 823**

Tableau 9. Dépenses en capital par gamme d'affaires

Dépenses en capital - Parcs Canada (milliers de dollars)

			2000-2001		
	Dépenses réelles 1998-1999	Dépen-ses réelles 1999-2000	Dépenses prévues	*Autorisa-tions totales*	Dépenses réelles
Parcs Canada					
Fonctionnement *	78 089	-	-	-	-
Création	40 652	-	-	-	-
Gestion du programme et services techniques	308	-	-	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	23 238	43 454	30 240	30 221
Utilisation et appréciation par les Canadiens *	-	15 956	36 828	18 626	18 612
Services intégrés	-	3 474	3 682	7 442	7 432
Total	119 049	42 668	83 964	56 308	56 265

* Comprend les dépenses applicables aux fonds renouvelables

Dépenses en capital du compte des nouveaux parcs et lieux historiques					
Gérance des endroits du patrimoine national	-	6 017	8 000	8 000	6 929
Total des dépenses en capital	119 049	48 685	91 964	64 308	63 194

Définitions applicables aux grands projets d'immobilisations

Grand projet d'immobilisations - Un projet ministériel dont les dépenses dépassent deux millions de dollars et qui comprend la conception et l'élaboration de nouveaux programmes, de structures d'équipement ou de systèmes, de même qu'un risque supérieur à la normale est jugé projet gouvernemental dans les cas suivants :

- les dépenses prévues dépassent le pouvoir d'approbation de projets accordé au Ministère par le Conseil du Trésor; ou
- le projet présente un risque particulièrement élevé, quelles que soient les dépenses prévues.

Lorsque les dépenses prévues d'un projet gouvernemental à risque élevé dépasse 100 millions de dollars, il est jugé grand projet de l'État.

Catégories d'estimations

Estimation fondée (F) - Estimation suffisamment précise et fiable pour permettre au Conseil du Trésor d'approuver un objectif en ce qui a trait au coût de la phase du projet à l'étude. Elle repose sur des études détaillées des systèmes et des éléments et tient compte de tous les objectifs et résultats prévus du projet. Elle remplace les catégories d'estimation autrefois appelées catégorie A ou B.

Estimation indicative (I) - Estimation de faible ordre de grandeur qui n'est pas suffisamment fiable pour que le Conseil du Trésor l'approuve comme objectif relié au coût. Elle remplace les catégories d'estimation autrefois appelées catégorie C ou D.

Approbation préliminaire des projets (APP) - Cette appellation désigne l'autorisation donnée par le Conseil du Trésor d'entreprendre un projet visant à répondre à un besoin opérationnel précis; elle englobe l'approbation des objectifs de la phase de définition du projet et les dépenses connexes. Les ministères parrains doivent présenter une APP lorsque la portée complète du projet a été examinée et son coût évalué, normalement à titre indicatif et lorsque le coût de la phase de définition du projet a été évalué de manière précise et fiable.

Approbation effective des projets (AEP) - Approbation par le Conseil du Trésor des objectifs correspondant à la phase de mise en œuvre d'un projet. Elle comprend aussi l'autorisation des dépenses connexes. Les ministères parrains doivent présenter une AEP seulement lorsque la portée du projet général a été définie et lorsque les estimations ont été établies de manière précise et fiable.

Pouvoir délégué (PD) - Projets pour lesquels le Conseil du Trésor a délégué le pouvoir au Ministère.

Tableau 10. Projets d'immobilisations

Détails des grands projets d'immobilisations

(milliers de dollars) Projets par activité et région	Coût total actuel estimé	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	2000-2001 Dépenses prévues	2000-2001 *Autorisations totales*	2000-2001 Dépenses réelles
Intendance des endroits du patrimoine national						
Territoires du Nord-Ouest						
Création - Ouest de Tuktut Nogait (F-PD)	5 900	-	1600	1 000	*1 824*	**1 824**
Nunavut						
Création de Sirmilik (F-PD)	6 000	-	120	800	*839*	**839**
Yukon						
Création de Vuntut (F-PD)	4 600	800	887	-	*887*	**816**
Colombie-Britannique						
Création de Gwaii Haanas (I-AEP)	20 000	1 290	606	1 900	*1 500*	**465**
Création et restauration de Gulf of Georgia (I-PD)	7 600	1 400	1 300	700	*1 000*	**990**
Bail-achat du canyon Sinclair (I-PD)	3 726	-	-	-	*3 726*	**3 726**
Alberta						
Mise en valeur du site du Ranch-Bar U (I-PD)	6 400	539	502	300	*493*	**493**
Acquisition Banff Pinewoods (S-PD)	11 800	-	-	-	*11 800*	**11 800**
Acquisition Banff Esso (S-PD)	9 200	-	-	-	*9 200*	**9 200**
Manitoba						
Création de Wapusk (S-PD)	3 700	1 292	903	1 100	*1 100*	**907**
Centre d'accueil Wapusk (I-PD)	2 600	-	-	1 800	-	**-**

Détails des grands projets d'immobilisations (suite)

(milliers de dollars) Projets par activité et région	Coût total actuel estimé	Dépenses réelles 1998-1999	Dépen-ses réelles 1999-2000	2000-2001 Dépenses prévues	*Autorisa-tions totales*	**Dépenses réelles**
Ontario						
Acquisition de terres dans la péninsule Bruce (I-PD)	13 500	132	204	400	*400*	**367**
Centre des visiteurs de la péninsule Bruce (I-PD)	7 300	-	87	400	*400*	**248**
Recapitaliation de la chute Big dans la voie navigable Trent-Severn (I-PD)	5 500	-	2 065	3 400	*3 400*	**3,342**
Québec						
Amélioration du canal Lachine - - Commémoration du patrimoine (F-PD)	6 900	862	2 259	1 800	*1 800*	**656**
- Écluses et hauteur du pont (F-PD)	25 300	4 387	4 999	2 000	*5 838*	**5 838**
Canal de Lachine bassin de Peel (AEP)	5 000	-	-	4 000	*4 000*	**1,692**
Fortifications de Québec Nouvelles casernes (F-AEP)	12 100	2 945	2 558	1 600	*1 600*	**1,359**
Mise en oeuvre du LHN de Fort-Témiscamingue(F-PD)	3 900	874	416	900	*900*	**321**
Création du LHN de la Grosse-Île-et-le-Mémorial-des-Irlandais (I-AEP)	19 300	1 690	2 390	1 900	*2 116*	**2,116**
Création du parc marin du Saguenay (I-AEP)	31 500	3 059	3 031	2 000	*2 000*	**1,823**
Création du LHN du Manoir-Papineau	4 300	457	1 399	300	*300*	**158**

Détails des grands projets d'immobilisations (suite)

(milliers de dollars)				2000-2001		
Projets par activité et région	Coût total actuel estimé	Dépenses réelles 1998-1999	Dépen-ses réelles 1999-2000	Dépenses prévues	*Autorisa-tions totales*	Dépenses réelles
Nouvelle-Écosse						
Citadelle de Halifax, stabilisation du LHN de l'île-Georges (F-PD)	3 200	368	444	700	*700*	-
Remplacement du système de gicleurs au LHN de la Forteresse-de-Louisbourg (I-PD)	7 100	1 964	1 600	900	*900*	1,600
Terre-Neuve						
Centre de découvertes de Gros-Morne (I-PD)	5 300	2 060	1 100	700	*700*	378
Utilisation et appréciation par les Canadiens						
Alberta						
Usine de traitement des eaux usées de Jasper (F-PD)	11 000	-	95	1 000	*1 000*	308
Saskatchewan						
Parc national Prince-Albert Usine de traitement des eaux usées de Waskesiu (F-PD)	3 700	-	1 000	1 100	*1 100*	280
Québec						
Parc national de la Mauricie Amélioration du parc (F-PD)	6 200	424	929	600	*704*	704
Nouveau-Brunswick						
Thermorégénération de la route 114 de Fundy (F-PD)	10 900	1 351	1 290	1 200	*1 200*	-

Détails des grands projets d'immobilisations (suite)

(milliers de dollars)				2000-2001		
Projets par activité et région	Coût total actuel estimé	Dépenses réelles 1998-1999	Dépen-ses réelles 1999-2000	Dépenses prévues	*Autorisa-tions totales*	**Dépenses réelles**
Terre-Neuve						
Réparations d'urgence à la route transcanadienne - parc national Terra Nova (AEP)	8 100	-	-	5,000	*5,000*	**1,733**

Tableau 11. Sommaires financiers des fonds renouvelables

Périmètres urbains - État des résultats du fonds renouvelable (milliers de dollars)

			2000-2001		
	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	Dépenses prévues	*Autorisations totales*	Dépenses réelles
Recettes	7,994	8,737	10 067	*10 067*	**9,679**
Dépenses	7,652	8,172	8 963	*8 963*	**9,083**
Profit (perte)	342	565	1 104	*1 104*	**596**
Ajouter : Amortissement et autres éléments qui n'exigent pas l'engagement de fonds	2 634	2 801	2 875	*2 875*	**2 875**
	2 976	3 366	3 979	*3 979*	**3 471**
Besoins en capital	5 470	3 777	4 395	*4 395*	**3 766**
Dépenses nettes imputées au crédit	(2 494)	(411)	(416)	*(416)*	**(295)**

Périmètres urbains - Utilisation des autorisations du fonds renouvelable (milliers de dollars)

			2000-01		
	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	Dépenses prévues	*Autorisations totales* *	Dépenses réelles
Autorisation	10 000	10 000	10 000	*10 000*	**10 000**
Prélèvement :					
Solde au 1er avril	723	3 217	3 964	*3 964*	**3 628**
Prélèvement	2 494	411	416	*416*	**295**
	3 217	3 628	4 380	*4 380*	**3 923**
Solde au 31 mars	6 783	6 372	5 620	*5 620*	**6 077**

* Les autorisations du fonds renouvelable sont permanente et le solde de fin d'exercice est reporté à l'exercice suivant.

Unité d'entreprise - État des résultats du fonds renouvelable (milliers de dollars)

			2000-2001		
	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	Dépenses prévues	*Autorisations totales*	**Dépenses réelles**
Recettes	4,576	5,271	5,350	*5,350*	5,241
Dépenses	4,668	5,217	4,599	*4,599*	5,697
Profit (perte)	(92)	54	751	*751*	**(456)**
Ajouter : Amortissement et autres éléments qui n'exigent pas l'engagement de fonds	1,034	900	1 213	*1 213*	1,213
	942	954	1 964	*1 964*	**757**
Besoins en capital	1,129	918	210	*210*	1,201
Dépenses nettes imputées au crédit	(187)	36	1 754	*1 754*	**(444)**

Unité d'entreprise - Utilisation des autorisations du fonds renouvelable (milliers de dollars)

			2000-2001		
	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	Dépenses prévues	*Autorisations totales* *	**Dépenses réelles**
Autorisation	8 000	8 000	8 000	*8 000*	8 000
Prélèvement :					
Solde au 1er avril	5 983	6 170	5 695	*5 695*	6 133
Prélèvement	187	(36)	(1 754)	*(1 754)*	444
	6 170	6 134	3 941	*3 941*	**6 577**
Solde au 31 mars	1 830	1 866	4 059	*4 059*	**1 423**

* Les autorisations du fonds renouvelable sont permanentes et le solde de fin d'exercice est reporté à l'exercice suivant.

Tableau 12. Passif éventuel

Parcs Canada a un passif éventuel qui se chiffre à 20,1 millions de dollars. Les renseignements qui suivent représentent des poursuites judiciaires qui ont été entamées contre le gouvernement, mais pour lesquelles il n'y a pas encore de passif réel.

Section VI : Aperçu de l'Agence

Mandat

Protéger et mettre en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada et favoriser chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance de manière à en garantir l'intégrité écologique et commémorative pour les générations actuelles et futures.

Parcs Canada est devenu une agence du gouvernement fédéral dans la *Loi sur l'Agence Parcs Canada* en décembre 1998. L'Agence Parcs Canada est reconnue comme un « établissement public » selon l'Annexe II de la *Loi sur la gestion des finances publiques.* Cette appellation signifie que Parcs Canada est une entité juidique distincte qui rend compte à la ministre de Patrimoine canadien et qui est vouée à la prestation des programmes établis selon la *Loi* et les autorisations de pouvoir de l'Agence. La ministre demeure responsable de l'orientation générale de l'Agence et rend compte au Parlement de toutes les activités de Parcs Canada.

Organisation de l'Agence

Les gammes d'affaires et de services de Parcs Canada sont le fondement de son cadre de planification, de rapport et de responsabilisation (CPRR). Au plus haut niveau, trois gammes d'affaires représentent les groupes des activités principales et des résultats visés.

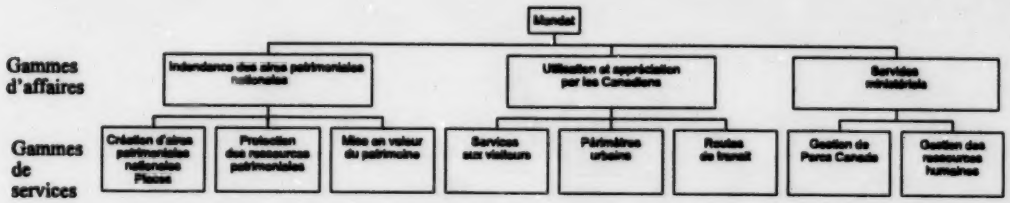
Huit gammes de services découlent de ces gammes d'affaires et offrent une ventilation plus détaillée des activités et des résultats. Les gammes de services sont les pierres angulaires de la planification et de l'établissement de rapports, tant à l'Agence que dans les unités de gestion.

L'intendance des aires patrimoniales nationales comprend la protection et la mise en valeur des endroits du patrimoine. L'intendance comprend la définition et la création d'aires patrimoniales nationales de même que la gestion et la protection des ressources naturelles et culturelles dans les endroits du patrimoine canadien. L'intendance vise aussi à communiquer des messages clés d'importance nationale et à fournir des occasions d'apprentissage. Parcs Canada collabore avec des intervenants à l'échelle nationale et internationale pour favoriser et encourager la protection et la mise en valeur du patrimoine.

La gamme d'affaires visant à ce que les Canadiens utilisent et jouissent du patrimoine porte sur l'accès aux endroits du patrimoine. Cette gamme vise aussi à fournir des possibilités récréatives, des produits et des services appropriés de même qu'à promouvoir et à accroître des relations mutuellement bénéfiques avec les clients et les intervenants. L'utilisation et

l'appréciation visent aussi à inciter les Canadiens à participer en tant que bénévoles et à jouer un rôle de partisans actifs. Parcs Canada s'emploie à sensibiliser le public aux valeurs et aux bienfaits écologiques et commémoratifs.

La gamme d'affaires des services intégrés est responsable de l'ensemble de la gestion de Parcs Canada. Elle comprend l'élaboration et la mise en œuvre des procédures, des réseaux, des outils et des pratiques innovatrices en matière de finances et de ressources humaines. Parcs Canada prépare aussi l'analyse et les plans en appui des prises de décisions ainsi que des documents et des mémoires à l'intention du Parlement et des organismes centraux.



Régie interne

Le Conseil exécutif de Parc Canada se compose du directeur général de l'Agence, de quatre directeurs généraux, du dirigeant principal administratif, de directeurs exécutifs au Québec et dans les parcs des Rocheuses, du directeur exécutif de l'intégrité écologique, de l'agent en chef des ressources humaines, de l'agent en chef des finances, du directeur des communications et du conseiller judidique principal. À titre d'organisme décisionnel principal, le Conseil exécutif a comme responsabilité fondamentale d'établir l'orientation stratégique à long terme et les priorités de l'organisation. Le Conseil approuve également les allocations de ressources, les nouvelles initiatives et les innovations en matière de services proposées chaque année dans les plans d'affaires du Bureau national, des unités de gestion et des centres de services. Le directeur général rend compte à la ministre du Patrimoine canadien.

Section VII : Autres renseignements

Liste de personnes-ressources

Bureau national

Parcs Canada
Bureau du directeur général de l'Agence
25, rue Eddy, 7e étage
Hull (Québec)
K1A 0M5
Tél. : (819) 953-3545
Adresse Internet : www.parkscanada.gc.ca

Ouest et Nord de Canada

Directeur général
Ouest et Nord du Canada
Parcs Canada
220-4th Avenue S.E., N° 552
Calgary (Alberta)
T2G 4X3
Tél. : (403) 292-5592 Téléc. : (403) 292-8868

Est Canada

Directeur général

Est du Canada
Parcs Canada
Propriétés historiques
rue Upper Water
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 1S9
Tél. : (902) 426-4845 Téléc. : (902) 426-1378

Lois et règlements connexes administrés

La ministre a la seule responsabilité devant le Parlement des Lois et des règlements connexes suivants :

Loi sur la protection des gares ferroviaires patrimoniales L.R. 1985, c.52 (4e Supp.)
Règlements sur les gares ferroviaires patrimoniales

Loi sur les lieux et monuments historiques L.R.1985, c. H-4
Loi sur la maison Laurier (Laurier House) L.R. 1952, c. 163
Loi sur le parc national de l'archipel de Mingan L.C. 1984, c. 34

Loi sur les parcs nationaux du Canada L.C.2000, c. 32

Règlement sur l'accès par aéronef aux parcs nationaux
Règlement sur les bâtiments des parcs nationaux
Règlement de 1998 sur la pratique de commerces dans les parcs nationaux
Règlement sur le camping dans les parcs nationaux
Règlement sur les cimetières dans les parcs nationaux
Règlement sur les chalets construits dans les parcs nationaux
Règlement de 1998 sur les animaux domestiques dans les parcs nationaux
Règlement sur la prévention des incendies dans les parcs nationaux
Règlement sur la pêche dans les parcs nationaux
Règlement sur les ordures dans les parcs nationaux
Règlement général sur les parcs nationaux
Règlement sur la circulation routière dans les parcs nationaux
Règlement de 1991 sur les baux et les permis d'occupation dans les parcs nationaux
Règlement sur les enseignes dans les parcs nationaux
Règlement sur la désignation des périmètres urbains, des centres d'accueil et des centres de villégiature
Règlement sur les eaux et les égouts dans les parcs nationaux
Règlement sur la constitution de réserves intégrales dans les parcs nationaux
Règlement sur la faune des parcs nationaux
Règlement sur la perception d'impôts sur les travaux de voirie dans le périmètre urbain de Jasper
Règlement sur le zonage du lotissement urbain de Jasper
Règlement sur le gibier du parc Wood-Buffalo
Règlement sur le bois dans la région du Gros-Morne
Règlement général sur les parcs historiques nationaux
Décret sur les parcs historiques nationaux
Règlement sur les animaux sauvages et domestiques dans les parcs historiques nationaux

Loi sur l'Agence Parcs Canada	L.C. 1998, c. 31
Parc marin du Saguenay - Saint-Laurent	L.C. 1997, c. 37

La ministre partage la responsabilité devant le Parlement des Lois et des règlements connexes suivants :

Loi sur les forces hydrauliques du Canada	L.R. 1985, c. W-4
Règlement sur les forces hydrauliques du Canada	
*Loi sur le ministère du Trans*port, articles 7, 16, 17	L.R. 1985, c. T-18
Règlement sur les canaux historiques	

Rapports annuels législatifs et autres rapports ministériels

Rapport annuel de l'Agence Parcs Canada	le19 octobre 2000
Plan d'entreprise de l'Agence Parcs Canada de 2001/2002 à 2005-2006	non déposé
Parcs Canada - Rapport sur les plans et priorités 2001-2002	le 30 mars 2001

Publications

Les publications sont disponibles dans le site Web de Parcs Canada à l'adresse : www.parkscanada.gc.ca